

## SOCALIMA

CUENTO por  
**Mario LLERENA**  
(CUBANO)



Ilustró  
**ZAYDE**

I. AUN puedo verle con los ojos del recuerdo... Aquel andar deliberado y mecánico, como si tratase de medir a zancadas la cuadra del barrio. Aquel horrendo tufo estético que le hubiese delatado también en la más espesa oscuridad. Un enjambre de pequeños granujas rodeándolo con gritos de admiración y seor. ¡Oh, viejas memorias infantiles! ¡Oh, caras de años baldíos en la enana incolora del pueblo natal!

Aun puedo verle — uno más — en la comparsa grotesca, víctima de algún manotazo de la vida, actuando en la conspiciosa catedral del tiempo, si la figura de la Quilote o la punta de la nariz gris servirían mejor para dibujarle que aquella expresión de tanto estúpido, de asceta en penitencia. Hay seres que se caricaturan de sí mismos.

Socalima... ¿Por qué le decían así? ¿De dónde salía el sobretono cuya brutal resonancia llegaba al oído al hacerse grito en las esquinas? No lo sé. Y aun ahora, lo confieso, que plebeyo de atención o feo doble sentido se venía tras el apodofo, que tenía la inoble virtud de herir en su chocante fonema las fibras más sensibles del espíritu. Sobre esto tuve entonces mis sospechas, y más de una prematura reflexión acerca de la mutua influencia entre el nombre y la cosa nombrada.

—Socalimaaa... tumba la palanca... ¡sullaba la feroz muchachera. Y la imperfecta rima parecía aludir tanto a la desahogada estatura de aquel caballero de la desgracia, como a las arrugas echadas en el suelo y que siempre se veía obligado, al alcanzar el punto supremo de la saturación alcohólica.

Aquel alias con que la pillería adornaba su estampa se asoció definitivamente en mi imaginación a la idea de humanidad y villendidad. Era la etiqueta ridícula que abollaba al hombre. Y ponía en su lugar al guirre miserable.

Para aún más difícil se me hizo al comprender aquella su manera misteriosa de fijarse en los ojos. ¡Ah, Brigida! Era lo único que lograba ponerle extraños detalles en la mirada austera. Con su cuerpo duro, color de piel prieta, formidables adivinaciones en la tela leve, Brigida era un nispero en sazón.



MARYLIN MONROE, probablemente la muchacha más fotografiada de hoy día, ha obtenido una popularidad que ha hecho de ella una de las estrellas de gran atracción taquillera. Es coestrella en la producción de Wald-Krasna para la RKO Radio. "Tempestad de Pasiones", junto con Barbara Stanwyck, Paul Douglas, Robert Ryan y Keith Andes.

que llenaba de deseos la tarde tropical... Socalima la contemplaba desde su rincón. Como todos. Pero él (así lo creía yo al menos) con miras diferentes al coro de ojos que sobre ella convergía. Alfredo el dependiente, por ejemplo. Aquel sí. Libras de dieciséis onzas se le iban (y a veces hasta de más). Lo cual arrugaba de cólera el entrecejo de don Pepe.

—¡Mira lo que estás haciendo, mentecato!

Pero la atención del grupo se volvía después hacia Socalima, de cuya biografía sabían ciertos retazos sueltos.

—¿Cómo te gustan las mulatas, viejo socalimón?... Y tras una pausa ominosa, como para que la saeta hiciese mejor efecto: —Pepe, tú no haces por el gallo... Tá listo...

Ella, entretanto, jugaba oportuno sentirse ofendida. Y las palabras le salían festoneadas por el pulido marfil de los dientes.

—¡Vamo a ver si se dejan de frescura, relambido, que a nadie le he dao confiansa!

Pero su protesta carecía de poder convincente. Otras veces, más a tono con su idiosincrasia, optaba por reírse a todo lo ancho de la boca, subrayando el obvio pensamiento que ardía en el cerebro de todos:

—¡Jum...! ¡qué má quisieran ustedes...! Y se iba luego, orondando, llevándose alrededor del talle todo un haz de vehementes ansias masculinas.

Esto era lo habitual. Hasta Jacinto, el policía, entraba en la chacota. Ya totalmente en olvido la figura borrosa de Socalima.

Por lo demás, ¿qué había de particular en un pobre andrajero que, sentado junto al mostrador sobre un rollo de mesale, engullía pan y sardinas sirviéndose de unos dedos tan largos como sibilantes con que después se limpiaba el gamate a tragos formidables de aguardiente.

Cualitativamente, por lo tanto, no había diferencia alguna entre Socalima y entre, pongamos por caso, América Tumbalpelo, o Rata Pelleja, o cualquiera otro miembro de aquella clownesca fauna de miseria, en cuyo costado moral hincaba la epulencia callejera sus atroces banderillas. Pero había en él, no obstante, cierto fuera de dignidad, valga decir, paralelo a su voluntario rebajamiento, que le imponía un como invisible halo de distinción en medio del plano denigrante de su vida.

(Pese a mi fuga aparente de la realidad, se me daba que no era ajeno a cierto cuchicheo que Brigida se permitía con Alfredo. Pero, ¿qué podría yo saber entonces?)

—...su padre era dueño de "La Mayor", tienda mixta que estaba donde ahora está el cine nuevo. (Aquí seguía una prolífica disertación sobre los sucesivos avances del urbanismo local)... nunca tomó en serio la oportunidad de hacer carrera. ¡Figúrate! Niño lindo de pueblo, no quería sino vivir su vida... Y sumergiéndose en la remembranza, proseguía la abuela: "Guapo y galán como él solo yo creo que las muchachas lo habían malcriado..."

Bueno; todo eso estaba bien, pero...

La gran debilidad del entonces Diego —pude saber— habían sido las mujeres de piel oscura. De todos los tonos: "desde el trigüeno lavado hasta el azabache retinto, inclusive". Y, evidentemente, esa circunstancia, por imperativo ambiental, había puesto en su camino la piedra de tropiezo donde se iniciara el desplome ulterior y definitivo. No —entiéndase bien— que el inocente capricho constante de evaluación negativa. No; simplemente que por allí le armó el diablo la trampa donde se hizo trizas su ajuste social, para lanzarle después, ya sin freno alguno, por las cuevas alegres de un sensualismo sin regreso.

—... hasta que las cosas llegaron a su extremo, hijo. ¡Bueno es lo bueno, pero no lo demasiado, qué caramba! Purita la hija del médico Suárez (¡esa misma que tú ves pasar todos los días para la iglesia!), ya está blanca en carnes; ¡la pobre! Pues Purita, como te decía, era entonces su prometida, y estaban para casarse cuando se dio el escándalo.

—¿Qué pasó, abuela?

—Nada que... se supo que él andaba en malos manejos con una de las criadas, y... bueno; aquello fue el fin.

—Pero...

—Tú sabes, las cosas antes no eran como ahora, ¡qué va! hijo! Con decirte que en el Liceo no se acabó la comidilla ni en un año... Después, como te dije, todo se acabó. En se fue poray, a correrla, dicen. Vinc la ruina de la familia, lo perdieron todo y... hoy sólo quedan esas dos solteronas viviendo en el caserón viejo que les quedó. Y éste, que más le valía haberse muerto. ¡Dios me perdone!, se aparece hecho una sombra al cabo de los años.

Y los ojos, ahitos de tiempo, se perdían en lejanías, mientras la historia se ahilaba en recuerdos empolvados.

Luego, éste era el otro. Pero, ¿existían aún?

Oh, sí; y allí estaba la conexión con el pasado. El eslabón perdido de una vida intrascendente. Ahora me explicaba cómo Brigida, con su matiz canela y su andar sinuoso, era la única que lograba retener la atención de la hortera de su suicidio moral. ¿Me explicaba? Eso creía yo.

En la superficie, cosas y gentes susurraban en el medio inerte de su banalidad; y la cinta de lo cotidiano fluía de continuo, monótono, cansinamente. Pero abajo, dentro, el Destino montaba la tramoya donde jadeaban los personajes. Hasta que un día...

—¿Qué para aquí, vociferó Jacinto, el par que para afirmar su autoridad, golpeaba enérgicamente la acera con el tolete.

Apenas lo oyeron. La esquina era un barullo inusitado. Desde el postigo, todas a la vez, clamaban a voz en cuello las madres por sus respectivos retoños. La bulla en la tienda había sido gorda. Pero Pandiño, el español de la zapatería de enfrente, se adelantó, sollozando: —Pues, verás, oíd, guardia. Hace como quince minutos, vino a tomar el fresco de la tarde, según mi costumbre, y de paso a echar un parrafillo con este Alfredo... Y luego, bajaron de el tono hasta hacerlo un rumor confidencial: —Me decía que su crónico silencio en una el muchacho de su asunto con formidable pirotecnia vocal: —¿Qué dices tú, desgraciado? —prende? y de cómo anoche... A ésa... a ésa... ¡tú, cochino!

En fin, que había sucedido lo bandido... Yo te voy a... que nadie hubiera sido capas. Boquiabiertos quedaron de

asombro, tanto Pandiño como el afortunado y bisofo conquistador. Y tras unos instantes cruciales, se las arregló éste para tirar la cosa a guisa: —¿Qué hubo, viejo Soca? te hizo daño hoy el 1800, o es que estás celoso?

Para qué fue aquello. Como alambre vivo se precipitó el invertebrado defensor de doncellas en entredicho, los dedos de garfios, retorcidos y amebasantes. Pero, claro, su impulso se estrelló contra el membrudo brazo de su adversario, y reboteando, fué a dar, huesos y todo, al otro extremo del mostrador. Y cuando se alzó, nadie supo cómo, ya tenía la pesa en la mano, que voló rauda hasta ir a hacer añicos la vidriera de los dulces.

Eso era todo. Don Pepe se echaba en más de diez pesos los daños, y amenazaba con rebajárselos del sueldo a Alfredo.

—¡Qué bronca dió Socalima!... ¿Te enteraste? —le decía un negro a su colega de golferías.

Mientras tanto, allí, en medio del animado corro, sufriendo aún dos o tres, más bien traza que no se descomponen, barbotaba el improvisado héroe: —Yo todavía soy Arbolé... ¡y subrayaba el "todavía". Pa que lo sepan... Y lo que es a ésa... Pero entonces descubrió, por entre el enjambre de curiosos, a la inocente causa de toda la barandilla, y el tono se le hizo extrañamente patético.

—Hija, yo conocí mucho a tu madre, que en paz descanse... Por eso es que...

Patidifunda, les tocó quedarse ahora. Aquello no estaba en el programa. Así es que hubo telen de fondo de silencio, cuando agregó con voz apenas audible: —A tu padre también lo conocí... Vaya si lo conocí... —Ta guillao — comentó alguien, haciendo chubitos con los dedos, junto a la sien.

Pero, aquí Jacinto decidió "cortar el lap", aprendiendo: —Vamos conigo. Con un basto y unos cuantos días a la sombra se te quita lo éso. ¡Abrañe paco, muchachos!

La risa fué casi unánime.

cuando le sobrevino el típico llanto del beodo. Y, por supuesto, nadie comprendió lo que iba murmurando cuando Jacinto lo condujo: —... con la misma moneda... con la misma moneda...

Al principio creí que la abuela se iba por la tangente, después que yo le describí la escena con aquel final de aquella ambigua. Como de costumbre, saltó a un nuevo hilvanar de remembranzas: —Me acuerdo como si la estuviera viendo... ¡Negra más hermosa! Ella fué la del enredo aquí con Diego Arbolé... La criada, ¿te acuerdas?

Y luego de un breve escrutinio de recuerdos: —Si, hombre, sí; si a la muchacha la reconocieron después unos parientes... Pero, ¿cómo lo sabría él?... ¡Estuvo poray corriendo tantas añis!...

Afuera, en la calle todavía rebolaba el eco estridente: —¡Socalimaaa...!

M. L.

**MIEDO O RUBOR** ¿Qué sabe ella del peligro? Alguien la puso en medio del agua, como una flor en un vaso, como una gota de rocío sobre un ancho pétalo. Y camina así, sola, aguardando una imprevista contingencia. ¿Y si la vieran así, desnuda? ¿Y si apareciera, por allí, el lobo malo que engañó a Capuchita Roja?

Miedo o rubor. La verdad es que ella no sabe qué es. El agua está fresca. El viento sacude los ramajes. En la vida que tiene con toda la fuerza de sus impulsos.



## Para Joaquín Cardemil el arte abstracto tiene poca seriedad

Por Humberto Navarro



★ **PINTOR PERSISTENTE.**— Si la persistencia es una ayuda, el pintor Jean Rigaud, de París, conseguirá éxitos como artista. Aquí lo vemos pintando en las riberas del río Sena, a pesar de que comienza a subir la marea, la que ya le llega a los pies. Pero a él poco le importa este hecho, y sigue reproduciendo el Instituto de Francia y la ribera izquierda del Sena. (Foto United Press)

**S**IN MUCHO aparato publicitario, Agustín Cardemil, vive 29 años, santiaguino, abre su exposición en galerías 170 Arte, a pocos pasos de la Plaza de Armas.

No llevan a una docena los cuadros que cuelgan de los muros, entre otros, tempestades y cráneos, delante de los cuales desfilan las vanguardias, cada uno con su emoción: unos, escépticos; otros, esperanzados, desconcertados, los más.

—Son demasiado cerebrales. No los entiendo mucho, pero me gustan.

—Esta pintura es apasionante. Es toda una promesa.

—El pintor, taciturno, estático, confronta la intima concepción con que ha dado vida a sus lienzos, y aquellas opiniones de los espectadores. A veces, ocurre, otras se muestra satisfecho.

**PEGADO A LAS VIEJAS NORMAS**

Agustín Cardemil es un pintor autodidacta. Estudió dibujo y arquitectura en la Universidad Católica; empero, sólo desde hace tres años mezcla colores en la paleta y pinta cuadros y decoraciones para el teatro. Suva fue la escenografía de "Equina Peligrosa", del inglés Priestley, representada en la rampa escénica del Teatro al Aire Libre de Santiago.

En un atardecer de este final de primavera, el pintor y croquista comentan la muestra.

—¿A qué concepción estética responde su pintura?

—No debemos alejarnos de las normas de las viejas escuelas. Estoy de acuerdo en que debemos buscar lo nuevo, pero en la ruta de las ideas naturalistas, tanto en forma como en color.

—¿Y el arte abstracto?

—Para mí, el arte abstracto esconde la falta de dibujo. No es muy serio.

Y, mientras, indiferente, mastica su pipa, con la mirada vacante en el filo del horizonte como si hablase consigo mismo, se le escuchan estas palabras:

—Me interesan los volúmenes. Con ellos, pretendo lograr un impacto más real, a fin de que la emoción del cuadro llegue más perfectamente a la sensibilidad del espectador.

—¿Juzga que lo representativo de la muestra es "La Tercera Impotencia"?

—Sí; los diferentes planos y figuras producen una dramática sensación de profundidad. El primer plano es tan real, que sale hacia el espectador. Me da ocasión para lograr la anhelada profundidad.

"La Tercera Impotencia" es un cuadro en el que, efectivamente, un hombre reclina la cabeza sobre el brazo doblado, tocando en relieve, como escultura, la iconografía colonial de algunos países hispanoamericanos, mezcla de pintura y escultura.

—¿Se trata tal vez, de una tercera dimensión?

—Exactamente. Me propongo lograr la tercera dimensión en pintura, sin salirme de ella, sin emplear recursos escultóricos.

—¿No le satisface la perspectiva afectiva de Lothé?

—Amase con ella; pero no produce el impacto que busco. En definitiva, se trata de un joven pintor realista. A veces, y a su pesar, surrealista, totalmente daliniano. Sin embargo, Cardemil protesta:

—No soy un surrealista. Me siento sobre la realidad: un surrealista.



★ **UN IMPACTO REALISTA.**— Sobre todas las cosas, Cardemil se propone producir un impacto en el espíritu del espectador de sus cuadros. En este afán, ha apelado a un recurso realista, de adosar a la pintura recursos escultóricos. Con esta concepción, ha realizado "La tercera impotencia", que él juzga el representativo de su exposición.

—¿Con qué colores se expresa su arte?

—Con colores clásicos, renacentistas. Utilizo mucha sombra y luz, siempre en procura del colorido real.

**UN ARTE DE SENTIMIENTOS**

En la vida de la calle se impone, y los interlocutores vuelven a la vida real. Entretanto, ha aminorado el bochorno de la situación que obliga a consolaciones vulgares, sudorosas. Ahora, el fresco se ha tornado espiritual.

—¿Qué camino le parece que debe seguir la pintura contemporánea?

—Pregunta difícil —anota, laconico—.

Y por su frente amplia cruza una leve sombra de preocupación. El rostro de Cardemil muestra toques escultóricos visuales, no obstante transparentes, a causa de una intensa palidez.

Al fin, dice:

—Considero que el arte debe expresar sentimientos. Por lo tanto, el artista debe sentirlos antes. Si no siente con sinceridad, cierta modalidad o ismo pictórico, es preferible que no lo siga. Privará de autenticidad a su arte.

—¿Una especie de pintura lírica?

—Hasta cierto punto. Mas, no olvide que mis cuadros llevan consigo el propósito de hacer impacto en el espectador. ¿Qué aquí ante su espíritu y se identifique con ellos?

Y el pintor lo ha conseguido. Ha detectado de realidad, a sus cuadros —aunque a veces rayana en el dramatismo—, se dio el caso de que el hijo del artesano que le trabajó el marco para el óleo "Lirica" —un túnel de ondas concéntricas, con un volumen notorio—, aplicó el dedo en la gruta, convencido de que la luz que se filtraba por el agujero allá, el fondo, procedía del otro lado del muro, al que estaba adosado.

Nadie más apto para recibir con pureza la emoción del arte que un niño: él está en el principio del arte, como un pequeño mago, al margen de las escuelas históricas. Frente a frente al arte original y eterno.

H. A.

## La raza araucana se levanta otra vez altiva

Por Adolfo Alvial B.

**C**ON un Ministro de Estado y los parlamentarios que puedan elegir en el mes de marzo de 1953, la raza araucana emprenderá la batalla legal y democrática para resolver sus problemas vitales.

Los indígenas de Chile perdieron, con la fundación de la ciudad de Temuco (1881), una guerra que duró tres siglos. Luego, perdieron la guerra social y económica, que tuvo como epílogo el enajenamiento arriero de sus tierras más férricas, lo que dio nacimiento, a la vez, y como consecuencia, a los grandes terratenientes en las provincias de Arauco, Bio Bio, Malleco, Cautín y Valdivia.



★ **UNA MUJER** araucana pregona la alta calidad de un choapino, en una calle de Temuco. El cliente es convencido, previo regateo. Estos choapinos modernos señalan el avance de la raza en esta industria y su evolución artística.

Las lomas y valles que rodean la ciudad. La reunión fue secreta, pero los periodistas de los diarios de Temuco descubrieron la confabulación, y la publicaron. Se pretendía hacer trasladar a los indígenas a otros lugares, ya sea a la Cordillera de los Andes o a la inhóspita Cordillera de la Costa. Entregaban sus tierras labrantías a colonos extranjeros para que hicieran de ellas la despensa de la ciudad.



UNA MACHI con sus pintorescos adornos toca el caci en una ceremonia religiosa.

pero a modo de venganza o desquite. Fue una actitud que les trajo desprestigio y dio motivo para que se les motejara con epítetos que no corresponden a la verdadera idiosincrasia de la raza araucana.

Esta segunda guerra ha durado setenta años, pero ya brotan los indicios de que llegará su fin.

★ **EL CORDON SUICIDA.**

A principios del presente año, dos técnicos urbanistas, en una reunión de notables celebrada en el Hotel de la Frontera, en Temuco, convencieron a las autoridades y a caracterizados vecinos de la ciudad, que el enorme progreso que había alcanzado la capital de la provincia de Cautín estaba detenido por obra del "cordon suicida" que la estrangulaba. Y este cordon suicida no era otro que las reducciones indígenas diseminadas en

La gente notable no ocultó su entusiasmo. Se presentaba otra oportunidad para dar un nuevo zarpo al mapa araucano. Cautín, habiendo sido la tercera guerra en contra de la Araucanía, y esta vez con el oculto y bien meditado propósito de asestarle el golpe de gracia.

Sin embargo, el espíritu de lucha de la raza no había muerto. Sus dirigentes pusieron el grito en el cielo. Poco después, y aprovechando una manifestación política en favor del entonces candidato a la Presidencia de la República, don Carlos Ibáñez, más de 1.500 jinetes mapuches hicieron su entrada a la ciudad de Temuco, en correcta formación. Procedía la caballería un verdadero ejército de mujeres, con sus machis a la cabeza. En la plaza Dreves tuvo lu-

gar la concentración y se efectuó un gran guillatón. Las machis golpearon frenéticamente sus caci-cultrones, mientras los danzarinahs ahuyentaban al pillán.

El intento de "liquidar a la raza araucana" quedó detenido y casi definitivamente frustrado.

★ **LOS DEFENSORES.**

Mientras tanto, un grupo de admiradores de la raza daba otra batalla en Temuco: la erección del gigantesco monumento nacional a la Araucanía.

Los defensores de la leyenda de la raza araucana se movieron inspirados por el recuerdo de los hechos heroicos. Fue una defensa romántica.

Estos recuerdos se desataban con ocasión de que el 12 de febrero de 1952 la ciudad de Carahue cumplía su cuarto centenario. ¿Y quién no recordó la vida opulenta y heroica de la ciudad de Imperial que resistió un año de asedio por las huestes de Aguanán y Pelantaro?

¿Quién no recordó que el apuesto mocetón Aguanán planeó admirablemente el asalto de la soberbia y blasonada ciudad para robarse a doña María del Castillo y Carbajal, la hermosa y virginal hija del Corregidor de la Imperial? ¿Quién no recordó que en el hecho puramente guerrero y heroico había también un romance, que aún no ha sido cantado por los poetas?

Y no fué, acaso, la fuga de Aguanán con la hermosa y noble española lo que selló con broche de oro la fusión de dos razas para dar nacimiento a otra, tan valerosa y arrogante como la chilena?

★ **LA ARAUCANIA DE HOY**

Mas, a los araucanos parece importarle muy poco sus glorias pasadas. Diríase que les entristece. Y viven tristes y taciturnos en sus 260 mil hectáreas que aún les quedan. Los araucanos suman unos cien mil individuos, y las tierras de que disponen están cansadas de producir.

La provincia de Cautín es el centro de la Araucanía. Temuco es sede de la Confederación Araucana, entidad de la cual es presidente el actual Ministro de Tierras y Colonización, araucano de pura cepa, de alta alcurnia, descendiente del cacique Venancio Conuepán, con quien el Ministro Manuel Recabarren firmara el pacto que hizo posible la fundación de Temuco.

La Confederación Araucana moviliza sus huestes para dar la batalla electoral de marzo. Hasta una mujer araucana se presenta como candidata a diputado. Toda la raza se ha puesto de pie y saluda militarmente al General Ibáñez.

Es que hoy los mapuches son ciudadanos electores, y ya po-

seen una doctrina política, social y económica. Han avanzado más: reducidos como están en terrenos agrícolas que no producen lo necesario para su sustento, han buscado otras actividades. Los que se educan en las Misiones religiosas establecidas cerca de sus reducciones, siguen diversas carreras, especialmente la del magisterio; otros buscan artesanías o pequeños comercios. Las mujeres, como siempre, venden sus choapinos en Temuco o en las estaciones ferroviarias. En sus primitivas carretas arrastradas por pacientes bueyes, llevan sus productos del campo a las ciudades. La raza trabaja y se defiende. Ya no les lleva el amor romántico a sus glorias pasadas.

Los aborígenes chilenos piden tierras, si no las que le fueron quitadas con malas artes o por la fuerza, por lo menos la tierra necesaria para desarrollar sus actividades agrícolas y de pastoreo. Piden herramientas, créditos e implementos de labranza. Piden trabajo y quieren ser ciudadanos chilenos con todos los derechos civiles. No les agrada ser considerados menores de edad.

La raza mira con pavor su porvenir. Van dejando atrás muchas cosas. Ya las mujeres van abandonando los plateados tra-



★ **LA TIPICA** ruca araucana, a poca distancia del aeródromo de Maquehue, Temuco. En la puerta, un matrimonio indígena.



★ **NO ES SURREALISTA.**— Agustín Cardemil (izquierda), protesta energicamente que se defina como pintor surrealista. Se empeña en ser un realista, en la línea de los clásicos realistas. No obstante, ahí está su cuadro, "El triunfo de la sangre sobre la carne", de la más inspiración daliniana.

## UN POETA CHILENO:

JORGE JOBET

**P**RESENTAMOS a nuestros lectores a un real poeta, con una extensa obra inédita, cuya publicación —que se iniciará el año próximo— constituirá un importante acontecimiento en las letras nacionales. Efectivamente, Jorge Jobet ha trabajado a lo largo de quince años en su obra, macerada y honda, dando término a su primer ciclo creador, que él denomina "de permanente vigilia espiritual". Este poeta nació en el sur de Chile, en un pequeño villorrio campesino, rodeado de indios y de viejas familias colonizadoras francesas: Perquenco. Ahí empezó sus estudios primarios, continuándolos, después, hasta terminar sus humanidades, en la capital de la bravia y selvática frontera: Temuco. Concluyó sus estudios en la Universidad de Chile, obteniendo el título académico de Licenciado en Filosofía y Letras, con mención en Literatura General. En los años 1938-1939, estuvo en los Estados Unidos de Norteamérica, estudiando y enseñando. Se inició como periodista en la revista "Ercilla", profesión que ha seguido perfeccionando en diferentes periódicos. Junto al ensayo filosófico y literario, cultivó la crítica de literatura en revistas y diarios del país y del extranjero. Posee una vasta cultura humanística. Prepara en la actualidad su tesis para Profesor Extraordinario de Literatura.

O. C. L.

## Cántico del tiempo

**TRANSCURSO** solemnemente junto a la ola inaudita como un centauro moro, de aluminio o de níquel cara a cara al rebañeo de la espuma que salta como el pulso jocundo de las sabias arcillas. Transcurso tácticamente empuñado de aromas, próximo a los sepulcros de inmovible oído, escuchando los pasos de las almas que penan como el llanto larvado de la noche de un crimen. Transcurso verticalmente en un mástil devoto encajado en la niebla que conduce hacia el frío, sin más ropa que el alba desmayada en la brama ni más fuego saliendo de los hornos antiguos. Transcurso debidamente en mi rol de campana con el suelto sonido de su lengua verídica; en la savia redonda de sus sienes históricas más allá de la muerte y de sus vanos hechizos. Transcurso trágicamente apegado a los muros de las tristes casonas con su fiel pergamino, con mis ríos de fiebre, de aventura y de polen, y mi ceño despierto como un pájaro herido. Transcurso tempranamente azotado de dioses, ni más alto que un ave ni un cadalso benigno. Sólo el mar con su queja de Neptuno sonoro, solamente la fuga de los cielos cauticos. Es el tiempo —me digo— con su moho absoluto, con sus kilos de plata silenciosos de música; con sus momias rompiéndose en los viles desechos y sus piedras lanzadas contra el agua marina. Es el tiempo —repito— con su mano de nieve, con su voz que se acaba como un débil granizo, con sus venas de hielo refinando las nubes y los flacos ancianos de las plazas floridas. Es el tiempo sin horas, laborioso, iracundo, dominando la rueda de los años furtivos, sin las páas del viento castigando a los árboles ni la calma del padre que amanece en las islas. Es el tiempo sin ojos para ver a los huérfanos, a los niños jugando y a las viudas pacíficas; sin piedad para el hijo que tira en la carne, ni una dulce palabra para el hombre vencido. Es el tiempo sin vuelta, ríenamente matando, sin amor y sin odio, sin dolor ni alegría, como un témpano sobrio circundado de abetos y mirando de cerca sus recónditas víctimas. Es el tiempo preciso con su número helado, con su sed implacable y su lógica estricta; es la espada que llega con su sal resistente y se instala en la sangre con paciencia infinita. Es el mundo sin llamas que sacude mis huesos, con sus piernas holladas y su casa de elaborados es la lava incansable, despiadada y llorosa, que se incrusta en el cuerpo de los prósperos tilos. Es el mármol que rueda con su peso de tumba y se adentra descalzo por los poros rendidos; es el bronce que gime, sin embargo, deforme, con su piel en pedazos como un lento martirio. Es el ala del sueño que gravita en las losas con sus hondas pestañas de escultura impositiva; es la lluvia sin eco finalmente cayendo como un pétalo tierno deshojado sin prisa. Es el ansie callada con su boca de otoño y sus dientes mordiendo la labor de los días; es la soga que arrastra los desvelos del canto y se cubre de luto para ahondar en la herida. Es el velo de seda que nos pone la muerte sobre el vidrio inmutable de los rostros marchitos; es la novia del musgo que se queda en nosotros para siempre de blanco como un talamo virgen.







# Buen Humor



—Si es bella; pero la encuentro muy sofisticada.

## Para vivir más

El doctor Seale Harris, octogenario americano, bien conocido en los círculos médicos, ha hecho un estudio sobre la longevidad y las condiciones que la favorecen. He aquí lo mejor para vivir muchos años, según el doctor Harris:

- 1) Serenidad y sentido del humor.
- 2) Parquedad en el comer y en el beber.
- 3) Seguridad económica.
- 4) Vida activa.
- 5) Descanso suficiente.
- 6) Evitar el exceso de grasa; mantenerse en buen peso.

## Amor al arte

El médico de una reina de Francia, el doctor Malouin, tenía tanta confianza en su arte como puede tenerlo un matemático en la geometría. Asistió en su enfermedad a un literato célebre, a quien recibió bastantes cosas; el paciente las tomó todas con exactitud; al fin curó, y el médico le dijo, dándole un abrazo:

—Muy bien, amigo mío! Solo digno de estar enfermo.



—Estoy a dieta, vengo sola y sólo traigo cinco pesos... ¿Qué me aconseja usted que pida...?

## Pedido de liberación

Un oficial en servicio activo en el ejército egipcio se dirigió algo airado al general Neguib, actual jefe del gobierno, a raíz del golpe de Estado que destruyó al rey Faruk, rogándole que le liberase de su mujer de tendencia despotica.

—Usted, que ha libertado a Egipto de un tirano —escribió el oficial— ayúdame ahora a mí a liberarme de esta dictadora absoluta.



—Es para usted, señorita Garibay...

## Refrán de los negros

Los negros de Santo Domingo suelen emplear este refrán:

El perro tiene cuatro patas, pero no puede andar a la vez cuatro caminos.



—¿Se adhiere usted a nuestro movimiento?...  
—De mil amores...



—¿La avaricia, profesor?...  
Cuando un señor no quiere pagar un helado...



—Sea quién sea, trae el mismo disfraz del año pasado...

## La hora del Big-Ben

En todo el mundo se cree, y aun en Inglaterra, que las campanadas que dan la hora a Londres son del reloj de Big-Ben. Sin embargo, Big-Ben es la campana que da hora en el reloj de Westminster.

## El teléfono del perro

La jovencita asó a pasar el perrito al domingo por la mañana. La dijo muy naturalmente, un señor:

—¡Qué lindo perrito! ¿Cuál es su número de teléfono?

## El divorcio, nada más

El hombre fué a ver a un abogado amigo y le dijo:

—¿Quiero que inicies los trámites para divorciarme?

—¿Qué ocurrió? —preguntó el abogado.

—Que está insufrible! Tiene celos, no quiere que yo salga de noche, controla todos mis actos, se ha vuelto tacaño, está siempre de mal humor, tiene la casa a la miseria, es grosera para hablar...

—Si —dijo el abogado— a mí también me pareció notaría un poco rara últimamente...

—¿Un momento! —chilló entonces el esposo—. He venido aquí para que tramites el divorcio y no para que te metas en mis asuntos de familia...



—Lucas, por favor, enderézate...



—Si consiga que me autoricen este préstamo, monada, ¿quiere usted cenar conmigo esta noche?...

## Pistoleros y críticos

En Inglaterra existe rivalidad entre los dos principales directores de orquesta: Sir Malcolm Sargent y Sir Thomas Beecham.

Ambos son famosos. Se tratan con fría cortésia y se disparan andanadas de frases intencionalmente hirientes.

En una reunión a la que asistían los dos maestros, refirió Sir Malcolm, que durante su gira por Israel dos árabes le habían disparado dos balazos.

—¿De veras? —preguntó Sir Thomas—. No sabía que los árabes fueran tan severos críticos musicales.

## CONCURSO DE CRUCIGRAMAS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

**HORIZONTALES**

1.— Pigmento rojo de la sangre, plural. 2.— Brotar un líquido. Dimetilo. 3.— Engrasar. 4.— Letras salpicadas de "le". Calmanitas. 5.— A largos de hocio prolongado. 7.— Uno de los dos largos de Europa en los Alpes. Inverido. 8.— leiras de LENA. Indigencia, pobreza. 9.— Costa de Oro. 10.— Terminación verbal. 11.— Archipiélago de Oceanía, cuya capital es Papeete. 12.— Palimpsesto. Nombre de mujer.

**VERTICALES**

1.— Jaqueras. 2.— Hierba umbelífera venenosa. 3.— Uno de los tres enemigos del alma. Inverido. 4.— Referencia. Positivo. 5.— Nombre árabe. Calma. 6.— ginas. Del verbo ser. 7.— Consonantes. 8.— consta de una curva, cerrada, invertido plural. 9.— de acometida en esgrima. Reñelentes. En grado invertido. 10.— Nacido mediante la cesura. Rijo de Harías ojalés redondos. 12.— Región de Alemania. de ASAS. — (Enviado por GUSTAVO PANDO SOTO N.º 1476, Santiago).

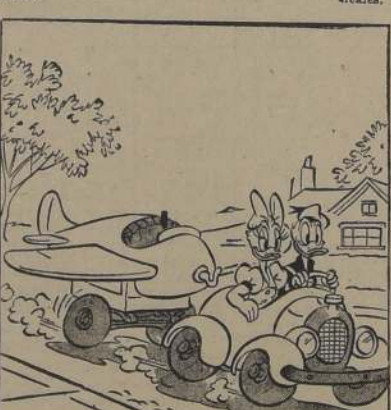
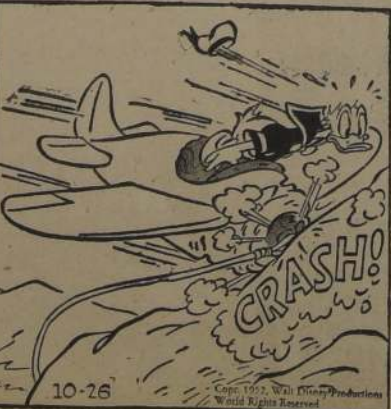
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

**SOLUCION** al puzzle publicado el domingo 21 de diciembre. El sorteo favoreció al señor Caupolicán Rubiera S., calle 432, Chillán. El premio le será remitido por giro postal.

## Consuelo al condenado

Un condenado a morir en la silla eléctrica le escribió a su abogado: "... como usted es mi defensor, le comunico que será puesto en la silla eléctrica y le pido que me haga saber si debo hacer".

Y el abogado le respondió: "Trate de no sentir".



**BOTILLERIA**

SAN ANTONIO

SAN DIEGO 1952

TELEFONO 5021

ABIERTO SABADO DOMINGO FESTIVOS



# Situación actual del teatro frente al cine

Por Claudio Giacomo

El cine lleva sobre el teatro una indiscutible ventaja: su alcance sobre la masa; su acción social inmensa y dilatada.

La situación que se plantea entre teatro y cine es análoga a aquella que se produjo a mediados del siglo XIX, entre la convencionalidad de la ópera italiana y la aparición del drama lírico wagneriano. El arte de Wagner venía a ser un arte integral: música, poesía y drama formaban un todo armónico y coherente. Es el caso de un arte que llega al cénit de su evolución. Se abre ante él desoladoras perspectivas: morir, marcar el paso, o bien, transformarse en otro arte que tenga básicamente los elementos de aquél arte primitivo, pero sirviéndose —claro está— de otros medios realizadores y de un modo de expresión distinto y hasta opuesto.

Por ejemplo, una situación de dolor. En escena, este dolor será traducido por el parlamento, se manifestará por exclamaciones desgarradoras, o bien, se resolverá mimicamente mediante gestos desmesurados. En cine, este dolor se expresará por unos

ojos húmedos, por un trémulo de los labios, por una boca fuertemente apretada. Y esta imagen del dolor parece, sin lugar a dudas más real; puesto que el teatro no ha expresado la realidad fielmente: la ha re-

tamorado. La palabra ha subjetivado ese dolor, ha presentado al dolor en su idealismo, pero no ha presentado el dolor mismo, o sea, la expresión plástica de ese dolor. El teatro ha expresado —valga decirlo— un

super-realidad. Hé ahí la excelencia inimitable del teatro y, al mismo tiempo, su propia limitación. ¡Grandeur et servitude!

Los sociólogos nos hablan hoy en día de culturas horizontales y de culturas verticales. Y ésta



LA VENTAJA.—"El cine lleva sobre el teatro una indiscutible ventaja", afirma Claudio Giacomo. Aquí tenemos a Joan Rice, quien ha conseguido ya un inculcable número de admiradores. La veremos así, tal como aparece en la foto, en el film "Los arqueros del rey".

es una época —para tomar la expresión de los sociólogos— de cultura horizontal, como quiera que el hombre de hoy día procede por extensión, ya que no por intensidad. La concentración que implica un escenario en teatro no se aviene con las más íntimas exigencias estéticas del hombre actual; él pide distensión y esto se lo da el cine. Si el Medioevo se manifestaba artísticamente a través de cierta inmutabilidad, el ritmo vertiginoso de la vida moderna necesita medios de expresión más ágiles y dinámicos que coadyuven a capturar su fugacidad o, al menos, una parte de ella. Los intentos que se han hecho en este sentido no han resultado plenamente satisfactorios. No hay más que recordar "La muerte de un Vendedor", de Arthur Miller, y los ensayos de Peter Ustinov y Terence Rattigan, entregados a la desintegración del concepto de Tiempo, modalidad iniciada por Priestley y que ya se insinuaba en Ibsen y en obras de corte expresionista como "La Vida del Hombre" de Andreiev. Por otra parte, el más ambicioso esfuerzo de la dramaturgia

del presente siglo por "desconvencionalizar" la convencionalidad del teatro. "Los Seis Personajes en Busca de Autor", de Pirandello, no ha sido más que la fecha sobrepasada, ya que el trágico genio pirandelliano se aventuró en esta obra hacia la realidad última del teatro. El uso que los dramaturgos contemporáneos hacen de ciertas técnicas cinematográficas, no pasa de ser una interferencia entre dos artes distintas, individuales. El teatro es sólo unicidad. De aquí que artes subsidiarias como el ballet o la pantomima, vayan tomando un enorme incremento, en razón a la mayor multiplicidad y simultaneidad de acciones que son capaces de traducir. Desde Shakespeare se incorporó al teatro el drama del individuo o de los individuos, en particular; ampliando la divisa helénica de asentar el drama en lo moral-colectivo. No es otro el motivo que lleva a los grandes directores y "metteurs en scène" de hoy día a apriar la pluralidad del individuo mediante la creación de los escenarios rotatorios, el escenario íntimo o cir-

cular, que permite una estrecha participación del público —pres-tándose por esta misma razón para un tipo muy restringido de obras— o los escenarios simultáneos. Y, aún con todo esto, la pluralidad del individuo se escapa. El teatro se hace el imperativo de aligerar todo su aparato expresivo, si no quiere quedar sólo como literatura. Y ya en este punto —sería engorrosa tarea dilucidar acerca de cuál teatro de hoy día merece ser leído, considerando que el teatro como creación tiene el único móvil del escenario. Se dirá que substancialmente el teatro no cambia, sino que es el escenario el que ha cambiado. Llegando éste a determinar a aquél. Queda la esperanza de hablar de teatro y cine y no de teatro o cine, en un sentido rivalizador. No hay peor cosa que sobrevivir. El teatro quedará para unos pocos héroes sobrevivientes, cuando en verdad, continuará viviendo a través de un arte derivado que es el cine. Sin ánimo de paradoja al peor enemigo del teatro actual es el escenario. Si la superrealidad del teatro supone para el cine una realidad empobrecida, es innegable que éste —tal como la definición de la novela, atribuida a Stendhal— es un espejo tendido sobre el camino. Y, a lo que parece, un espejo más fiel.

## APRENDA RADIO

practicamente



Sea un EXPERTO TECNICO EN RADIO y trabaje por su cuenta en el armado y arreglo de aparatos de radio.

Facilitamos gratuitamente al alumno, todo el material para sus trabajos prácticos en clase.

CLASES PERSONALES

¡Envíe este cupón! o infórmese personalmente.

**ESCUELAS LATINOAMERICANAS**  
ENSEÑANZA PERSONAL Y POR CORREO  
Alameda B. O'Higgins 381 Tel. 36996 - (Línea 867)  
SANTIAGO

ESCUELAS LATINO AMERICANAS  
Alameda Benito O'Higgins 381 Santiago.  
NOMBRE .....  
DIRECCION .....  
LOCALIDAD .....

## DICK TRACY



LAS TERMAS ESTAN FUNCIONANDO NORMALMENTE, POR LO QUE SE RUEGA HACER LAS RESERVAS CON SU DEBIDA ANTICIPACION

LA ZONA MAS BELLA DE CHILE, POR SUS LAGOS, PESCA Y CAZA



Las Termas Minerales de Tolhuaca, cuyos manantiales de aguas calientes brotan en el interior de una gruta situada en la base de un cerro y al costado de una quebrada, es por su clima, el lugar indicado para una convalecencia y un grato reposo. Las inhalaciones de vapores sulfurosos naturales, barren minerales provenientes de las fuentes de aguas minerales y, finalmente, sus aguas radioactivas consideradas entre las mejores del mundo, señalan a las TERMAS DE TOLHUACA como la fuente recuperadora de salud para sus dolencias y malestares.

INFORMES

EN TODAS LAS OFICINAS DE INFORMACIONES DE LOS FF. CC. DEL ESTADO







# Unidad total del ibañismo en Valparaíso

## Se constituyó anoche Comando de Unidad; frente electoral único para marzo

El total de los efectivos políticos y electorales de los partidos y grupos independientes del ibañismo que se reunieron anoche en Valparaíso, después de una reunión preliminar en la que participaron delegados de la Anap, del Partido Agrario Laborista, del Partido Radical, del Partido Nacional Cristiano, del Partido de la Reforma Liberal y de otros sectores independientes del ibañismo. Dirigentes políticos regionales de Valparaíso, habiendo conocido el apoyo patriótico del ibañismo y de todos los sectores populares al Presidente de la República, Quirón, se comprometieron a dar un ejemplo al país, del camino a seguir para conseguir el triunfo del 4 de septiembre. El general Ibañez cumplirá su programa porque nosotros, las fuerzas populares, le proporcionaremos nuestra más calurosa y patriótica colaboración.

Al término de esta trascendental y ejemplar reunión política, que fue presidida por el señor Rogelio Cuellar Salenque, secretario general del Comando Nacional de Unidad, se constituyó la tarde del sábado en Santiago, en el que se le dio cuenta de esta resolución político-electoral.

El Comando de Unidad del Ibañismo porteño quedó integrado por nueve miembros: cuatro en representación de la Alianza Nacional del Pueblo (ANAP); cuatro por el Frente Nacional Ibañista (FENAI) y uno por la Unión Nacional In-

dependiente (UNI). El acuerdo unitario se produjo el finalizar una reunión de tres horas y media, que comenzó a las 19, en el local de la ANAP.

Asistieron, entre otros delegados, los siguientes: Moisés Fernández, Secretario Regional del Partido Socialista Popular; Antonio Llanos, por el Partido Agrario Laborista; Horacio Larraín, del Movimiento Nacional Ibañista; Mónica de Riquelme, presidenta provincial del Partido Femenino; Manuel Videla, del Comando Ibañista; Bernardino Vila, del Movimiento Nacional Ibañista, y representantes del Partido Radical, Doctrinario, del Partido Nacional Cristiano, del Partido de la Reforma Liberal y de otros sectores independientes del ibañismo.

El acuerdo unitario se produjo el finalizar una reunión de tres horas y media, que comenzó a las 19, en el local de la ANAP.

## LA NACION

DOMINGO 28 DE DICIEMBRE DE 1952  
SANTIAGO DE CHILE

# Defensa continental del Maestro apócrifo Conferencia de Educadores

## tiene derecho a cumplir su función docente y a ganar su pan con dignidad en cualquier país americano

MAESTROS JEFES  
PARA LA  
DE ENERO

El jefe de la Defensa Nacional, don Juan José de la Cruz, al ser llamado a la responsabilidad de la defensa pública en la provincia de San...

ma hora.-  
accidente murió  
Francisco Cremer

El jefe de la Defensa Nacional, don Juan José de la Cruz, al ser llamado a la responsabilidad de la defensa pública en la provincia de San...

## EFES POLITIC PROYECTO PARA

El proyecto, que insinúa un principio de reforma fundamental de la Ley Electoral, presentó ayer Ramón Zafarri...

## BIEN LOS OJOS: HOY DIA DE LOS INOCENTES

El 28 de diciembre amaneció hoy el "Día de los Inocentes". La fecha fijada por la tradición para cada cual...

LA ES BARBARA  
La Lavandera, la matanza se realizó en la noche...



MAESTROS AMERICANOS  
de la unidad de los maestros...

## OCERAN PARTIDOS

Los tres que llevan a los actos...

## RELEVO DE LAS BASES POLARES SE INICIO AYER

Los buques que integran la Flotilla Naval Antártica y que se encuentran en aguas polares, desde el día de Pascua...



capitán de navío señor ALBERTO KAHN WIEGAND. Comandante de la Flotilla Naval Antártica...

## CONDENARON PERSECUCION A PROFESORES

Se envió un cable a Venezuela con el texto del voto

Con asistencia de la Ministra de Educación, del Rector de la Universidad de Chile, del Rector de la Universidad Técnica del Estado, del Alcalde de Santiago, de los Directores Generales de Educación Primaria, Secundaria, Comercial y Técnica...

En nombre del Gobierno habló la Ministra de Educación, y a continuación el presidente de la Federación de Educadores de Chile, señor Raúl Rojas, saludó a las delegaciones extranjeras y dio por inaugurada la Conferencia...

Ampliaron el programa los señores María Maluenda, Belén Castro y Roberto Parada.

## CONSTITUCION DE LA CONFERENCIA

A las 18 horas, en Moneda 1320, se constituyó la Conferencia, eligiéndose la siguiente mesa directiva:

Presidente: Raúl Rojas Valenciano (Chile); vicepresidentes: Jesús Robles Martínez (México), René Escanellas de Franco (Uruguay), J. M. Alfaro Zamora (Venezuela); Sec. de actas: Azucena Armijo (Nicaragua), Rodolfo Dopazo (Chile); Sec. de prensa: Salustiano Álvarez Jorquera (Chile).

## NOMBRAMIENTO DE COMISIONES

a) Reestructuración de los maestros americanos. — Uruguay: René Escanellas de Franco; Chile: Virginia Rojas Herrera, Adrián Molina, Eudocia Díaz D. Humberto Hormazabal, Humberto Egueta Guerin, Diodora Vera, Lucifredo Saavedra; FISE: César Godoy Urrutia; México: Jesús Robles Martínez; Perú: Eva Robertson de Olaya; Ecuador: César Eduardo Marín; Bolivia: José Mérida.

b) Celebración del VI Congreso Americano de Maestros. — Uruguay: Celia Olivera, René Escanellas de Franco; Chile: Virginia Rojas, Rodolfo Donoso; México: Jesús Robles; Perú: Eva Robertson de Olaya; Venezuela: Rafael Coronei; Uruguay: Celia Olivera.

## PRIMER VOTO DE LA CONFERENCIA

En la primera sesión plenaria, la Conferencia acordó un voto pidiendo respeto integral para los maestros. "Todo maestro americano, con título obtenido en establecimientos oficiales, tiene derecho a cumplir su función docente y a ganar con dignidad su pan en cualquier país americano. Señala concretamente el caso de Venezuela, donde ha habido persecución masiva. Inmediatamente se envió un cable al Gobierno de dicho país que dice: "Conferencia americana de Maestros acordó solicitar gobierno venezolano cesación persecución a magisterio y libertad a maestros detenidos. — Rojas, presidente".

## PROGRAMA DE HOY

A las 7 horas se dirigirán los delegados a Valparaíso y Viña del Mar, desde el local de la Sociedad Nacional de Profesores. Visitarán la Universidad Técnica Federico Santa María, y asistirán a un almuerzo ofrecido por las organizaciones de Educadores de Valparaíso y Viña. Regresarán a las 10 horas.

## TRABAJO DE MAÑANA Y EL MARTES

Mañana a las 10 horas visitarán a las autoridades. Irán al Liceo Manuel de Salas y a la Ciudad del Niño "Presidente Ríos". A las 16 horas, trabajo de las comisiones: a las 18, segunda plenaria; a las 20, visita a la Escuela de Artes y Oficios. A las 21.30 horas, serán agasajados con una comida ofrecida por la Asociación de Educadores de Enseñanza Industrial y Profesional y por la Asociación de Profesores de Enseñanza Comercial y Técnica Femenina.

El martes, después del trabajo de comisiones, a las 9.30 horas, la tercera sesión plenaria a las 11: nuevo trabajo de comisiones a las 16. Se clausurará la Conferencia a las 19 horas. A las 22 horas, la Unión de Profesores de Chile ofrecerá una comida.

de la Flotilla, capitán de navío señor Alberto Kahn Wiegand. Mientras tanto, en la Base "Arturo Prat" han comenzado los preparativos para el cambio de la dotación. El jefe de la guarnición, teniente señor Sergio Navarrete, ha informado ampliamente al Comodoro Kahn de las novedades ocurridas durante el año.



BELLEZA MORENA AL SOL Y AL VIENTO. — Sobre la playa, frente al mar, la bañista resume una expresión de juventud y belleza, que parece agilizarse desde la foto para ir al encuentro de la emoción colectiva del lector. Algo que alegra el corazón de todos habita ahora en todas las playas de Chile. Es la juventud y la deportiva belleza de sus mujeres, como un mensaje de claros optimismos, que recuerdan los veranos de Estratón: "A la orilla del mar, sobre la playa, una niña se saba, tendió al sol".

## INSTITUTO COMERCIAL

PARTICULAR "MANUEL RODRIGUEZ"  
COEDUCACIONAL  
MANUEL RODRIGUEZ 69 — FONO 85146  
RECONOCIDO POR EL ESTADO — DECRETO 4.549, DEL 12-5-33  
EXAMENES VALIDOS — ENSEÑANZA GRATUITA  
TITULO DE CONTADOR GENERAL  
CONDICIONES DE INGRESO: Para 1er Año: 6.0 Año Primario (rendido). Para 4.º Año: 6.0 Humanidades (rendido).  
\* PROFESORES DE ESTADO  
\* 90% RENDIMIENTO EN LOS EXAMENES  
\* SALAS DE CLASE COMODAS Y AMPLIAS  
\* CALEFACCION CENTRAL  
\* COLONIA DE VACACIONES  
\* CINE EDUCATIVO  
\* INGLES — SISTEMA MODERNO DE ENSEÑANZA  
MATRICULA ABIERTA  
8.30 a 12.30 — 18 a 21 HORAS



CARTA SIN  
cartero

## AL "TORITO"

PARA ESTA Pascua, usted vio cómo la soñada esperanza de un indulto se hacía pedruzcos tras los muros de su celda. Otros salían en libertad. Pero no usted. Es posible, aún, que para este Año Nuevo sus anhelos vuelvan a caer, como de bruces, a los suelos donde el hombre pisa su inútil angustia. Pero he aquí que esto, con ser mucho, puede también ser lo de menos. Abraham Toro Díaz. La desdicha, la fatalidad, la desesperación y otros fantasmas similares, no son sino las usinas que prueban el temple humano, los hornos y las fraguas que revelan de qué material se forjan las espaldas. La verdadera valentía tiene una dureza que sabe hacerse tierna desde el corazón hasta la piel. Usted pecó contra la sociedad y contra la ley. Importa muy poco saber desde qué trampolines usted saltó hasta la leyenda del delincuente que lo convirtió en el "Torito", y lo echó a galopar por los campos con un poncho y un "checho" apunado hacia la muerte, en mil aventuras libradas al filo de los corvos. Ni siquiera interesa conocer el número de los propietarios del robo y del espanto que se disfrazaron de usted, que se vistieron con su sombra, que se atribuyeron su nombre y su coraje para protagonizar asaltos con tiros y puntaladas al por mayor. El hecho es que usted alguna vez los comió. Y por eso está entre rejas. Robin Hood no existe. Y Dick Turpin, Caballero del Camino, es apenas una sombra vaga en la novela infantil que busca reos románticos para hacer crecer sus sueños.

Usted fue el "Torito". Usted fue el bandolero rodeado por la aureola de una sangrienta audacia. Y es eso, entonces, lo que interesa precisar. El hecho de que usted "fue esas cosas". Ganando la Argentina, reconstituyendo su vida en la otra banda a la sombra propicia de un buen amor humilde y generoso, ahorrando pesos para los limpios días del futuro, usted demostró que el "Torito" quedaba atrás, que desaparecía en las leyendas, para darle paso, en cambio, a Abraham Toro Díaz, padre y esposo sin tachas. El que está ahora en el presidio es el "Torito"—la sombra de un recuerdo—, no Abraham Toro Díaz, que ya tiene su sitio en la vida, con victorias y derrotas ganadas mano a mano.

Es lo que usted debe comprender. Y evaluar. Nos gustaría enviarle el texto de "IF", la hermosa poesía de Rudyard Kipling. Le haría bien su lectura. Porque al después de todas las morderías y amarguras, después de todos los fracasos, en el fin,

## DIGNIFICARAN AL REO Y AL GENDARME

Meta del nuevo Director de la Penitenciaría, Juan Salinas Ortiz



TELEFONOS EN BARRIOS.—El Gerente Comercial de la Compañía Chilena de Telefonos, señor Juan Bruna, en los momentos que inaugura el nuevo servicio telefónico en el populoso y apartado barrio de la Población "Miguel Dávila". Santiago espera que la Compañía extienda sus necesarios servicios a todos los sectores de la capital. A la inauguración asistieron el Alcalde de San Miguel Carlos Valdovinos, el dirigente de la Junta de Vecinos, Amalfi Torres, y numerosos vecinos.

DE SERVICIO TELEFONICO SE  
DOTO A POB. MIGUEL DAVILA

Con asistencia del Alcalde de la Municipalidad de San Miguel, miembros de la Junta de Vecinos y funcionarios de la Compañía de Telefonos de Chile, se inauguró ayer el servicio telefónico en la Población "Miguel Dávila", de la Caja de la Habitación.

A las 11.30 horas, el Alcalde de San Miguel, señor Carlos Valdovinos, se puso en comunicación telefónica con el Intendente de Santiago, señor Mamerto Figueroa, y luego con el Gerente General de la Compañía de Telefonos de Chile, dando por inaugurado el nuevo servicio.

Pronunció en seguida breves palabras para señalar la importancia de este servicio público, que será de indudable beneficio para los residentes de esta densa y apartada población. El Gerente Comercial de la Compañía de Telefonos, don Juan Bruna, al hacer entrega del servicio, expresó que, comprendiendo la Empresa la necesidad de dotar a tan importante sector de un medio de comunicación tan indispensable como el teléfono, no había reparado en gastos ni esfuerzos para conseguirlo.

El vicepresidente de la Junta de Vecinos de la población, señor Amalfi Torres, agradeció, a nombre de los pobladores, la creación de la instalación telefónica.

Capacidad de la actual Penitenciaría es de 700 reos; pero alberga 2 mil

"AHORA puedo decir que sé lo que es el infierno", fueron las palabras con que el nuevo Director de la Penitenciaría, don Juan Salinas Ortiz—38 años, periodista que ascendió desde corrector de pruebas a la dirección de un diario, y antiguo y destacado funcionario del Comodoro—, recibió a LA NACION, a las 7 de la mañana, 10 minutos después de haber asumido su cargo. El "infierno" es, naturalmente, el viejo presidio santiaguino, que se alza desde 1891 en la Avenida Pedro Montt, al sur del Parque Cousiño. Juan Salinas habla de él con el calor y la emoción de un hombre de fina sensibilidad.

"Si, Ducele decirlo. Pero es la verdad, y sólo hay una manera de curar las llagas. Mostrándolas. Haciéndolas sufrir. Durante largos años, a través de decenios, la desidia administrativa de los pasados regimenes elevó a los Servicios de Prisiones. Es lo único que explica que se haya permitido el funcionamiento de un penal, como el que ahora dirige. Cuando se construyó la Penitenciaría, en 1891, no se pensó en el aumento vegetativo de la población. A mayor número de habitantes correspondía, también, fatalmente, una mayor cifra de delinuentes, de reos castigados por las leyes con la reclusión carcelaria. Pero en ello no se detuvieron a meditar los constructores del presidio santiaguino. La Penitenciaría se alzó, entonces, con una capacidad para 700 reos. Hoy alberga a dos mil adultos y a 138 menores en custodia. Las cifras son elocuentes. Tenemos un exceso de 1.300 reos. De ahí nace el infierno de una necesaria promiscuidad, con los peligros y vicios inherentes a ella. Sólo son muy pocos los reclusos que tienen el privilegio de una celda individual. El resto se amontona—no hay expresión—de a tres o cuatro y a veces, en celdas colectivas, a docenas. La degradación humana, los malos hábitos, los perversos vicios colectivos, muestran aquí su rostro. Soy, por eso, partidario de la pronta creación de un nuevo edificio. El reo es un hombre. No un animal. Debe, entonces, cumplir las funciones naturales de su especie. Pero antes quiero hablar de otras cosas..."

TAMBIEN SON REOS LOS  
GENDARMES

¿Qué "otras cosas"? Ante el ataque de la inquisitoria reporteril, Juan Salinas Ortiz va señalando detalles y precisando hechos. "Quiero referirme al personal de gendarmes que cubre la guardia en las prisiones. Es escaso. Y mal pagado. Como sufre el flagelo de un escalafón estacionario, carece, también, de estímulos en su carrera. Hay, entonces, con 14, 15 y 16 años en el grado. Lo mismo ocurre con los suboficiales. Es gente capaz, abnegada, dispuesta a cualquier sacrificio, de verdadera eficiencia. Pero hasta hoy fueron los hilastros de la Administración Pública. Siempre se les olvidó y postergó. Les da un simple detalle. En la Penitenciaría, contando a los oficiales, sólo dispongo de 148 gendarmes para los 2 mil reos habituales.

La labor comienza a las 6.30 de la mañana. Pero esto tiene otra traducción. El vigilante TIENE que estar en pie a las 5, para presentarse 1 hora 30 minutos después, limpio, afeitado, correcto, a hacerse cargo de su puesto. En la penitenciaría hasta las 8 de la noche. La jornada suma 14 horas de labor agotadora y continua. También, destructiva, psicológicamente, porque el gendarme se convierte en otro reo. Como los penados, vive recluso en el presidio. Sólo sale cada tantos días—3 veces al mes—para tomar contacto con una familia que lo ignora durante 27 días. Por esta obra impondrable, recibe 7 mil 200 pesos de sueldo nominal. Los descuentos reducen la cifra a 5 mil pesos por término medio. El gendarme vive, de este modo, en otro infierno similar al que sufren los reos. Sólo los separa una delgada valla psíquica. A veces, se salva de un sorpresivo salto. Recientemente, por ejemplo, un vigilante enloqueció en pleno ejercicio de sus funciones. Es esto lo que debe terminar ahora, y me cabe la satisfacción de anunciar que, efectivamente, terminará. No habrá vanas promesas, sino acción, y acción febril y tenaz. Es el programa que se ha fijado el Ministerio de Justicia, Orlando Letelier, y será, también, el mío."

PENITENCIARIA  
MODELO

Y, como empujándose delante del calendario, Juan Salinas Ortiz habla al reportero del futuro en el régimen penal de Chile. "Para la solución integral del problema, ya se dio un paso. Comenzará a construirse la Penitenciaría Modelo en los terrenos que ya se ubicaron en Colina. Tendrá capacidad para 6 mil reclusos, en celdas individuales. Como la población penal de hoy es sólo de dos mil, los reos gozarán de espacio, y el edificio será con verdaderas proyecciones al porvenir. Esperamos inaugurarla antes de 6 años. Con esto, con un personal más numeroso y mejor rentado, con talleres donde los reos olviden sus dramas trabajando—en la actualidad sólo hay 500 que laboran, mientras el resto permanece ocioso—, con un Venustiano que solucione la angustia sexual de los reclusos y los libre de la homosexualidad y de otros vicios, habremos dignificado real y efectivamente el Servicio de Prisiones, hasta hoy en sombras y estancado. Los oficiales, suboficiales y gendarmes que he conocido en el penal, me parecen un personal idóneo y abnegado. Tenemos, pues, la materia prima humana que necesitamos para emprender la obra. Sólo nos falta ponerlos a trabajar."



ASUME JUAN SALINAS ORTIZ.—La foto capta el instante en que el capitán Eduardo Murillo—hasta el viernes 26 Director Interino de la Penitenciaría—hace entrega del mando superior del establecimiento al nuevo Director del Penal, Juan Salinas Ortiz. "Murillo, sus oficiales—tenientes Francisco Marín, Alejandro Henríquez, Carlos Muñoz y alférez Germán Lobos—, como sus 135 gendarmes y suboficiales, representan un personal abnegado y eficiente", nos dijo ayer el Director del Penal. En el rodaje mismo de la vida administrativa del presidio, sólo se encontró una tacha: irregularidades en la alimentación de los reos. "Se les daba mala comida—dijo a LA NACION Juan Salinas Ortiz—. Un sumario, ya iniciado, designará responsabilidades en este escándalo. Lo curioso es que la Comisión de Alimentos la integraba uno de los propios reos"

## Abra bien...

(DE LA PAGINA SIETE)

En la ramada donde alborotaban las tonadas y cuecas de "Patorquín" de las "Patorquínas", ubicada en la actual calle Lord Cochrane—que entonces se llamaba de Las Cenizas y fue más tarde el sombrío Callejón Duarte—, don Diego Fortales le ganó su admirada calza francesa—importada directamente de París—, al Marqués Irrazaval por el simple procedimiento de pedisela prestada en la mañana de un ya lejano 28 de diciembre. Don Diego tenía fama de jinetero y a nadie, menos al Marqués, asombró el pedido hecho casi al amanecer del Día de los Inocentes.

Un 28 de diciembre de su paternal presidencia, don Ramón Barros Luco también se vio en apuros. El jefe de su romántica Policía de Inocentes, la billeteadora, se llamaba "Se-creta" o de "Seguridad", y sus miembros "Comisionados"—llegó hasta el Palacio de Toesca traído por una febril premura. La víspera le había entregado a don Ramón un billete de cien pesos, falso como Judas Iscariote. Era la pista de un timo alucinante, el único indicio que se tenía para dar con los adulteradores. Y entonces...

—Excelencia, dijo el policía, vengo en busca del billete que le entregué ayer. Lo necesito. Me la pieza que me falta para publicar a los autores de la estafa...

Don Ramón Barros Luco sonrió con su campechana sonrisa de abuelo. Y comenzó a burlarse los bolsillos, la billeteadora, las asas del chaleco. Todo, inútil. El billete no aparecía. De pronto, mirando al calendario donde resaltaba el 28 de diciembre, el Presidente volvió a sonreír como un niño sorprendido en picardías.

—¡Hombrel, —remachó a su vez—: No se preocupe más por el billete. Lo "pasé" esta mañana...

Las bromas colectivas abundan también y abundan aún en los titulares de los diarios para cada 28 de diciembre. Hasta el impertérrito "El Mercurio" y el severo "El Diario Ilustrado" fueron contaminados por esta modalidad chilena, tan peculiar de la raza y del país, de "tomarle el pelo" a alguien. Lo hacían con sus lectores anunciando cometas, nuevos Ministerios, posibles terremotos. En los actuales días, la costumbre vive dictada en provincias y en los diarios de tamaño "chico" de Santiago, que no se detienen, siquiera, en el obituario de las fechas para producir su irreverencia. Uno de los 28 de diciembre, en 1950, cambió el 28 de diciembre a octubre y escogió las Fiestas de Primavera para reírse un poco. En complicidad con Radios La Cooperativa, Vitalicio, hizo creer a todo Chile que un "Disco Vo-

INSPECTOR DEL TRABAJO  
INFORMO DE CONFLICTOS  
EN EL CAJON DEL MAIPO

Con el Intendente de la Provincia, don Mamerto Figueroa Parot, se entrevistó en la mañana de ayer el Inspector del Trabajo de Puesto Alto, señor Manuel Araya, quien informó a la primera autoridad de la provincia de los ataques de que era víctima por la prensa de esta capital.

El señor Manuel Araya le expresó al Intendente de Santiago que el autor de dicha campaña de prensa era el Alcalde de Puesto Alto, señor Manuel Muñoz Bahamondes. Además, le agregó que la totalidad de los pliegos de peticiones que en la actualidad mantienen en agitación a los obreros de las distintas industrias del Cajón del Maipo eran redactados por el referido Alcalde y en las oficinas de la Municipalidad de Puesto Alto.

El Intendente de la Provincia anticipó al Inspector del Trabajo que ordenará una investigación al respecto, dada la gravedad de los hechos denunciados.

CITAN A POBLADORES DE  
CAJA DE LA HABITACION

El Comité central de las poblaciones de la Caja de la Habitación, cita a reunión a todos los presidentes de juntas de vecinos de las distintas poblaciones para mañana, a las 20 horas, en San Ignacio 1958, fono 64283.

A Valparaíso partió la  
Directora de la Escuela  
de Verano de ese puerto

Ayer se dirigió a Valparaíso la Directora de la Escuela de Verano que funcionará en ese puerto, señorita Arinda Carvajal, acompañada del secretario de la misma, señor Edgardo Romero. El objeto de este viaje es preparar los preparativos para la iniciación de los cursos de esa escuela.

SELECTO PERSONAL EGRESO  
DE ESCUELA DE ESPECIALIDADES

En el patio de honor de la Escuela de Especialidades ubicada en la Base Aérea de "El Bosque", se llevó a efecto en la tarde de ayer el solemne acto de graduación de los alumnos que egresan de dicho plantel con el grado de cabo, después de haber dado fe de haber terminado sus estudios, y que constituyen un grupo de selectos servidores para la Fuerza Aérea de Chile.

El amplio patio de ejercicios se encontraba engalanado con banderas nacionales y los jóvenes alumnos luciendo casacas blancas y pantalones azules con gorra del mismo color, formando al mando del subdirector, capitán de bandada señor Arturo Parodi.

La ceremonia fue presidida por el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, general del aire señor Armando Ortiz Ramírez, y por altos jefes de la institución. También estaban presentes los miembros de las familias de los alumnos, y numeroso público que aplaudió a los nuevos y flamantes cabos, cuando recibieron las distinciones a que se hicieron acreedores por su buen comportamiento y por su constante dedicación al estudio.

La primera antigüedad del Curso la obtuvo el joven alumno señor Alberto Morales Pezoa, quien recibió el premio "Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea", que le fue entregado por el propio general señor Armando Ortiz. También obtuvo los premios "Fuerza Aérea Argentina" y "Escuela de Especialidades".

También recibieron distinciones los alumnos Hernán Manilla Espinoza, Juan Góngora Domínguez, Raúl Gálvez Matta, Hugo Yáñez Contreras, Jorge Vargas Ostelo, Luis Tapia Moraga, Flavio de Rosa Tapia, Ignacio Acevedo, Sólo, Rigoberto Araya Miranda, Oscar Appelgren Gómez, Orlando Aburto Díaz, Maximino Bravo, Marcos y Jorge Mezzano, soldado Rolando Sánchez Tobar; cabos Jorge Aguiluz Sánchez, Luis Jerez Romo, Julio Guach, Cáceres y Carlos Carmona Reyes, y sargento Rodolfo Vargas Sanhueza. En el acto usó de la palabra el Director, comandante señor Leiva, despidiendo a los alumnos egresados y felicitándolos por el éxito obtenido en sus estudios profesionales.

Terminó la ceremonia con una revista que mereció prolongados aplausos por la ejecución precisa de los movimientos gimnásticos de los jóvenes participantes.

Una Fantasía en Pesebre  
Tintorería «Las Novedades»

Los nacimientos o pesebres, que desde algunos tiempos y hogares tenían la costumbre de ser montados para recordar el día de Navidad, desde alguna parte han adquirido una competencia y un grado sumo de inteligencia y que dudamos se pueda ya superar lo posible, tal es el caso del que ocasionó la suerte de ver en la TINTORERÍA LAS NOVEDADES, en la calle S. Francisco 435, un pesebre en su rotación, las diversas fases de un magno acontecimiento sacro, destinadas a ojos maravillados, el desierto con sus palacios de Caifás y Poncio Pilatos, la mar en movimiento para extraer el agua de las fieras selváticas, la apacible casa de las gallinas y sus bueyes, en el firmamento magos y pastores, en el firmamento una ta a seguir, saitos de agua, juegos de detalles que es imposible de describir y que invita a visitarlo "es" como una vida, y más si lo presencia de noche, es describible.

MAURICIO HOCHS  
Y CIA. LTDA.

SECCION METALES

OFICINAS:  
Aguastinas 1360  
Teléfono 82816

OFRECE SURTIDOS COMPLETOS

TUBOS especiales para muebles y otros

CANERIA negra y galvanizada

FIERRO redondo para construcción

FIERRO plano, cuadrado



MOTOR 105 HP.

SERGIO NEDER Y CIA. LTDA.

CAMIONES  
CHEVROLET

PARA TODA CLASE DE TRANSPORTE



Entrega inmediata

ALAMEDA 232-TEL. 34133







## LA NACION

ASO XXXVI  
N.º 12.807

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.—  
AGUSTIN 1289. — TELÉFONO 2222. — Casilla 81-D.  
Presidente: DON ROBERTO CUELLAR. — Gerente: DON ANTONIO  
FERRER MEDINA. — Subdirectores: DON JUAN VASQUEZ MURUGA, — Secre-  
tario de Redacción: DON LUCIANO VASQUEZ MURUGA. — Jefe de in-  
formación: DON JOSE GOMEZ LOPEZ. — Corresponsales: DON EUGENIO  
DIAZ VARGAS, Jefe de Preparación: DON CARLOS ALZOLA.  
Representantes para EE. UU. y Canadá: THE N. DE PHILIPPS CO. 531 —  
FIFTH AVENUE, New York, 17 N. Y.  
Representantes para Europa: UNITED PRESS ASSOCIATIONS. — Servicio  
Fotográfico Extranjero: UNITED PRESS NEWS PICTURES. — Agente y  
Corresponsales en todas las ciudades y pueblos de Chile.  
SUSCRIPCIONES: Un año, \$ 1.200; seis meses, \$ 650; tres meses, \$ 325.  
Valor del ejemplar del día: \$ 4.— Ejemplares, extranjeros: \$ 2.—

Santiago de Chile, domingo 28 de diciembre de 1952

## UNIDAD DEL IBANISMO

En momentos de singular oportunidad para el destino del gran movimiento nacional y popular que lleva a la Presidencia de la República al Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, se ha dado un paso que asegura la consolidación efectiva, en las próximas elecciones parlamentarias de marzo, del triunfo alcanzado en septiembre de 1952. La decisión de todas las fuerzas triunfantes en la reciente histórica jornada política, de unificarse bajo un solo Comando, permitirá la presentación de una lista, única de candidatos a parlamentarios que, a su alrededor, concitará a su alrededor la adhesión mayoritaria de la voluntad ciudadana. El Gobierno y el pueblo de Chile, unidos requieren de un Parlamento sólido, que haga permisible el desarrollo total del Programa de bien público que el Primer Mandatario hizo suyo durante la campaña presidencial, y sobre cuyo cumplimiento, sin concesiones, la resolución del General Ibáñez es inequívoca.

Factores y circunstancias de significación subalterna habían logrado introducir en el seno del Ibanismo, distanciamientos que amenazaban con eliminar toda posibilidad de comprensión en sus entidades políticas más responsables. Parecía, hasta ayer, que se había desatado una verdadera obsesión por ahondar en aquellos aspectos que —tratándose de colectividades humanas— son susceptibles de producir alejamientos irreversibles, olvidándose que por encima de todo existen deberes imperativos para un pueblo que aguarda con fe conmovedora la satisfacción a necesidades y aspiraciones inaplazables. La más elemental cordura política reclamaba impaciente que las fuerzas ibañistas se unieran en torno a lo que las identifica, dejando de lado divergencias intrascendentes que a nadie interesan.

El anuncio de la unidad del Ibanismo ha despejado de una vez el panorama político nacional que, en las últimas semanas, se había tornado confuso y sombrío, en virtud de la emergencia, en cierto modo irresponsable, de personalismos desafiantes y desorbitados, inconciliables con la nobleza y magnitud del gran impulso revolucionario de las multitudes trabajadoras que colocaron toda su esperanza en el Gobierno del Presidente Ibáñez. Sin embargo, el buen sentido tradicional de los chilenos y la visión serena de sus más preclaros conductores pudieron mucho más que la transitoriedad de las pequeñas querrelas.

Sin ánimo de justificar los divisionismos estériles, es comprensible la aparición de algunos de esos brotes en los primeros tramos de la monumental victoria de septiembre. Acaso la vitalidad excesiva del impulso renovador del pueblo resultó demasiado grandiosa y, a su conjunto avasallante, no todos los espíritus pudieron conservar el aplomo y la mesura inteligente, siempre más necesarios en las horas de triunfo. Afortunadamente, el fenómeno hizo su crisis y fué superado con amplitud y clara visión.

El espíritu levantado con que se han conducido las gestiones para la formación de un bloque monolítico en torno a las ideas programáticas de la campaña presidencial y a la persona de su abanderado máximo, el General Ibáñez, permiten prever días mejores para la patria.

Los hechos que se avecinan exigen una superior capacidad de quienes han asumido la honrosa responsabilidad de conducir al país, y la historia los juzgará en función del despliegue de actividad creadora que pongan en el elevado ejercicio de servir los intereses populares. El Ibanismo tiene por delante una trayectoria de realizaciones que no admite ninguna clase de disensiones que se aparten del fundamental objetivo de dignificar las condiciones materiales y culturales de las masas trabajadoras. En tal sentido, su unidad tiene que ser saludada con el aplauso unánime de la nación.

DE MARIO CIUDAD V.

## Retorno al franciscanismo

—¿Quién llamaba?— preguntó, para explicarme el insistente requerimiento del timbre de la puerta.

—Nadie. Sólo era el cartero.

—Nadie? ¿Sólo era el cartero?

El cartero no es nadie. En estos días que corren, nadie llama al cartero y a todo el mundo con una facilidad que da escalofríos. En los seres humanos vemos cosas y no personas. El cartero no es un hombre; es la carta que llega a nuestras manos. El lechero no es un semejante; es la leche que arriba a la mesa familiar. El cobrador del gas no es nuestro prójimo; es una cuenta que ha de sulfurarse. Y así ocurre con la constelación de seres que frecuentamos habitualmente. Yo mismo, en el día de hoy, no soy el artículo cotidiano en la caja de Empleados Públicos y Periodistas (no soy un imponente); la carta devora al cartero; la leche aniquila al lechero; la cuenta del gas desmenuza al cobrador, y a mí me destruye el artículo periodístico. Es el desplazamiento de las personas por las cosas; asistimos a la petrificación de estos núcleos que poseen un mundo interior, que son los seres humanos. Andamos siempre como cerrados con llave, herméticos, con los cerebros corridos, cautelosos e indiferentes. El cartero es nadie, lo que en otra versión equivale a no ser. Posee la realidad de la gorra que lo distingue. No sabemos su nombre; ignoramos sus problemas, no interesan sus esperanzas y temores; no es un ser que sufre y también se alegra. Existe una pérdida, un empobrecimiento de la rica realidad humana. Cuando los individuos conviven, en virtud del encuentro mismo, la realidad de las personas debería crecer en abundancia y valor; pero no sucede así, y más son sombras las que se pelen en contacto. Así, la realidad no es sencillez, sino que empalidece. La raja de la ventanilla que se interpone entre dos seres en Impedimentos internos se para en verdad al contribuyente y al funcionario, no a dos seres reales. Hay una desrealización de las personas: es como que la joya fuerza el estuche. Vivimos bajo el signo de un generalizado sonambulismo.

Esto no es de aquí, sino de todas partes. Mucho lo he discutido los filósofos y los sociólogos sobre la situación crítica del hombre actual. Muestran las explicaciones y teorías sobre la crisis de la cultura. Pero entre tantas interpretaciones distantes y opuestas, hay acuerdo en afirmar la atrofia en nuestras generaciones de una comunicación auténtica y humana entre los individuos. Se han secado en nosotros la simpatía, la comprensión y la cordialidad; estamos invadidos interiormente por el desierto de la indiferencia. Se ha producido la mecanización de las relaciones interhumanas. El obstáculo que nos impide decir "tú" al prójimo está en el fondo de la quebrada cultura contemporánea. Esa misma cosa deshumanizada que hay en la "ropa hecha", confeccionada para el individuo estándar, y no específicamente para quien va a llevarla, existe también en la imposibilidad de establecer una comunicación franca y alegre entre las personas. Unos a otros somos extraños. Y esto no es de aquí ni de ahora, sino de todas partes y de antes, pues es propio del hombre moderno. Es el fatum del hombre moderno.

Enrico Castellani comienza su Fenomenología de nuestra época sosteniendo que adivino el hombre moderno y comenzó la crisis que pesa espiritualmente sobre nosotros, cuando el Conde de Nottingham retó a duelo al Duque de Leicester, en los finales de la Edad Media, y el buen señor miró desafiante desde el torreón a su enemigo, y en lugar de aceptar el desafío del Conde, que estaba al pie del castillo, ordenó a sus soldados que le disparasen. Del título preciso del libro y de los títulos de los nobles no respondo, pues la obra se encuentra en las manos cuidadosas de un amigo, pero sí recuerdo perfectamente la idea: se había roto la relación personal entre dos enemigos, y el señor Duque consideraba que el conflicto con el Conde no era cosa propia, personalísima, sino asunto de los soldados. Hasta la guerra puede ser un tanto humana cuando los enemigos se conocen y se odian personalmente. Pero ahora no sólo en la amistad, sino también en la lucha, no existe ese contacto de hombre a hombre. El artillero del avión que dispara una bomba, o el que lanza un proyectil dirigido, no ve al enemigo. Desde que el Duque se encogió

## LA SEMANA POLITICA

Efectos saludables de un llamado presidencial.— Doña María de la Cruz, el más posible reemplazante del Excmo. señor Ibáñez en el Senado.— Nuevos rumbos en la política internacional.— El programa nacional y popular del 4 de septiembre se cumplirá.

El llamado que la semana pasada hiciera el Presidente de la República a la ciudadanía, destinado a devolver la cordura y la serenidad a quienes, momentáneamente, la habían perdido, tuvo, por cierto, saludables efectos. Por de pronto no sólo logró evitarse la división de las huestes que tras el Excmo. señor Ibáñez triunfaron el 4 de septiembre, anhelo acariciado desde ya con fruición por los adversarios del régimen, sino que tuvo la virtud mágica de aunar voluntades, entendimientos y esfuerzos, lo que permitirá mirar con justificado optimismo el primordial deber de las fuerzas políticas que están en el Gobierno por obra y gracia del pueblo: obtener en las elecciones de marzo un parlamento para el Presidente y la unidad de propósitos para más tarde.

El decisivo paso en tal sentido ha sido dado ya en forma hábil promisorio con la formación del Comando Nacional Ibanista (Conal) cuyo objetivo inmediato será, precisamente, orientar y dirigir la próxima campaña electoral. Las fuerzas políticas independientes, para poder hacer gobierno nacional y popular, deberán reconocer este comando de unidad que agrupará a todos los candidatos a parlamentarios a través del país en una sola lista. Este comando quedará integrado por cuatro representantes de la Anap, uno de la Unión Nacional Independiente, uno del Movimiento Nacional Ibanista, uno del Monop y uno del Partido Femenino de Chile. Secretario General fué nombrado don Rogelio Cuéllar Valenzuela, garantía de independencia por ostentar toda una vida al servicio de los postulados ibañistas y no reconocer tienda partidista alguna. Las dificultades que puedan producirse en torno a las gestiones de unidad serán elevadas a la consideración y resolución definitiva de un árbitro supremo, quedando al margen del Ibanismo los que no acaten su decisión.

Como puede apreciarse, las gestiones concretadas en la tarde del viernes pasado respondieron a un estado de conciencia política que indica madures cívica y verdadero afán de hacer gobierno del pueblo, por el pueblo y para el pueblo.

A una semana justa de la elección para elegir reemplazante en el Senado del Excmo. señor Ibáñez, se han clarificado las posiciones de cada uno de los candidatos, hasta el punto de no ser aventurado predecir que es doña María de la Cruz la más indicada, electoralmente, para obtener el sillón en disputa. Unidas las fuerzas ibañistas para apoyarla, la victoria final debe ser suya; pero es difícil que pueda reeditar el abrumador triunfo que en la provincia de Santiago obtuvo hace cuatro meses el General Ibáñez. Y ello porque los votos del Excmo. señor Ibáñez no son endosables al portador y, además, porque pensamos que la abstención del próximo domingo va a ser tan grande como grande es la fatiga electoral que sufre la ciudadanía.

Los oponentes a la popular dirigente femenina, el ex Alcalde don Germán Domínguez y el ex Contralor don Humberto Melar, cifran sus esperanzas, más que en sus propias fuerzas, en los flancos débiles que en algunos sectores ofrece María de la Cruz, cuyas declaraciones en la actual campaña han sido las más de las veces incomprendidas y no pocas tergiversadas maliciosamente.

Indisimulada expectación reinaba en los diferentes círculos por la exposición anunciada para el martes pasado que haría el Canciller en la Cámara Alta sobre la política internacional trazada por el nuevo Gobierno. Y esta expectación era por demás justificada, ya que punto fundamental del programa del 4 de septiembre era el de las

Relaciones Exteriores, rubro en el cual Chile había llegado a un estado de aislamiento total con respecto a sus hermanos de Iberoamérica y de incondicionalidad nada prestigiosa en relación con otras naciones.

El discurso del Canciller, ajeno a demagogias y a palabrerías vacías, realista en su posición de unidad y entendimiento con los pueblos económicamente débiles, y objetivo en sus conceptos de cooperación digna e independiente con las democracias occidentales, entraña una cabal percepción de la diplomacia y complementación económica que reclama la hora actual que vive nuestra América. Resulta, pues, muy lógica la satisfacción con que han sido recibidas las palabras dichas en el Senado por el señor Olavarría: nuevos rumbos se han impuesto a nuestras relaciones exteriores, y con ellos, mayor solidaridad, confianza y mutuo respeto entre pueblos hermanos y vecinos, y halagüeñas perspectivas futuras con todas las naciones del orbe.

El proyecto de Facultades Extraordinarias continúa aun discutiéndose en la Comisión del Senado, mientras la ciudadanía sigue con creciente ansiedad el lento curso de su desarrollo constitucional, pese al dinamismo extraordinario empleado por el Ministro Rossetti. Y tal ansiedad tiene su justificación.

La opinión pública, que en forma tan abrumadora otorgó su confianza a la candidatura del Excmo. señor Ibáñez, se ha impuesto la posibilidad que existiría de que en la discusión particular del proyecto se sugieran indicaciones de tal naturaleza que lleguen a desvirtuar, y aún a tergiversar, muchas de las ideas primarias que el Ejecutivo tuvo presente al pedir el despacho de esta ley al Parlamento, consciente de la responsabilidad que pesa sobre él para hacer frente a la crisis financiera y económica que aqueja al país.

Y esta desazón se ha trocado en perplejidad al pensar que quienes puedan llegar a adoptar semejante actitud obstaculizadora de los sanos y patrióticos propósitos que animan a S. E. el Presidente de la República, serían, precisamente, los mismos congresales adeptos en su mayoría al fenecido régimen que marcó el 4 de septiembre tan espontáneo como decisivo repudio de la forma excesivamente lenta con que se pretende postergar cada trámite del proyecto en cuestión, induce a pensar en una hipótesis manobra política destinada a influir, con la complicidad del tiempo, en los resultados de marzo, los que, a no mediar circunstancias de esa índole, ratificarían, a no dudarlo, el veredicto de septiembre.

El Gobierno ha dado muestras reiteradas de su inalterable propósito de respeto integral a los Poderes Públicos, como corresponde a su origen democrático. Pero quienes deben compartir tan elevados principios de orden constitucional y legal no pueden olvidar que los altos intereses nacionales están muy por encima de las pequeñas triquiñuelas de la baja política. Contra las cuales voto el pueblo el 4 de septiembre.

Por su parte, el Jefe del Estado, celoso guardador de las esperanzas y de las angustias nacionales, no puede permitir que se desvirtúe o tergiverse el proyecto o se prolongue innecesariamente su discusión. Así, esperamos, lo ha comprendido también el Presidente Ibáñez, quien, con serena firmeza y pensando la enorme responsabilidad que el pueblo le otorgó en las urnas, debiera considerar hasta el retiro del Congreso del proyecto de Facultades Extraordinarias si la mayoría del Parlamento quisiera darle con las manos atadas a través de limitaciones que pudieran significar menoscabo del programa nacional y popular que lo llevó al solio de los Presidentes de Chile.

Señor Director: Vivo en Johannesburg, Transvaal, Sudafrica, y me encuentro en un gran apuro: ayer fui a Pretoria a visitar a don León Subercaseaux, que es nuestro Ministro de Chile en Sudafrica, y me encontré con la novedad que ha renunciado a su cargo y regresa a la patria. Lo grave del caso es que ahora la colonia chilena se queda abandonada en este país. Cierzo que la colonia chilena la constituyo exclusivamente yo, por cuanto soy el único chileno que se le ha ocurrido vivir en Sudafrica, y por lo tanto, ahora me quedo solo. Por lo tanto, pido que nombren a un representante de Chile. Marcial Urrutia Ham, Hotel Windsor, 110 Pritchard Street, Johannesburg.

Una escuela para vocaciones artísticas

Señor Director: Existe en Santiago un establecimiento fiscal destinado a dar preparación artística gratuita a los niños dotados de aptitudes para el cultivo de las Bellas Artes.

Nos referimos a la Escuela Vocacional de Educación Artística, creada a fines del año 1947 por el Ministerio de Educación.

IDENTIFICAR EN GRANDE

Todo, en un buen Gobierno es cuestión de identificación. No rigen ya en estos tiempos los fallos salomónicos, porque, tanto los particulares como los que mandan, disponen de métodos científicos para conocer al que recién nace, al escolar, al adulto, al militar, al elector, al contribuyente, a todo contratante, al que fallece. No caben excepciones en esto de la identificación, porque no se puede vivir sin ella.

Por eso, el año 1884 estuvo bien que se creara el Registro Civil, pues no había otro modo de conocer al ser humano. Hoy se le conoce por los dibujos de la mano y de los pies al que empieza a vivir, al que muere y al que contrae matrimonio. Se hace ya más de 20 años que se persiguen estos servicios, que persiguen idéntica finalidad. Esto último lo demuestra hasta la evidencia el Decreto con Fuerza de Ley, de fecha 15 de marzo de 1931, que lleva la firma del Excmo. señor Ibáñez.

Huelgan los comentarios. Sucre lo mismo con el Registro Electoral y otros servicios que, al deseamos ser sabios y patriotas, debemos pedir que lleguen a formar una sola gran institución, con el nombre de "Registro General de las Personas". Y esto, ¿por qué? Sencillo: porque todos tenemos algo de espíritu científico, de espíritu y absoluto derecho a exigir y esperar grandes beneficios de un organismo planificado en la forma que ya estudiaron los argentinos y chilenos, técnicos en la clasificación del dibujo papilar.

Necesitamos menos "burocracia", pero que se coloque, también, en igual categoría al Jefe de Identificación, al Director del Registro Civil, Electoral de Investigaciones.

Creo que es hora de que se realice este acto de justicia para un Servicio que el Excmo. señor Ibáñez engrandeció, consagrando un Gabinete Central trayendo un Gabinete Grande, que es único en el mundo. Esto es identificar en grande a los pequeños, y mirando a los pequeños, los altos intereses de la chilendia.

CLODOMIRO CABEZAS C.

## La figura del día



Don Santiago Wilson, presidente del Partido Demócrata. Participó activamente en las gestiones de unidad ibañista. Ha declarado que la "unidad" hará posible la realización del programa triunfante el 4 de septiembre.

## Cartas al DIRECTOR

"Quisiera tener un escrito por el público"

Pide que nombren un nuevo Ministro

Señor Director: Vivo en Johannesburg, Transvaal, Sudafrica, y me encuentro en un gran apuro: ayer fui a Pretoria a visitar a don León Subercaseaux, que es nuestro Ministro de Chile en Sudafrica, y me encontré con la novedad que ha renunciado a su cargo y regresa a la patria. Lo grave del caso es que ahora la colonia chilena se queda abandonada en este país. Cierzo que la colonia chilena la constituyo exclusivamente yo, por cuanto soy el único chileno que se le ha ocurrido vivir en Sudafrica, y por lo tanto, ahora me quedo solo. Por lo tanto, pido que nombren a un representante de Chile. Marcial Urrutia Ham, Hotel Windsor, 110 Pritchard Street, Johannesburg.

Una escuela para vocaciones artísticas

Señor Director: Existe en Santiago un establecimiento fiscal destinado a dar preparación artística gratuita a los niños dotados de aptitudes para el cultivo de las Bellas Artes.

Nos referimos a la Escuela Vocacional de Educación Artística, creada a fines del año 1947 por el Ministerio de Educación.

IDENTIFICAR EN GRANDE

Todo, en un buen Gobierno es cuestión de identificación. No rigen ya en estos tiempos los fallos salomónicos, porque, tanto los particulares como los que mandan, disponen de métodos científicos para conocer al que recién nace, al escolar, al adulto, al militar, al elector, al contribuyente, a todo contratante, al que fallece. No caben excepciones en esto de la identificación, porque no se puede vivir sin ella.

Por eso, el año 1884 estuvo bien que se creara el Registro Civil, pues no había otro modo de conocer al ser humano. Hoy se le conoce por los dibujos de la mano y de los pies al que empieza a vivir, al que muere y al que contrae matrimonio. Se hace ya más de 20 años que se persiguen estos servicios, que persiguen idéntica finalidad. Esto último lo demuestra hasta la evidencia el Decreto con Fuerza de Ley, de fecha 15 de marzo de 1931, que lleva la firma del Excmo. señor Ibáñez.

Huelgan los comentarios. Sucre lo mismo con el Registro Electoral y otros servicios que, al deseamos ser sabios y patriotas, debemos pedir que lleguen a formar una sola gran institución, con el nombre de "Registro General de las Personas". Y esto, ¿por qué? Sencillo: porque todos tenemos algo de espíritu científico, de espíritu y absoluto derecho a exigir y esperar grandes beneficios de un organismo planificado en la forma que ya estudiaron los argentinos y chilenos, técnicos en la clasificación del dibujo papilar.

Necesitamos menos "burocracia", pero que se coloque, también, en igual categoría al Jefe de Identificación, al Director del Registro Civil, Electoral de Investigaciones.

Creo que es hora de que se realice este acto de justicia para un Servicio que el Excmo. señor Ibáñez engrandeció, consagrando un Gabinete Central trayendo un Gabinete Grande, que es único en el mundo. Esto es identificar en grande a los pequeños, y mirando a los pequeños, los altos intereses de la chilendia.

CLODOMIRO CABEZAS C.



# Fuerzas ibañistas se aglutinan en torno al Comando de Unidad

Comité Central del  
aprobó cuenta  
don E. González

Secretario General del  
Comando en Valparaíso

El Comando único del  
organizado por inica-  
ción y con el respaldo  
del Comité Central del  
Partido, la adhesión de  
colectividad de po-  
que ven en la unidad  
de las fuerzas, el único  
para ganar el Congre-  
y poder respaldar de ma-  
efectiva la realización  
plan de Gobierno.

Se reunirán por se-  
las directivas de los  
políticos y movimientos  
representantes ante el Co-  
de acuerdo con las cues-  
estabilidad en la reunión  
el viernes en la Mo-  
Comité Central del Partido  
Popular, en reunión  
ordinaria, escuchó una  
del senador don  
González, acerca de los  
unitarios adoptados a  
del Primer Mandato  
y aprobó ampliamente la  
del Comando direc-  
de todas las fuerzas que  
pueda el triunfo del 4  
de febrero.

Mediodía de ayer, el Se-  
General subrogante del  
don Alejandro  
disputado formuló la si-  
de las iniciativas de  
de las fuerzas que elia-  
del triunfo del 4 de sep-  
del Partido Socialista  
presta todo su apoyo y  
maso a la efectiva y con-  
labor que realizará el  
de Unidad creado por  
Presidente de la República.  
socialismo popular, a través  
del país, espera una  
una determinación de  
naturalidad. Estamos ciertos  
que el jefe del Estado iba  
el más decidido impulsador  
esta unidad. Tengo la cer-  
de que en marzo, el país  
los más altos dirigentes  
una amplia mayoría par-  
que apoyará las in-  
cias populares del Gobierno  
don, señor Ibañez.

En su parte, el presidente  
del Comité Agrario La-  
don, don Javier  
declaró que esa co-  
unidad política estima  
indisputable llegar a la unidad  
de las fuerzas populares, y  
por tal motivo, prestará su  
deleído respaldo a la in-  
de las fuerzas populares.  
Secretario General del Co-  
de Unidad, señor Rogelio  
dará, dijo comienzo ayer mis-  
a sus labores en el nuevo  
un, dirigiéndose a Valparaíso  
sostener conversaciones  
de las fuerzas populares.  
luego para darles a conocer  
forma amplia el pensamien-  
jefe del Estado, respecto  
unidad.

señor Cuellar regresará es-  
noche, y mañana informa-  
la opinión pública, me-  
de una reunión de prensa  
las finalidades, doctrina y  
rama de acción del Coman-  
Unitario.

En una ocasión de conversar  
con el candidato a dipu-  
por Santiago y destituido  
del primer Mandato, don  
independientes, señor Ramón  
Rocha, quien nos declara-  
así:

Siempre ha habido divisiones  
entre las bases del ibañismo  
pero fueron simples roces  
que no llegaron a trascen-  
der, que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la

que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la

que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la

que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la

que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la

que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la

que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la

que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la

que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la

que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la

que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la

que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la

que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la

que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la

que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la

que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la  
que la oligarquía, la

## CADENA INTERNACIONAL DE RADIOS TRANSMITIRÁ MENSAJE DE MARIA DE LA CRUZ A LAS MUJERES DE AMERICA

Una cadena nacional e internacional de radios, transmitirá el mensaje que a las mujeres de América dirigirá la señora María de la Cruz el día 31 del presente, a las 22.15 horas. Encabezará esta cadena C. B. 114 Radio Corporación, que será integrada por importantes radios de nuestro país y por emisoras de Argentina, Brasil, Bolivia, Ecuador, México, Perú, etc.

## ACTIVIDADES IBANISTAS

UNI DE RUROA.— Hoy a las 11 horas en Irarrázaval 2162, se inaugura el hogar social de esta entidad. MOVIMIENTO NACIONAL IBANISTA 2.ª COMUNA.— La directiva y militantes de este partido se hacen un deber de agradecer por intermedio de estas líneas la generosa ayuda en favor de los niños pobres de esta comuna, de la Primera Dama de la República, señora Graciela Letelier de Ibañez.

MNI DE LA GRANJA.— Más de un centenar de niños fueron obsequiados por este movimiento con golosinas, juguetes, etc., en el día de Navidad.

## CONFLICTOS HUELGUISTICOS SERAN SOLUCIONADOS DE ACUERDO CON LAS ASPIRACIONES DE TRABAJADORES

En el Gabinete del Ministro de Economía y Comercio y presidente de la Unión Nacional de Independientes, se reunieron los dirigentes del Consejo Nacional de la UNI para escuchar una extensa cuenta del diputado de la UNI señor Baltasar Castro, sobre los conflictos del cobre, especialmente el que dice relación con el mineral de El Teniente. Como resultado de esta importante reunión, se adoptó el acuerdo de propiciar todas las medidas tendientes a resolu-

ver, a la brevedad posible, los conflictos huelguísticos teniendo en cuenta la cristalización de las justas aspiraciones de los trabajadores.

En esta reunión también se acordó, que el Presidente Nacional de la UNI, formule en unos días más un análisis de los puntos de vista de la colectividad que preside, sobre política social y cupriferia. Esta exposición pública será transmitida por una cadena nacional de radios.

Don Oscar Waiss hace aclaración

Con motivo de algunas publicaciones sobre lotes en que se hace aparecer al señor Oscar Waiss como dueño de la población Anexa Lautaro, este nos ha enviado la siguiente declaración:

"No soy ni he sido dueño de la población Anexa Lautaro, lo que es obvio pues, soy lo suficientemente pobre. Dejé de gravitarme a los pobladores de ese lote y, al extenderse las escrituras, figuré en ellas con el señor Manuel Cortes Correa, como mandatario de los pobladores, porque la deuda no quiso aparecer vendiendo a más de cien personas, por motivos legales."

"Actualmente un pequeño grupo de pobladores, engañados por elementos espurios de mi partido, pretende que yo debí, además de defenderlos gratis, urbanizarlos la población, hecho divertido al que no se puede tomar en serio. Deseo hacer presente que la defensa de esos pobladores la hice por mandato del partido a que pertenezco."

"Naturalmente los que llevan la política a los tribunales, van por lana y salen trapos, y así los he pasado ya a este grupo, usado con extrema maldad por los verdaderos responsables de este episodio."

Rogándole la publicación de estas líneas lo saludó muy atentamente, y firma para responsabilizarse.— OSCAR WAISS.

HOMENAJE AL MINISTRO TORREBLANCA RENDIRAN MANANA EN EL ROSEDAL

Mañana a las 21 horas, se efectuará en el Rosedal una manifestación popular de homenaje al Ministro de Economía y Comercio, señor Edeco Torreblanca, con motivo de su política en contra de la carestía de los precios y en favor de la baja de las subsistencias.

## POLITICA POLITICOS

PARTIDO CONSERVADOR.— En sesión de ayer de la Junta Ejecutiva del partido, fue proclamado candidato a diputado por Osorno, el actual diputado por el Primer Distrito de Santiago, señor Enrique Cañas Flores. ASAMBLEA RADICAL PEDRO AGUIRRE CERDA.— El martes 30 del presente se celebrará una importante reunión extraordinaria a fin de ocuparse de la actualidad política del momento.

## Inauguraron Preventorio Marcial Rivera: dará aire pulmonar a alumnas con "TBC"

La Ministra de Educación, señorita María Teresa del Canto, el Subsecretario General de Gobierno, don Claudio Troncoso, la secretaria privada de la Primera Dama, señorita Martina Barra, señorita Graciela Letelier de Ibañez, inauguraron ayer el Preventorio "Marcial Rivera" que desde el 4 de enero, en el cordillero de La Ermita, a 1.100 metros de altura, recibirá grupos de alumnas secundarias que necesiten respirar el aire pulmonar de la montaña. Se encontraban también presentes la Subsecretaría de Educación, señora Ginebra Burotto de Bunster; los Directores de Educación Secundaria y Primaria, señores Miguel Ángel Vega y Luis Gómez Caladán, y el inspirador y realizador de la obra, Presbítero don Edmundo Rivera, a cuyo abnegado esfuerzo se debe el Preventorio inaugurado ayer.

De 66.378 alumnos examinados, 11.392 se mostraban des-

nutridos; 383 con principios de TBC, en observación, y 187 ya eran presa del "sombra mal".

Un humilde sacerdote, al llegar a la mitad de su vida religiosa, ha tratado de cumplir en esta forma con la palabra del Maestro de los Maestros: "No he venido para ser servido, sino para servir...".

En la mayoría de las comunas de la provincia de Santiago, quedaron constituidas ayer las mesas receptoras de sufragios para la elección complementaria que se realizará el 4 de enero del próximo año.

CITACIONES POLITICAS

PARTIDO DEMOCRATICO DE CHILE.— Cita a Asamblea General de Bases y Directivas Comunes para mañana a las 18 horas, en calle Lastra esquina de López.

PARTIDO DEMOCRATICO DEL PUEBLO DE SAN MIGUEL.— Cita para hoy a las 11 horas, en Santa Rosa 2575.

UNION NACIONAL DE INDEPENDIENTES DE LA PRIMERA COMUNA.— Cita a todos los apoderados ya inscritos a una reunión que se realizará el martes a las 20.30 horas a fin de discutir las últimas instrucciones para la elección de enero.

HOY SE CUMPLEN 28 AÑOS DE LA MUERTE DE L. E. RECABARREN

Hoy se conmemora el 28.º aniversario de la muerte del líder obrero Luis Emilio Recabarren. Con este motivo la Confederación de Trabajadores de Chile, con la cooperación de nu-

merosas entidades obreras y sindicales, ha preparado diversos actos en su memoria.

A las 8 horas, en el local de la CTCH, se efectuará una velada cultural, la que cuenta con la colaboración de valores del teatro y la radio nacional. En este acto se hará representar por intermedio del señor Ernesto Miranda, el Comodoro de Unidad Sindical.

Posteriormente, a las 11.45, el



INAUGURACIÓN PREVENTORIO MODELO.— Con asistencia de altas autoridades de Gobierno, fue inaugurado ayer en plena cordillera, el Preventorio "Marcial Rivera". En la fotografía superior, vemos al Pbro. Edmundo Rivera, dando la bienvenida a la señora Martina Barra de Troncoso, secretaria privada de la señora Graciela Letelier de Ibañez, que está empeñada desde su despacho en la Presidencia de la República, en una efectiva labor de ayuda a las víctimas de escasos recursos. La otra fotografía, durante la ceremonia, el Subsecretario General de Gobierno, don Claudio Troncoso Fernández, y la Ministra de Educación, señorita María Teresa del Canto.

Senador Salvador Ocampo disertará sobre "Aspectos de la vida de Recabarren y las actuales luchas del proletariado". A continuación hará uso de la palabra el señor Ernesto Miranda.

La comisión de educación de la CTCH ha editado un folleto sobre la vida de este líder, en el que se destacan los pasajes más importantes de su lucha por las clases asalariadas.

PARCELACION

Sto. Domingo

PARCELAS de WEEK-END

A 10 MINUTOS DEL BALNEARIO

CON PLANTACIONES

DE PINOS DEL AÑO 1946

SIN PIE

\$2.000.-

MENSUALES

GUILLERMO ESCOBAR M.

CARLOS WALTHER V.

ESTADO 152-9º PISO- OF. 929.

## COLOR y CALOR de una noticia

BATALLA DIVERTIDA

La Junta de Vecinos de un populoso barrio suburbano que marca el límite del sector Poniente de la capital, redactó una presentación a la Intendencia pidiendo medidas de protección contra la algarabía ruidosa y destructora de los porrones. La presentación llegó solamente a la Intendencia del despacho del Intendente. Era natural que alguien aconsejara que debía buscarse la solución por otros caminos. En ningún caso, la eficacia de la primera autoridad civil de la provincia, podía llegar hasta el pequeño y devastador ejército alado.

Una cruenta guerra de muchos meses había precedido a la petición fracasada ante el Intendente. Contra la victoriosa agresividad de los diminutos y atrevidos merodeadores, fracasaron todos los sistemas de defensa. Hubo días en que la ira de la Intendencia se palpó en las calles y prendió en los tranquilos pobladores como una locura colectiva y peligrosa. En los esfuerzos acaudados para destruir la invasión triunfante, participaron, sin excepción, hombres, mujeres y niños. Hasta los gatos y los perros se sumaron a la batalla diaria y agotadora, y se replegaron finalmente derrotados.

Una vecina propuso talar a ras los jardines. La población se convirtió de la noche a la mañana en un bloque de casas blancas contritiendo sobre tierra seca de sol. Los ladrones parecieron no advertir la mutación y continuaron alborotando y robando con más entusiasmo que nunca. Se sembraron los patos de trigo envenenado y las únicas víctimas fueron las aves domésticas, y una que otra paloma que detuvo el vuelo atraída por el cebo.

Ensayaron los niños los más eficaces modelos de hondas, y los hombres se agotaron de llenar el cielo con las ráfagas de los perdigones de sus escopetas. Debieron reconocer, al fin, que los afanes de la lucha raleaban en tan pequeña proporción las flamas enemigas, que no valía la pena continuar por ese camino.

Su último recurso: la presentación al Intendente, no alcanzó a salir del papel. Por lo demás, harían más tarde, también derrotados en ese camino por el imbatible y alborotador ejército de plumas.

**GRAN CENA DE AÑO NUEVO!**

EN EL

**Bodegón**

**ORQUESTA DANUBIAN BOYS**

Lady Crooner MAURA LEHAR

**\$ 400.-**

APERITIVO:  
Bocado de primavera en langosta.  
Crema Reina.  
Polla asada a la orden o Filete  
financiera.  
Peach Melba o torta moka.  
Café.

**RESERVE SU MESA**

**MONEDA 1145**



## DE TODO EL PAIS

**REGALACION 6 MILLONES DE PESOS EN JUGUETES.**—CHUCUQUAMATA. La Chile Exploration regaló a los hijos de obreros y empleados seis millones de pesos en juguetes importados, el día de Pascua. Al mismo tiempo, regaló a los obreros dos mil pesos como aguinaldo, y adelantó cinco mil pesos a los empleados, a cuenta de la gratificación.

**REPARTO DE JUGUETES EN TODAS LAS ESCUELAS.**—QUILLOTA. Debido a la iniciativa del Gobernador del Departamento, señor Morales, y del Alcalde, señor Valenzuela, el día de Pascua se repartieron juguetes y golosinas en todas las escuelas de la localidad.

**Celebración matrimonial.**—El jueves se efectuó el matrimonio de la señorita María Consuelo Castillo Muñoz con el señor Oscar Osvaldo Jorquera Huerta. (PARDO, corresponsal.)

**INTENSIFICAN CAMPAÑA ANTIVARIOLICA.**—VICUÑA. El Distrito Sanitario, de acuerdo con las instrucciones recibidas, ha intensificado la vacunación antivariólica para resguardar la población de los posibles contagios de esta enfermedad, que puede ser transmitida por las personas que viajan a Comodoro Rivadavia, donde se han presentado varios casos de viruela benigna. (El Corresponsal.)

**Afectado el comercio de RANCAGUA.**—RANCAGUA. El comercio de esta ciudad está profundamente afectado por la huelga de mineros El Teniente, pues en los días de Pascua y Año Nuevo se batían todos los récords de venta.

**Organizan campeonato.**—El Deportivo Vega Central está organizando el campeonato de los barrios. Como es tradicional, este año desfilarán más de dos mil deportistas en la cancha Alameda. Se estima que se inscribirán más de 30 instituciones. (LUCERO, corresponsal.)

**EXPOSICION DE ESCUELA NORMAL.**—VICTORIA. La Escuela Normal presentó una exposición con motivo de la clausura del año escolar. A la inauguración concurren autoridades locales, padres y apoderados de los alumnos, etc. Se presentaron trabajos de las diversas asignaturas, como también dos animales y maquinarias que posee el fundo en que está ubicada la Escuela.

**Concurso equestre.**—Recientemente se verificó un concurso equestre organizado por el Club Victoria. Los premios subieron de cincuenta mil pesos, obteniendo el triunfo el club organizador. (DE LA BARRA, corresponsal.)

**JIRA DE LOS ALUMNOS DE LOS LICEOS.**—CAUQUENES. Los alumnos de los cursos superiores de los Liceos de Hombres y Mujeres han organizado jiras de estudios al sur del país. (El Corresponsal.)

**DIRECTIVA DE LOS BOMBEROS DE LANCO.**—LANCO. La Compañía de Bomberos de esta localidad eligió a la siguiente oficialidad: director, Alvaro Salazar; capitán, Félix Pedraza; teniente 1.º, Juan Ibáñez; teniente 2.º, Elberto Navarro; teniente 3.º, Teodoro Molina; tesorero, Osvaldo Barra; secretario, Efraín Pineda; ayudante, Avelino Cerruti; teniente de disciplina, Sergio Peña; ayudante, Manuel San Martín y Raúl Corrales; Junta de Disciplina, Félix Pedraza, Juan Ibáñez y Elberto Navarro; Comisión Revisora de Cuentas, Fortunato Rojas, Efraín Pineda y Francisco Peña.

**Matrimonio.**—El 25 se efectuó el matrimonio del señor Carlos Pineda Becerra con la señorita Gladys Astudillo Miranda. (El Corresponsal.)

### INSERCIÓN.

## "INGENIERIA E INGENIEROS"

En la edición del domingo 21 de diciembre del diario "La Nación" se publica una inserción titulada "Alcance sobre la Convención Nacional de la Técnica". Como su autor, el señor Guillermo Parra, es un ingeniero, y como a otros temas, queremos hacer también algunos alcances, no ya a la Convención Nacional de la Técnica, sino más bien a esos otros temas.

Después de una breve introducción habla el señor Parra de las definiciones e interpretaciones "particulares" que existen en Chile sobre la Ingeniería y los Ingenieros y dice referirse a Chile "porque la gran mayoría de las naciones concuerdan con el concepto mundial e internacional que no es el que prevalece en el país". Desgraciadamente, no nos da el concepto mundial e internacional de Ingeniería o Ingeniero, a que alude, y nos deja en la terrible duda de que el concepto que nosotros entendemos conocer sea muy disparatado. Porque, según nuestras noticias, el Ingeniero Civil chileno corresponde exactamente a lo que se conoce por tal en todos los países de Europa y de América, incluyendo a EE. UU., estableciéndose naturalmente algunas diferencias que provienen del adelanto o atraso en que se encuentran los diferentes países, pero manteniéndose un fondo de preparación más o menos similar y una extensión de estudios teóricos o prácticos de diferencias mínimas.

Por lo demás el título de Ingeniero Civil corresponde exactamente a los conceptos internacionales de la Ingeniería Civil, ya que al revés de lo que sostiene el señor Parra, este título no tiene por qué implicar exclusivamente "la idea de la Ingeniería desarrollada en el campo de las Obras Civiles y Obras Públicas", tal como el patrón entendería. Decimos esto, porque no está claro en la inserción en referencia, que se entiende al por Obras Civiles y por Obras Públicas. Si analizamos la lista de actividades de la Ingeniería que para el autor de la inserción no entran en las Obras Civiles o Públicas, nos encontramos con que gran parte de esas actividades constituyen la esencia de nuestra Dirección General de Obras Públicas.

¿Sucede entonces que durante muchos años hemos cometido la torpeza de no darnos cuenta que la D. G. O. P. hace cualquiera cosa menos Obras Públicas?

No, señor Parra, las Escuelas de Ingeniería del país hace años que se dieron cuenta de lo que Ud. preconiza hoy. Tal es así que en la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile existen cuatro tipos de Ingenieros, en lugar de los dos antiguos (Civil y Minas) y podrá Ud. mismo constatar en las nuevas generaciones de Ingenieros, la existencia de los especialistas en Obras Civiles, Obras Públicas, Ingeniería Industrial, en Industrias y en Minas. Y si estos Ingenieros, ni tampoco los antiguos, son profesionales, como Ud. pretende, saben de todo, estudian de todo y se desempeñan en todo. ¡No, estos profesionales saben lo que estudian, estudian lo que necesitan y se desempeñan en lo que más les interesa. Naturalmente para rendir más, se necesitan las mejores herramientas y no las hay mejores que los buenos conocimientos.

Las Escuelas de Ingeniería no tienen interés —ni están para eso— de formar el Ingeniero en todo, el cual se formará en la inserción del señor Parra, si hay algunos, ojalá hubiera muchos, deben estar a su propia formación y esfuerzo, y al revés de lo que se piensa, una Enciclopedia Pensante es mucho más eficaz que un Tratado de Tercera sin tener al lado el Tratado del Perno.

En cuanto a si el Ingeniero es o no un técnico, la discusión es infantil y proviene exclusivamente del grave defecto de mirar el nombre de una cosa antes que la cosa misma.

Si la asignación era para profesionales universitarios no veo la razón por qué no debía pagársela a los Ingenieros que tuvieron su título otorgado por alguna Universidad reconocida por el Estado.

Esta parte de la discusión se parece a aquella del borracho que sostenía que ya no se podría emborrachar más con cerveza porque una ley que le había impuesto a las bebidas alcohólicas decía que para los efectos de dicha ley, la cerveza se consideraría una bebida analcohólica.

El infame señor Parra acomete después contra la Convención Nacional de la Técnica diciendo que no tiene sentido una Convención Técnica organizada por aquellos que en su propia declaración afirman no ser técnicos. El señor Parra juega con el lenguaje y aprovecha que una aparente ciencia de léxico designa como Técnico a una cierta rama de la escala profesional, desconociendo el derecho de los demás integrantes de dicha escala, a llamarse profesionales de la Técnica.

El insercionista impulsado por una vehemencia peligrosa y cada vez mayor, entra en la historia y afirma que los "señores Ingenieros se acostumbraron durante cincuenta años o más a contar con un técnico que lo hiciera todo. Un manso burocrata que conquistó sentido en su escritorio".

No sabemos hasta dónde el criterio trío, ecuménico y profundo de un hombre que suponemos adiestrado en disciplinas de la técnica se puede constituir tras la búsqueda de la satisfacción de mezquinos intereses. No sabemos por qué en el noble desempeño de una función elevada y de sacrificio, cuales son la del Ingeniero y la del técnico, se pueden apreciar situaciones enojosamente preferentes para uno u otro profesional. La labor de proyecto, construcción o explotación necesita de ambos y de su estrecha colaboración eficiente. Los que ven un vago puesto al técnico por el Ingeniero, hablan mal del técnico y del Ingeniero. Al primero lo rebajan en su dignidad moral y profesional; al segundo lo colocan en situación egoísta, explotadora e inmoral. Estoy seguro que ni uno ni otro aceptan esta ofensa gratuita que proviene de quien no ha realizado obra alguna.

El trabajo digno se conquista con méritos, el valor de una profesión se establece ejerciéndola, y no criando en la prensa que los Ingenieros Civiles son Enciclopedias Pensantes inútiles. La medida del valor profesional es la obra realizada.

Respecto a la afirmación grotesca de que la obra realizada por los Ingenieros es inútil y dispendiosa, podemos decir que efectivamente, como lo dice el señor Parra, el público chileno es muy avaro y no necesita que lo ilustren. Pero cuando alguien pretende hacer algo, no puede correr el riesgo de desprestigiar sus más grandes realidades, de enlodar sus más queridas instituciones y mucho menos de desvirtuar sus esperanzas más bonradas, sobre todo, cuando ellas están en manos de sus técnicos, en los cuales ese agudo público ha depositado su confianza.

Por último, ¿puede alguien fuera del señor Parra, afirmar honradamente sin fallar a la verdad, que las realidades industriales hayan marcado un campo de espera? ¿Se ha preocupado el insercionista de averiguar la cruda y difícil realidad con que muchas veces tienen que luchar las instituciones que pretende enlodar, para procurar soluciones racionales, técnicas y económicas que junto con cautelar los intereses del "pebre contribuyente", le avuden a vivir un poco mejor?

Lanzar barro es fácil cuando se tienen las manos vacías. De manos enlodadas por el trabajo y ocupadas con la herramienta, con el lápiz de dibujo, con la regla de cálculo, no brota el barro de la idea falsa, tendenciosa e hiriente. El señor Parra es, indudablemente, joven, sin experiencia. El tiene las manos vacías.

La Ingeniería Civil chilena tiene una historia en gran parte ignorada, silenciosa y plena de obras gigantescas, y que hace que bajo los pies del señor Parra, haya oscuridad; al alcance de su boca, agua; al abrir de sus pupilas, luz. No ha habido ni laureles ni gloria para los hombres que han hecho la Ingeniería chilena, sólo, y a veces, el reconocimiento de sus colegas, y la admiración de los que venimos atrás por las rutas que ellos señalan.

Señor Parra. Ud. tiene las manos vacías. La Ingeniería Civil chilena las tiene enlodadas, pero llenas.

Santiago, 27.12.52.

FRAN PERA H.

Egr. Esc. Ing. U. de Chile

## UNA LLUVIA LOGRO DETENER INCENDIO DE PUNTA ARENAS

PUNTA ARENAS. Una lluvia providencial, caída en la noche, mitigó en parte el gran incendio que amenazaba a los alrededores de la ciudad, donde se había quemado más de un millón de pesos en madera elaborada. El incendio, acompañado de funcionarios de Tierras y Jefe del Cuerpo de Bomberos, realizó una visita de inspección al sitio donde se logró detener el siniestro, con el objeto de tomar medidas en el terreno mismo, para evitar que se pueda propagar a la ciudad. (El Corresponsal.)

### MINISTRA DE EDUCACION INAUGURO UNA ESCUELA

RANCAGUA. La Ministra de Educación, señorita María Teresa del Canto, inauguró oficialmente la nueva Escuela "Raquel de Miranda", ubicada en la Población Gracia-Estilo, de Rancagua, y donada a la ciudad por el diputado señor Carlos Miranda.

Asistieron, además de la Ministra, el Director General de Educación, señor Luis Gómez, y autoridades civiles, militares y eclesiásticas de Rancagua.

La señorita Del Canto agradeció, a nombre del Gobierno, esta generosa donación, prometiendo la todos los días una visita a la ciudad de Rancagua, donde recibió el nombre del Gobierno, una escuela donada por el diputado don Carlos Miranda.

Hablaban también el Intendente de la provincia, don Jorge de la Fuente Marchant; el Director General de Educación, señor Luis Gómez; el Benéfico de la Escuela, el Obispo Diocesano, Monseñor Eduardo Llorcaín Cordovez.

En seguida se sirvió un cóctel a los asistentes. (LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

(LUCERO, corresponsal.)

### CARECEN TOTALMENTE DE AGUA POTABLE EN COMUNA DE LA GRANJA

LA GRANJA. La Población Modelo, de esta Comuna, desde hace ocho días se encuentra prácticamente sin una gota de agua potable. Existe verdadera indignación dentro de los pobladores, por la falta de preocupación de la Compañía El Canelo, que sirve este servicio de agua potable en la Comuna de La Granja.

Los pobladores se han visto obligados a acortar el agua en chuchos desde Santiago y otras veces han tenido que cocinar con agua de acedillas o del canal San Joaquín, que cruza esta Población. Una Comisión de Pobladores acudió al microfono de la Población de La Nación para exponer el problema y por intermedio de este diario hacer llegar a las autoridades las deficiencias con que mantiene estos servicios desde hace varios años la Compañía de Aguas de la Población Modelo, que no ha dado ninguna explicación y ni siquiera ha puesto personal de emergencia para dar solución a este gravísimo problema. (MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL CARVAJAL, corresponsal.)

(MANUEL





Un aspecto del almuerzo ofrecido ayer en la Moneda por S. el Presidente de la República a jefes y oficiales de la Guarnición de Santiago, con sus respectivas esposas

**COMIDA CURSO MILIT**  
**DEL AÑO 1927.**— Mañana  
efectuara en el Club Militar  
las 21.30 horas, la comida  
del Curso Militar del año 1927.  
Ha organizado con motivo  
cumplir 25 años servidos en  
Institución. Han sido invita-  
a esta comida los profesores  
instructores con sus respecti-  
esposas.

Para recibir  
el Año Nuevo  
compre un  
**PALM  
BEACH**  
con la etiqueta de  
**Los Gobelinos**

Frescos cómodos... hechos en nuestros Talleres uno a uno, como si fueran de medida y a precios más bajos que de confección

A black and white illustration of a man in a double-breasted suit, white shirt, tie, and fedora hat, walking towards the left. He has a pocket square in his jacket. To his right is a stylized palm tree. The background is a plain, light-colored surface with a dark horizontal line at the bottom.

Ud. puede comprar  
una oficina  
un local  
con altillo  
el restaurante  
o el cine

EDIFICIO

# La Quintrela

Estado esq. Agustinas

con sólo  
**\$ 10.000**  
al contado

Saldo, en cuotas trimestrales,  
a 3 1/2 años plazo

Sin Comisión



Soc Inmobiliaria Sn Martín S.A.

Agustinas 1055 4º piso of. 1 fono 84727

traba en Chile desde 1921, no se había dejado coger en las reñas que lo rodeaban y le demostraban su aprecio en distintas formas. Pero Cupido, el niño travieso de las grandes justicias, hizo la mayor de las crueldades: lo robó al Viejo Pascuero su lugar y le envió una flecha cargada de amor a nuestro amigo Carvajal, adelantándose a la flecha del Niño Cupido llegó en septiembre desde la tierra azteca, representado por María Teresa Orozco Carrizosa, campeona voladora del mundo, quien al recibir la flecha cambió de rumbo y eligieron otro camino. Su matrimonio hizo noticia grande entre las innumerables familias de la zona de las colectividades norteamericana y británica, que creyeron que José María Carvajal seguía toda la vida durando el amor matrimonial, pero el naufragio matrimonial. Ahora la pareja vive feliz su vida de miles e imágenes etéreas en su nueva residencia, donde su pasión amorosa se multiplicó de un poco de dicha. Santa María 383, depto. 34-A. fono 38507.

**L**A MODA siempre nos reserva sorpresas, algunas agradables, otras no tanto. Mientras ciertas representaciones del mundo, como el desfile de "alumnito" en distintos colores, produciendo escalofríos si acercarse, del sexo opuesto visitan accedidos trajes de seda artificial a base de un subyugado de la moda. Uno de estos felices varones es Alvaro de la Puente (El Chono), que se rie de calor y de las pesadas telas de los trajes masculinos, que a veces se lavaban rocos de un color, como modelos en fondo gris con líneas negras, comprado en Italia (y no por litro). Cuentan los paparazzi organizados por el "Chono", que el organizador de bibliotecas, no se olvidó en el Viejo Mundo el panel que representaba en el cenario chileno, y se dio a todos y se repartió por la biblioteca de Londres. Italia, España, olvidándose que la vida es corta, que su viaje dura 6 meses y que era joven libre y libre. Él mismo, a través, a muy tiempo para buscar trajes apropiados para los colores santiguados.

Y. R. B.

**COMIDA EN EL PEN CLUI-  
EN HONOR DE CARLOS DA-  
VILA.**—Mañana, el Pen Clui-  
de Chile, Sociedad Internacio-  
nal de Escritores, se reunirá a  
comer en el Hotel Crillon. Allí  
recibirá como huésped de honor  
al escritor y miembro de la  
PEN de Chile y de los Estados  
Unidos, Carlos Dávila, quien  
asistirá acompañado de su es-  
posa, la distinguida escritora  
esfórica y amiga, María Dávila.  
La comida se realizará mañana, a las  
11 horas, y las adhesiones se  
reciben en la Sala del Hotel  
Crillon. Se invita a adherir a  
este homenaje a los miembros  
de la institución y a los cor-  
respondientes que deseen exten-  
dizar a Carlos Dávila su ad-  
miración y amistad.

## SU DESTINO

¿Queréis conocer vuestro futuro? ¿Saber cuál será vuestro destino? ¿Tenéis alguna desilusión amorosa o íntima? ¿Sabéis por qué vuestros negocios van mal? Con sólo 10 a 12 y de 2 a 8 P. M. Ella os dirá el medio de afrontar las dificultades de la vida, vencer en todas vuestras empresas; ella resultados con prodigiosa.

**SANTO DOMINGO 1899**

**CRETONAS**  
de lino medio lino y algodón,  
preciosos dibujos, colores inalt  
rables, de 130 centímetros de  
ancho, ofrecemos a precios o  
ciales de fábrica. — Hacemo  
fundas de muebles, cubrecama  
corinas, tapicería.

**CONSULTEN O  
DEPOSITO YARU**  
al lado del Capri

**SAN ANTONIO 53**  
**FONO 33908 — CASTILLA 55**

Elegante modelo realizado con fin  
PALM-BEACH nacional, seleccionado  
en una matizada variedad de colores  
de moda. De línea sobria y terminada  
en nuestros talleres con materiales  
escogidos

\$ 3.290

Ambos realizados en fino PALM-BEACH nacional, magnífica selección de tonos unidos en plomo, habano, beige, azul petróleo. Correcto modelo derecho, hecho con materiales muy livianos y terminado a mano con extraordinaria prolijidad

**\$ 3,990**

Ambos PALM-BEACH, hechos en una variada selección de Palm-Beach español recién recibido. Colores y fantasías de actualidad indicados para verano. Impeccable modelo recto de dos botones, corte amplio y elegante

**\$ 4.390**

Publicitas n. 1.

Si es de  
*Los Gobelinos*  
se distingue  
M R  
Ahumada casi esq. Compañía

Departamento  
de Sastreria  
1er. piso





Señora CARMEN SAAVEDRA GONZÁLEZ, cuyo matrimonio con don Arturo Wolffler Urzúa se efectuó ayer en casa de la novia. Puso las bendiciones el Capellán don Salustio Suárez Mujica.



Señora MARIA DEL CARMEN VILLALOBOS CORDOVA, cuyo matrimonio con el Teniente-Coronel de Ejército (R) señor Leopoldo Durán Moya se efectuó privadamente el 24 de diciembre último.



Señora IRIS MARIA CORNEJO LEYTON, cuyo matrimonio con el señor Wolfgang Lehner Christen se efectuó ayer en la Parroquia de El Monte. Puso las bendiciones el Vicario General Monseñor Ricardo Mesa.



Señora NANCY HIDALGO MORALES, cuyo matrimonio con don Jorge Muñoz Tolosa fue bendecido ayer en Valparaíso por don Juan Hidalgo y señora Lidia Morales de Hidalgo; por parte del novio, don Muñoz Pereda y señora Inés Tolosa de Muñoz. Testigos: señor Arturo Niño de Zepeda Salinas y Capitán de Navío (R) señor Alfredo Bello Silva; por el novio, el señor Carlos y señor Hernán Cortés. En el matrimonio civil actuaron Oscar Pilgrim Schifferly, Capitán de Ejército señor Marchant y señor Antonio Espinal Centeno; por parte del novio, don Roberto Muñoz Pereda y don Ricardo Muñoz.

### Matrimonio Villanueva Couve-Romero Cruchaga.

Ayer se efectuó en la Capilla de los PP. Franciscanos, de Viña del Mar, el matrimonio de la señorita Eliana Romero Cruchaga con el señor Adolfo Villanueva Couve.

Fuieron padrinos, por parte de la novia, don Augusto Romero Aguirre y la señora Olga Cruchaga de Romero; por parte del novio don Javier Villanueva Santa María y señora Teresa Couve de Villanueva. Testigos de la novia en el matrimonio religioso, señora Dolores Plaza de Lindsay, señores Carlos Romero Aguirre, Fernando Romero Aguirre, Alfredo Fernández, Carlos Romero Sanz, Raúl Sánchez Cruchaga, Alfonso Romero Cruchaga, José Goni Germain y Santiago Lyon Germain. En el matrimonio civil, señora Rebecca Cruchaga de Sánchez, señores Manuel R. Sánchez, Sánchez, Ignacio Rojas Romani, Eugenio Soffia B. Julio Pivonka J., Alejandro Romero Aguirre, Arturo Yáñez Cl. Fuentes, Miguel Hurtado Romero y Hernán Cruz Plaza.

Testigos del novio fueron, en la ceremonia religiosa, los señores Fernando Couve Searle, Enrique Costa Pelle; señora Clara Couve de Costa Pelle; señora Teresa Villanueva Couve, señora Isabel Villanueva Couve, señores Adolfo Couve Braga, Fernando Couve Braga y José Couve Braga. En lo civil, señores Lucía Villanueva Santa María, señores Javier Villanueva Couve, Carlos Villanueva Couve, Fernando Villanueva C., Jorge Villanueva Santa María, Jorge Couve Echeverría, Jorge Soffia B. y Jorge Alemparte.



EN LA HOSTERIA PROVIDENCIA.—El personal de la Caja de Crédito Agrario ofreció una manifestación de despedida al Gerente Administrativo de esa institución, señor Luis Alvarez Suárez. En la foto: el festejado y una parte de los asistentes.

### SE ELEVAN POR EL CALOR.



Los 35 grados de calor no afectan a quienes toman de antemano sus precauciones. A la hora brava del mediodía parecen decir que lo mejor es almorzar junto a la piscina en la terraza del Carrera. Ana Wactas Brevis, Carmen Caro Letelier, Elena de la Guardia y Betty de la Guardia para escapar del calor se elevan...

**MATRIMONIO ALMARZA DAYDI-BARRIOS ALDUNATE.**—Hoy será bendecido el matrimonio de la señorita Rocela Barrios Aldunate, con el señor Jaime Almarza Daydi en la Iglesia de los Padres Franciscanos, a las 10 horas. Pondrá las bendiciones el R. P. Francisco Dussel, S. J.

Serán padrinos de la novia, don Miguel A. Barrios de la Barra y doña Raquel Aldunate de Barrios; y del novio, don Armand Almarza Mones y doña Dora Daydi de Almarza.

Serán testigos por parte de la novia, en ambas ceremonias, los señores: Miguel Barrios Aldunate, Patricio Barrios Aldunate, Diego Barrios Aldunate, Joaquín Barrios Aldunate, José Luis Barrios Aldunate, Pedro José Barrios Aldunate, Arturo Barrios Aldunate, Enrique Straub Ricón, Patricio Aldunate Calvo, Horacio Aldunate Calvo, Francisco Aldunate Calvo, Rolando González Binstos, Miguel Valenzuela Donoso, doña Enriqueta Larraín de Calvo, doña Emilia Larraín de Calvo, Ignacio del Solar Amor, Enrique Aldunate Larraín, Alfonso Buitos Calvo, Carlos Aldunate Errázuriz, Fernando Aldunate Errázuriz, Diego Dublé Urrutia y Mario Castillo Day.

Serán testigos por parte del novio, en ambas ceremonias, doña Keta Daydi de Tolson. Excepcionalmente señor Atilano Carnevall, Embajador de la República de Venezuela, y los siguientes señores: Frank Daydi, Patricio Aldunate, Dr. Salvador Casandari, Dr. Eduardo Binstos, Raúl Jofre Almarza, Gustavo Tolson Daydi, Patricio Binstos, Fernando González Manríquez, Rolando Sánchez, María Miranda, Federico Schlatter, Augusto Binstos, Santiago Villanco, Enrique Barriena y John P. Hall.

## Muebles finos

Celebre con los suyos el Año Nuevo, en un ambiente cómodo y elegante, adquiriendo para su hogar un fino amoblado de living en la única casa que en Chile se ha especializado en la confección de muebles confortables.

Por este mes le ofrecemos **GRANDES FACILIDADES** de pago.

## HECTOR ALARCON VENEGAS

### CASA ESPECIALISTA EN MUEBLES PARA LIVING

FABRICA Y SALON DE VENTAS

**ALAMEDA N.º 240 — TELEFONO 36778**

**LIVINGS:**

SUPERCONFORTEBLE, doble cojín de PLUMA, con flecos y Marabú, sofá 3 cuerpos	\$ 19.500.-
SUPERCONFORTEBLE, sofá de 2 cuerpos, con flecos y Marabú, doble cojín de PLUMA	17.000.-
LUIS XV, de lujo, modelo chico	18.500.-
FRANCES, Capitané, tapiz a elección	17.000.-
CHIPPENDALE, gran amoblado, muy fino	19.500.-
REINADO Capitané, con flecos y Marabú, cojín de PLUMA	21.000.-
REINA ANA, modelo económico, lindo tapiz, cojines de resorte, terminado	9.500.-
SILLON Berge, gran oportunidad	3.900.-

**COMEDORES:**

FRANCES Normando, en placa	13.500.-
VITRINA, muy linda	9.000.-
REINA ANA, enchapado, 10 piezas	27.000.-
REINA ANA, sólido en plaquetas, 10 piezas	32.000.-
LUIS XV, enchapado, 10 piezas	28.000.-
CHIPPENDALE, enchapado, 10 piezas	45.000.-
CHIPPENDALE, sólido, en plaquetas, 10 piezas	35.000.-
VITRINA, enchapada con cristales importados	20.000.-

**DORMITORIOS:**

FRANCES, Normando, 10 piezas, precio reclame	17.500.-
SHERATON, 10 piezas	27.000.-
CHIPPENDALE, 10 piezas	27.000.-
REINA ANA, 10 piezas	36.000.-
	29.000.-

**GRANDES FACILIDADES DE PAGO**

A nuestros clientes de provincias atendemos con la deferencia de siempre.

ESTÁ CASA PERMANECERÁ ABIERTA LOS SABADOS EN LA TARDE SOLAMENTE POR EL MES DE DICIEMBRE

## Pase el Año Nuevo

EN EL

### CAFE-RESTAURANTE MATERN

gozando del distinguido ambiente familiar, amueblado con la elegancia

Orquestina "Melodía", Típica alemana

Desde las 10 de la noche, cena y baile

**CUBIERTO: \$ 600.-**

RESERVE SU MESA EN EL CAFE MISMO:

PEREZ ROSALES 23, en "La Reina" — o Casa Kahni, AHUMADA 285 — o Foto-Matern, MONEDA 1053

## FUEGOS ARTIFICIALES

<ul style="list-style-type: none"> <li>Cobretones</li> <li>Petardos</li> <li>Viejitos</li> <li>Empanaditas</li> <li>Aerolitos</li> <li>Volcanes</li> <li>Fuente</li> <li>Rosetas</li> <li>Sol de Salón y Giratorio</li> <li>Cascadas</li> <li>Palmeras</li> <li>Estrellas y Abanicos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>con chispas</li> <li>Candelas</li> <li>Bengalas</li> <li>Luminarias</li> <li>Ruedas giratorias</li> <li>Globos</li> <li>Veladores de luces y de truenos</li> <li>Cañonazos</li> <li>Culebras de mano</li> <li>Ruedas japonesas</li> <li>Sol Pastilla</li> <li>Etc., etc.</li> </ul>
---	--

EL MAS EXTENSO SURTIDO

## LIBRERIAS MILLARAY

RECOLETA 205 y PROVIDENCIA 1906

**MATRIMONIOS CONCERTADOS.**—Han quedado concertados los siguientes matrimonios:

—Señorita Evelyn Langer Ureta con el señor Víctor Wiederhold Rotter.

—Señorita Olga Valdivieso Martínez con el señor Raúl Lewin Alcalde.

—Señorita Alicia Campasano Maillard con el señor Richard Stuart Richardson.

—Señorita Soledad Orrego Vicuña con el señor Alfonso Errázuriz Gandarillas.

—Señorita Alicia Chacón Peruch con el señor Fernando Rodríguez de la Barra.

—Señorita Rosa Navarro Navarrete con el señor Rafael Poblete Zúñiga.

—Señorita Josefina Ramírez Sala con el señor Raúl Alvarez Molina.

—Señorita Carmen de la Cruz Hoyt con el señor Agustín Gutiérrez Valdivieso.

—Señorita Rebecca Larraín Benavente con el señor Jaime Ugarte Larraín.

—Señorita Adriana Errilla Cifuentes con el señor Jorge Ocampo Barbieri.

## CHATHAM CLUB

Donubio Azul

MERCEDES 560-FONO 33998

## CENA DE AÑO NUEVO

EN LOS

### JARDINES Y SALONES

CON LA ORQUESTA

## Jaime Ceitel

COTILLON SORPRESAS

Cubiertos: \$ 600.-

RESERVE SU MESA

## LANAS

finas "MAGNOLIA"

### CHALECAS

### CHOMBAS

### SWEATERS

Playa - Campo - Ciudad

Precios sin competencia! Descuentos especiales para comerciantes.

## FABRICA

de tejidos finos

## "TUQUIN"

IRENE ARIZTIA 808

por calle San Antonio, frente Hotel Capri

— SANTIAGO —

## SEÑORA MORAL

REGRESO DE ESTADOS UNIDOS

Embarazos, casos urgentes, Diagnósticos. Últimos adelantos.

Avda. Santa María 435, Depto. 311

TELEFONO 38738

## ESTUDIOS DE BELLEZA "LADYS"

DATA SU DEPILACION A LA CERA, SU TRATADO DE LA PIEL, SU CALOR, desde \$ 170; al frío, desde \$ 350. PERNADADO MANICURE por personal competente y selecto.

— MAC-IVER N.º 386 —

(frente a la Basílica, plaza)

TELEFONO N.º 23717

## Un REGALO práctico para sus HIJOS

BOLERITOS de paja, para niñas, adornados	\$ 78.-
CAPOTITAS de paja, para niñas, adornadas	98.-
FLORES ARTIFICIALES, lindo surtido, desde	15.-
RAMITOS de flores artificiales, muy bonitos, a \$ 20.-, y	30.-
LINDOS MODELOS de paja suiza, para señora, a punto de usarios	650.-

## Samur

PUENTE 540

GALERIA CATEDRAL-LOCAL 1044-FRENTE CORREO CENTRAL







# Tres días conferenciará Churchill con Eisenhower

## Degauillistas fracasaron en su intento para formar nuevo Gabinete francés

PARIS, 27 (UP). — El dirigente degauillista Jacques Soustelle abandonó hoy prácticamente toda esperanza de formar un nuevo gobierno después de haberse reunido durante largas horas con numerosos dirigentes de los demás partidos políticos.

Soustelle declaró esta tarde en una reunión del Partido Degauillista, que a pesar de tres días de intensos esfuerzos, no había podido formar una base sólida para constituir un gobierno de coalición, el decimotercero de Francia en la postguerra.

Anteriormente, Soustelle había anunciado que postergaba hasta mañana su decisión sobre si pediría o no la aprobación de la Asamblea.

### NEGATIVA DE LOS DIVERSOS PARTIDOS

bica General de su designación como Presidente del Consejo.

El dirigente degauillista, jefe de la fracción parlamentaria del partido, ha conferenciado con los líderes de los demás partidos, exceptuando el comunista, pero la reacción ha sido evidentemente poco halagadora. Soustelle recibirá oficialmente mañana las contestaciones de los otros partidos, pero se anticipa que la actitud general será negativa.

Las razones de los partidos para no formar parte del Gabinete son:

distintas. Los radicales, por ejemplo, no quieren ver en el poder a los degauillistas, sus peores rivales. Los independientes no olvidan la actitud de los degauillistas frente al anterior Gabinete de Antoine Pinay, y los disidentes degauillistas tampoco desean cooperar por avidez política.

Se cree que cuando se entrevistara mañana con el Presidente Vincent Auriol, al mediodía le informará que le ha sido imposible formar Gabinete. Se anticipa igualmente que Auriol encomendará entonces esa misión al ex Primer Ministro Georges Bidault, del Movimiento Republicano Popular, o al dirigente radical socialista René Mayer.

En todo caso, no se vislumbra una solución rápida de la crisis.

De acuerdo con la Constitución, la designación del Primer Ministro debe ser primeramente ratificada por la Asamblea Nacional antes que éste proceda a formar el Gabinete. Después de formado el Gobierno, la Asamblea debe confirmar también a los ministros, en bloque.

Soustelle negoció con los demás partidos patrocinando un programa que incluía la reforma de la Constitución, para reforzar al Poder Ejecutivo. Según Soustelle, es imposible gobernar con la Constitución actual, que permite derribar al Gabinete con un simple voto de censura. Para remediar la situación, propuso una enmienda constitucional que establecería que un voto de censura equivaldría a la inmediata disolución de la Asamblea y al llamado a nuevas elecciones. Esta disposición, creó Soustelle, obligaría a los parlamentarios a pensar dos veces antes de votar una moción de censura.

Soustelle propuso también un amplio plan de inversiones y reconstrucción, la adopción de medidas para elevar el nivel de vida popular, la estabilización de los precios, la reducción de los costos de producción y el aumento del volumen de producción. Igualmente declaró que apoyaba la organización del Tratado del Atlántico Norte, y todas las instituciones creadas para promover la unificación europea. Advierte, sin embargo, que las posesiones francesas en ultramar debían ser tomadas en cuenta en cualquier plan de unificación europea, y que el ejército francés debía conservar su integridad en cualquiera federación continental.



### Sorprende causó en círculos británicos anuncio de su viaje

LONDRES, 27. — (UP). — La sorpresiva decisión del Primer Ministro Churchill de entrevistarse con el general Dwight D. Eisenhower, antes de su toma de posesión del mando obedeció, principalmente, según se considera en Londres, a la determinación de Gran Bretaña de compartir el control sobre el curso futuro de la guerra coreana.

Churchill parte para Nueva York en el "Queen Mary" el próximo miércoles, para llegar a Estados Unidos el 5 de enero y permanecer en Nueva York sólo dos o tres días, pero se anticipa que tendrá conversaciones a fondo y prolongadas con Eisenhower.

Esfuerzos británicos altamente colocados dijeron que las conversaciones abarcarán toda la situación mundial, con énfasis especial sobre:

1) Corea y los planes de Eisenhower como resultado de su visita a la zona de guerra y las consultas que la siguieron.

2) Si el cambio de Gobierno en Estados Unidos producirá una situación en la cual pudiera ser beneficioso un nuevo ángulo de aproximación con respecto a Rusia, incluyendo una conferencia de los jefes de Estado.

3) La defensa de Europa, incluyendo la inclinación de Gran Bretaña y otros países de reducir sus programas armamentísticos.

Churchill llamó a Londres a sus Ministros, interrumpiéndoles sus vacaciones, para consultar con ellos antes de partir a Estados Unidos.

Círculos británicos subrayaron que Churchill desea exponer a Eisenhower sus ideas sobre la situación internacional antes que el Presidente Electo formule las líneas generales de su política exterior en el discurso con que asumirá el poder.

El anuncio del viaje del Primer Ministro británico fue una sorpresa para los británicos, tanto como para los norteamericanos. Se sabía que Churchill pensaba ir a Washington en febrero o marzo, pero nadie anticipó que su viaje pudiera realizarse antes de la asunción del poder por Eisenhower. La razón es que Churchill consideró aconsejable exponer al Presidente Electo los puntos de vista británicos sobre la situación mundial antes que éste se comprometiera a seguir una línea determinada de política exterior en su discurso inaugural.

Por supuesto que Churchill y Eisenhower discutirán el "sondeo" de Stalin acerca de una posible entrevista suya con el Presidente Electo, pero se dijo aquí que el Primer Ministro parece más interesado en conocer directamente de Eisenhower sus ideas acerca de los resultados de su viaje a Corea y exponerle las suyas propias sobre la materia.

Churchill ha advertido repetidas veces contra el peligro de que Occidente se vea entredado en una lucha en Asia hasta un extremo en el que sufra perjuicio la defensa europea y se espera que exponga nuevamente este punto de vista al general.

### NUOVO RECORD MUNDIAL DE NATACION, SE MARCO

TROYES, Francia, 27. — (U. P.). — Gilbert Bozon, de Francia, batió hoy la marca mundial de natación para los cien metros estilo espalda, al nadar la distancia en un minuto tres segundos tres décimos. El record anterior, establecido por Allan Stack, de Estados Unidos, era de un minuto, tres segundos seis décimos.

Foster Dulles, relativa a que los Estados Unidos acogiera seriamente y con buena disposición cualquier propuesta de Rusia.

### UNA JUANA DE ARCO QUE SE PINTA A LA MODERNA

PARIS. — La actriz cinematográfica Michèle Morgan, que está representando el papel de Juana de Arco en una nueva versión de la historia de esta heroína y santa de Francia, se da un "toquecito" a los labios, mientras todavía está vestida con las ropas de la Edad Media. — (FOTO UNITED PRESS).

### LOS DIARIOS SOVIETICOS DESTACAN EL LLAMADO DE PAZ DE JOSE STALIN

MOSCÚ, 27. — (U. P.). — Los diarios moscovitas, en editoriales de primera página, dicen que la entrevista concedida por Stalin al "New York Times", constituye una "nueva y valiosa contribución a la causa de la paz". "Esta cita es de 'Investia', la que añade que la entrevista fue 'una nueva manifestación de amor a la paz de la Unión Soviética'.

"Investia" dice: "La opinión pública internacional ha saludado las respuestas con enorme satisfacción."

"Las respuestas, publicadas en vísperas de Año Nuevo darán a millones de personas una renovada fuerza en la lucha por la paz, la cesación de la política de agresión y violencia, cesación de la fuerza de conquista contra el pueblo coreano y reglamentación pacífica de las cuestiones internacionales."

Todos los diarios reiteran la tesis de Stalin sobre la coexistencia del sistema capitalista y el soviético.

"Investia" recuerda las declaraciones que hizo Stalin en 1951, a una delegación sindicalista norteamericana de que no sólo son posibles si necesarios los acuerdos entre la Unión Soviética y los capitalistas en los terrenos de la industria, el comercio y la diplomacia. Sigue diciendo "Investia" que los Estados Unidos es la principal fuente de la tirantez mundial, y que pone en peligro la paz del mundo, al proseguir la guerra de agresión de Corea, y tratar de extender ese conflicto a otras partes.

La prensa soviética no ha publicado todavía la declaración del Secretario de Estado del futuro Gobierno de Eisenhower. John

**OPTICA**  
AGUSTINAS 1096  
esquina Bandera  
Fono 88075 — Casilla 3888  
**ESPECIALIDAD**  
RECETAS  
de médicos oculistas

**AÑO NUEVO**  
— EN —  
**PORTUGUES**  
Por cada compra que Ud. haga este mes

EL BANDERIN DE SU CLUB FAVORITO Y  
EL BANDERIN PORTUGUES

¡Qué brutal!

**SLACK HOMBRE**  
EN GABARDINA

**1.195.**

**PORTUGUES**  
en su nuevo local de Bascuñán

**24**  
CREDITOS

**NECESITAMOS DOCTOR (A)**

para atender industria alrededores Concepción, jornada diaria total. Atención 300 personas y sus familiares, casa y comida.

Mayores antecedentes

CASILLA 2442 — SANTIAGO

**RELOJES SUIZOS**  
CON SOLO \$ 300.-  
Saldo facilidades  
**RELOJERIA GABOR**  
SABADO, ABIERTO TODO EL DIA  
**ESTADO 91-5° PISO OF. 501**  
AL LADO DE LA BOTICA PETRIZIO-FONO 69497

**ESPEJOS**  
DE TODA CLASE, DIRECTAMENTE DEL FABRICANTE  
**Vidrieria AMERICANA**  
SANTO DOMINGO 1044  
FRENTE CIA. DE GAS

**¡AUMENTA LA INFLACION!**

PERO...

**Faror**

**LA DETIENE EN ESTADO 47**

**¡ULTIMA SEMANA!**

Seguiremos ofreciendo nuestras telas de rigurosa temporada a mitad de precio con motivo de nuestro

**PRIMER ANIVERSARIO**

El regalo más práctico y económico: Un corte de género de hilados rayón.

**A COMERCIANTES PRECIOS ESPECIALES**

Con el objeto de formalizar las ampliaciones de los préstamos respectivos, en la forma más rápida posible, es necesario que los imponentes y contratistas concurren a la Sección Tasación, 6.º piso de esta Caja.

Diariamente se publicarán listas similares, en la medida en que se vaya desarrollando el trabajo, y para no perjudicar la gestión de público, se recomienda concurrir a la Caja en la medida posible dentro de los dos días siguientes a la publicación del estado.

Santiago, 23 de diciembre de 1952.

**VICEPRESIDENTE EJECUTIVO**

### Diario conservador duda del ofrecimiento de paz

FRANKFURT, 27 (UP). — El diario conservador independiente "Nachrichten" austríaco editorialmente hoy se declara escéptico sobre el ofrecimiento de paz de Stalin y vuela inmediatamente a Moscú para conferenciar personalmente con el dictador soviético.

El ofrecimiento de paz de Stalin, tanto desde el punto de vista de la política exterior, como desde el punto de vista de la política interior, es considerado como un acto de desesperación.

En el segundo período de la guerra, el teatrico Generalísimo Franco, Brown y más tarde, en la guerra final, derrotó al ejército ruso de Stalin.

### 60 ALDEANOS PIERDEN SU HOGAR EN LOS APENINOS

MODENA, 27 (UP). — Un gigantesco deslizamiento de tierra que amenazaba dos pequeñas aldeas cercanas a esta ciudad, ha quedado detenido por una fuerte nevada y han muerto a raíz de las esperanzas de que las aldeas de Caselle y Pianetto podrán salvarse.

Los días antes de Navidad la población hizo evacuar estas dos aldeas de los Apeninos, después de que un enorme masa de fango y rocas había aplastado varias chozas en Serrazzone, un suburbio de Pianetto.

Las setenta personas que perdieron sus casas en Serrazzone, fueron trasladadas a Modena el día de Navidad, dándole alojamiento en una escuela cerrada por las vacaciones de Pascuas.

### CAJA DE PREVISION DE EMPLEADO PARTICULARES REAJUSTES DE PRESTAMOS DE EDIFICACION

Por acuerdo del H. Consejo se ha procedido a reajustar los supuestos de reajustes de las propiedades en construcción, los préstamos hipotecarios de la Caja, a fin de dejarlos más equitativos y habitables.

Para este efecto, el Departamento Técnico ha determinado las sumas necesarias respecto de los siguientes expedientes:

IMPONENTE	CONTRATISTA
1.—González Hott, Armando	Fernando Monge T.
2.—Moraga Lara, Petronila	Mario Signorini F.
3.—Rodríguez Dutra, Manuel	Raúl Marchant
4.—Rosapetrón Guzmán, Jaime	Florencio Bahamonde
5.—Chacón Cáceres, Hernán	Arq. Julio Echavarría
6.—Bravo Cuevas, Mario	Peralta y Cia. Ltda.
7.—Gilbert Kuhnow, Silvia	Alfredo Dunner Gómez
8.—Valderrama Alarcón, Gustavo	Pedro Ramírez Baza
9.—Donoso Quinteros, Raúl	Federico Alonso Nieto
10.—Beltrán Cancino, Josefa	Empresa Constr. Las C...
11.—Del Fierro Quipildor, Enrique	"
12.—Bonilla Carrera, Miguel	"
13.—Tannenbaum Stahlberg, Abraham	"
14.—Dominguez Barros, José H.	Fdo. Dominguez Barros
15.—Davidson Morales, Violeta	Jorge Fouriel Reyes
16.—Jade Nahas, Salim	Federico Alonso
17.—Pérez Ortega, Juan E.	Gumerindo Campos C.
18.—Pérez Ortega, Oscar	"
19.—Risco Menares, Luis	Arturo Gana y F. Astaburu
20.—Santelices Cruz, Hernán	Empresa Constr. Las C...
21.—Santelices Cruz, Hernán	"
22.—López Golf, Virtudes	"
23.—García Baratox, Alejandro	"
24.—Tobar Rodríguez, Julio	"
25.—Azócar Mazzini, Miguel	"
26.—Chandía Yévenes, Amanda	Alejandro Favillini
27.—Escobar Lobos, Ana	Pedro Avendaño P.
28.—Busto Olivares, Inés	Luis Vidal Muñoz
29.—Melo Coo, Carolina	Manuel Merani I.
30.—Ramírez Salgado, Teobaldo	Orlando González A.
31.—Navarrete Aceval, Raúl	"
32.—Craig Arnada, Eduardo	"
33.—Herrera Toro, Eduardo	Socovics
34.—Villalobos Quezada, Aurora	"
35.—San Martín Bozán, Omar	"
36.—Honorable Baeza, Diego	"
37.—Vizcaya Bustos, Raúl	"
38.—Silva Pizarro, Miguel	"
39.—Briceño Oliva, Tomás	"
40.—Baeza Espinoza, Isaac	"
41.—Valdés Leiva, Lida	"
42.—González Cruz, Héctor	"
43.—Cortés González, Benjamín	"
44.—Escobar Viviani, Hernán	"
45.—Houbre López, Otilia	"
46.—Arce Urbina, Luis	"
47.—Quinteros Saavedra, Pedro	"
48.—Lara González, Augusto	"
49.—Palomino Bravo, Luis G.	"
50.—Pérez González, María	"
51.—Muñoz Silva, Raúl	"
52.—Rojas Rogers, Francisco	"
53.—Amigo Farías, Raquel	"
54.—Cabezas Carreño, Regina	"
55.—Domazos Contreras, Rebeca	"
56.—Jordán Redén, Raúl	"
57.—Grez Lira, Ana L.	"
58.—Oliver Fortunati, Angel	"
59.—Salfati Fadul, Abdala	"
60.—López Saiz, Isela	"
61.—Palma Palma, Emilio	"
62.—Barra Hutinel, Jorge	"
63.—Pérez Izarzugaza, Rosa y C.	"
64.—Orrego Navarrete, Ernesto	"
65.—González González, Stella	"
66.—Ferrer Carbonell, Bartolomé	"
67.—Ramírez Pavez, Rafael	"
68.—Ramírez Montenegro, Roberto	"
69.—Iglesias Díaz, José	"
70.—Aspillaga Santander, Jorge	"
71.—García Rodríguez, Mario	"
72.—Lynch Kelly, Patricia	"
73.—Soto Soto, Violeta	"
74.—Cerde Carrasco, Emperatriz	"
75.—Acharán Calderón, Lucía	"
76.—Ramírez Urquieta, María	"
77.—Panella Juneco, Julia	"
78.—Barros Rodríguez, Jorge	"
79.—Balbontín Lillo, Beria	"
80.—Díaz Norambuena, Orianda	Empresa Constr. Las C...
81.—Arzola Soto, José	"
82.—Ayala Garay, Julio E.	Roberto Inguerto
83.—Ayala García, Carlos	"
84.—Reyes Merino, Ana	"
85.—Alemparte Prieto, Domingo	"
86.—Silva Montero, Hector	"
87.—Orellana Castro, Angela	Necoches y Vergara
88.—Zarate Reyes, Edilio	"
89.—Verdejo Muñoz, Ulmarío	"
90.—Lagos Rojas, Adelaida	"
91.—López Bravo, María	"
92.—Carbacho Mackefert, Inés	"
93.—Rojas del Fierro, Guillermo	"
94.—Cordero Ramos, Consuelo	Roberto González P.



# Colo Colo no puede perder esta noche con Unión

## El deporte

Se cumplió el segundo aniversario de su fallecimiento el ex jugador de Colo Colo, don Leonidas Garza. El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

El año pasado, en el aniversario de su fallecimiento, se celebró una gran fiesta en su honor, en la que se jugaron tres copas, entre las Federaciones Atlética, Fútbol Amateur, y Fútbol Profesional, las cuales se están disputando.

Porque si pierde, el campeonato de 1952 ya no es suyo

Los tres puntos que separan a Colo Colo de Everton, en favor de los vikingos, obligan al cuadro metropolitano a ganar el match, que debe jugar esta noche con Unión Española, en el Estadio Nacional.

En caso contrario, y suponiendo que Everton, a su vez, derrotó esta tarde a Santiago Morning, bueno, las esperanzas de los partidarios de los albos, con todos sus gritos de "¿Quién es Chile?" se vendrán al suelo, y habrá que pensar en el equipo que actuará el año que ya se nos viene encima.

Unión ha sido siempre un rival duro y difícil para Colo Colo. Se tienen ganas permanentes. Ha habido incidencias en sus juegos oficiales y amistosos por el calor misero, que ponen a los jugadores en la obligación del triunfo. Se les da mucho, y el encuentro de esta noche es de importancia, por las razones ya dadas y en especial, para el club de Pedro Fontana.

Los rojos de Santa Laura no se pronunciarán sino hasta última hora sobre la inclusión de Isaac Fernández, como zaguero central, y que es un 80 por ciento, por lo menos, en el equipo. Aseguran, por otro lado, que Zárate integrará el ataque, lo que constituye un peligro más para Escuti y Cia. Y, finalmente, hay fanáticos de la entidad de colonia que apuestan y fuerte en favor de la Unión, porque "saben" que tiene que ganar, y que Lorca meterá tres goles.

El partido empezará a las diez de la noche, en el Estadio Nacional, y los elencos formarán así:

UNION ESPAÑOLA: Nitsche; Beltrán (o Isaac Fernández) y Azar; Rojas, Ibañez y Bepere; González, Zárate, Lorca, Cremaschi y López.

COLO COLO: Escuti; Farías y Campos; Núñez, Sáez y Valjalo; Aranda, Castro, Campos Muñoz y Valdegreen.

FUTBOL AMISTOSO FIJADO PARA HOY

Numerosos partidos amistosos de fútbol se jugarán hoy en canchas de esta capital y localidades vecinas. En seguida, damos a conocer una nómina de los más importantes:

Atlético San Francisco con Diego Silva. Con tres elencos locales, la cancha Norteamérica 6, empezando a las 14.30 horas. El cuadro de honor del San Francisco formará con Pacheco, Rodríguez y Santibañez. Ponce, Becerra y Sandoval. Medel, Ramírez, Gacitúa y Alonso.

Alro González con Unión Católica. En la cancha 2 del Estadio Nacional, con tres elencos superiores, comenzando a las 15 horas.

Atlético Bandera con Reban. Con tres elencos adultos en la cancha de esta última localidad. La delegación saldrá a las 13.30 horas desde calle 5 de Abril 3466, en microbús.

Presidente González Videla con Pedro Frugone. En la cancha 6 del Estadio Nacional, con tres elencos adultos, empezando a las 14.30 horas. El cuadro de honor del River formará con: Donoso, Osorio y Santibañez. Flores y Beltrán; Toledo, Díaz, Pérez, González y Flores.

Maderas Villanueva con Joaquín Santiago. Con tres elencos en la cancha de ES. PP. empezando a las 15 horas. El cuadro de honor del Villanueva alineará como sigue: Díaz, Caballero y Calvo; Contreras, Ramírez y Muñoz; Toledo, Román, Villegas, Inostroza y Lamson.

Defensor Carlos Mesa con el Unión San Vicente. En la cancha de San Vicente, con tres elencos adultos. La delegación saldrá a las 7 horas de Gálvez 131. El cuadro de honor del Defensor alineará de la siguiente manera: Sandoval, Encina y Díaz; Narváez, Valenzuela y Vengas; Quintana, Sandoval, Galaz (Cap.), Carrasco y Guíñez.

Los Prados con Luminor. En la cancha de Peñarol, con tres elencos adultos en la cancha La Reina ubicada en Avenida Larraín con Ossandón, empezando a las 14 horas. El primer equipo del Luminor formará así: Rojas, Plaza y Necudir; Necudir, Rodríguez y Castro; López, Lavín, Arce, Lavín y Johnson.

Unión Donihue con Atlético Condor. En la cancha de América, con tres elencos adultos empezando a las 14.30 horas con los terceros.

Manuel González con Unión Municipal. Con tres elencos adultos en la cancha de Calera de Tanco. La delegación saldrá en microbús desde calle Victoria 417, a las 13.30 horas.

Miraflores con La Reina. Con tres elencos adultos en la cancha La Reina ubicada en Avenida Larraín con Ossandón, empezando a las 14 horas. El primer equipo del Miraflores formará así: Rojas, Plaza y Necudir; Necudir, Rodríguez y Castro; López, Lavín, Arce, Lavín y Johnson.

Unión Donihue con Atlético Condor. En la cancha de América, con tres elencos adultos empezando a las 14.30 horas con los terceros.

Manuel González con Unión Municipal. Con tres elencos adultos en la cancha de Calera de Tanco. La delegación saldrá en microbús desde calle Victoria 417, a las 13.30 horas.

Miraflores con La Reina. Con tres elencos adultos en la cancha La Reina ubicada en Avenida Larraín con Ossandón, empezando a las 14 horas. El primer equipo del Miraflores formará así: Rojas, Plaza y Necudir; Necudir, Rodríguez y Castro; López, Lavín, Arce, Lavín y Johnson.

Unión Donihue con Atlético Condor. En la cancha de América, con tres elencos adultos empezando a las 14.30 horas con los terceros.

Manuel González con Unión Municipal. Con tres elencos adultos en la cancha de Calera de Tanco. La delegación saldrá en microbús desde calle Victoria 417, a las 13.30 horas.

Miraflores con La Reina. Con tres elencos adultos en la cancha La Reina ubicada en Avenida Larraín con Ossandón, empezando a las 14 horas. El primer equipo del Miraflores formará así: Rojas, Plaza y Necudir; Necudir, Rodríguez y Castro; López, Lavín, Arce, Lavín y Johnson.

Unión Donihue con Atlético Condor. En la cancha de América, con tres elencos adultos empezando a las 14.30 horas con los terceros.

## Fútbol de Asociaciones

Conchalí, Renca, Providencia, Recoleta, Santiago, 4.ª Comuna y Sección Cadetes

Continuarán hoy los campeonatos de fútbol de las diferentes asociaciones con los siguientes programas:

ASOCIACION DE CONCHALI.—Cancha El Rayo, 14.45 horas, Unión Primavera con Reina María, dos equipos. Cancha Vivacura, 15.45 horas, Juventud Chilán con Nacional, dos equipos. Cancha Unión Primavera, 15.45 horas, Nueva de Monterrey con Brías del Maipo, dos equipos. Cancha El Rayo, 15.45 horas, Atlético Chacabuco con Monterrey Juniors, dos

ASOCIACION DE RENCA.—Cancha Municipal, 10 horas, Bernardo O'Higgins con Renca Sporting, segunda y tercera división. Director de turno, Juventud Ríos, Cancha Chiguayante, 10 horas, Nacional con San Joaquín, segunda y tercera división. Director de turno, Defensor. Cancha Juventud Ríos, 10.30 horas, Dinamo con Juventud Ríos, segunda división. Director de turno: U. Católica. Cancha Chiguayante, 15.30 horas, Católica con Peñarol, tres equipos. Director de turno: Chiguayante. Cancha Juventud Ríos, 15 horas, Población Bulnes con Sport Boys. Director de turno, Matucana. Cancha Municipal, 15 horas, Juventud Ríos con Dinamo, primeros equipos en disputa del título máximo del ascenso. 16.35 horas, Nacional con San Joaquín, primeros equipos y 18.10 horas, Renca Sporting con Bernardo O'Higgins, primeros equipos. Director de turno: Juventud Ríos.

ASOCIACION DE PROVIDENCIA.—Estadio Municipal, cancha N.º 1, 14.45 horas, Santiago Nacional con Huracán Sur Oriente, tres equipos. Director de turno: Paraguay. Cancha N.º 2, 14 horas, Nacional con Salva-

dores Juniors, tres equipos. Director de turno, Real Olímpico. Estadio San Ignacio, 14.45 horas, Jorge V con Covadonga, tres equipos. Director de turno, Nacional Juniors. Cancha Talleres, 14.45 horas, Chileno con Talleres, tres equipos. Director de turno, Sindical. Cancha Defensor Vitacura, 14.45 horas, River Plate con Defensor Vitacura, tres equipos. Director de turno, California.

ASOCIACION ESTADIO RECOLETA.—Cancha Estadio Recoleta, 9.30 horas, Lemuria con San Jorge, primera y segunda división. 14.30 horas, México Central con Dávila Boggia, segunda división. 16 horas, José M. Carrera con Dávila Boggia, primera división. y 17 horas, México Central con Selección de la ADIP. Cancha San Andrés, 15.30 horas, San Andrés con San Ramón, primera y segunda división. Cancha América, 15.30 horas, Estuero de Chile con América, primera y segunda división.

DIVISION DE HONOR (Sección Cadetes). Cancha Independencia, Magallanes con Universidad Católica, 10 horas, juveniles y cuarta especial. Estadio Nacional, N.º 5, 9.45 horas, tres equipos infantiles.

ASOCIACION DE SANTIAGO.—Cancha Nacional N.º 2.—Germinar con Macabí, tres equipos, empezando los terceros cuadros, a las 15 horas; director de turno, del Germinal.

CANCHA NACIONAL N.º 3.—Manuel Acevedo con Loma Blanca, tres equipos, empezando los terceros cuadros, a las 15 horas; director de turno, del Germinal.

CANCHA SANTIAGO.—15 horas, Palestino con Ipiranga, terceros equipos; 16.30 horas, Palestino con Ipiranga, cuadros superiores; director de turno, del Libertad.

CANCHA NACIONAL N.º 5.—15 horas, Nacional El Salto con Arauco, de Providencia, terceros cuadros; 16 horas, La Cruz con Primeros de Mayo, segundos equipos; 17 horas, Primeros de Mayo con Teniente Godoy, cuadros superiores; directores de turno, del Teniente Godoy y La Cruz.

CANCHA CUARTA ZONA.—15 horas, Small Star con Cuarta Zona, terceros equipos; 16 horas, Cuarta Zona con Copal, segundos cuadros; directores de turno, del Copal y Small Star.

TORNEO DE CLAUSURA.—Por la rueda de perdedores del campeonato de clausura se jugarán los siguientes encuentros: Liverpool Wanderers con Santos Aybar, tres equipos, en la cancha N.º 7 del Estadio Nacional, empezando los terceros cuadros, a las 15 horas; director de turno, del Lutar Atlético. Unión Condell con CIC, tres equipos, en la cancha Barros Luco, empezando los terceros cuadros, a las 15 horas; director de turno, del Balmaceda Juniors. Propa con Estrella, tres equipos, en cancha Papelera, empezando los terceros cuadros, a las 15 horas; director de turno, del Carica.

ASOCIACION CUARTA COMUNA.—CANCHAS PUEBLO IGUALDAD (Bernardo O'Higgins 4780).—15.15 horas, 5 de Abril con Población Delicias, terceros equipos; 16.30 horas, Población Delicias con Santos Aybar, segundos equipos; 17.45 horas, 29 de Enero con Población Delicias, primeros equipos; árbitro, señor Jorge Philnitis; turno, J. A. Innovación.

CANCHA LATORRE (Bernardo O'Higgins esquina La Reina).—15.15 horas, Latorre con Laboratorio Chile, terceros equipos; 16.30 horas, Población Carrera con Latorre, segundos equipos; 17.45 horas, Latorre con Población Carrera, primeros equipos; árbitro, señor Hernán Castillo; turno, Javier Carrera.

CANCHA FRANCISCO ARELLANO (Bernardo O'Higgins 4780).—15.15 horas, Francisco Arellano con Martín Rivas, terceros equipos; 16.30 horas, Martín Rivas con Francisco Arellano, segundos equipos; 17.45 horas, Francisco Arellano con Martín Rivas, primeros equipos; ár-

bitro, señor Hernán Castillo; turno, Javier Carrera.

OLAS A PRESION. El surtido más grande, de 4 a 16 litros. Desde \$ 2.900.-

PLANCHAS, \$ 298. Im. portadas, desde \$ 980.-

ENCERADORAS con y sin aspirador. Desde \$ 9.800.-

COCINAS ELECTRICAS y PARAFINA, \$ 1.580.- CON HORNO, \$ 3.800.-

RADIOS desde \$ 6.300.-

MIGUEL YAIKIN Y CIA

BANDERA 570-FONO 63727-65500

SUCURSAL B. O'HIGGINS 1169

equipos. Cancha Unión Machali, 14.45 horas, 20 de Enero-Villa Moderna con Unión Conchalí, tres equipos. Cancha Abisinia, 14.45 horas, Abisinia con Unión Los Minerales, tres equipos. Cancha San Lorenzo, 15.45 horas, San Lorenzo con Quilisco Juanito, dos equipos. Cancha Victoria Chorrillos, 15.45 horas, Victoria Chorrillos con Defensor de Chile y Cancha Cámara de Comercio, 14.45 horas, Juventud Torino con Cámara de Comercio.

Equipos infantiles. Cancha Roberto del Río, 10 horas, Iberia con Ferrobadminton, juvenil y cuarta especial. Estadio Nacional número 5, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha N.º 8, Estadio Nacional, 10 horas, Universidad de Chile con Audax Italiano, juveniles y cuarta especial. Cancha Madama, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha Colo Colo, 10 horas, Unión Española con Colo Colo, juveniles y cuarta especial. Santa Laura, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha N.º 6, Estadio Nacional, 10 horas, Everton con Santiago Morning, juveniles y cuarta especial. Estadio Nacional, N.º 5, 9.45 horas, tres equipos infantiles.

Equipos infantiles. Cancha Roberto del Río, 10 horas, Iberia con Ferrobadminton, juvenil y cuarta especial. Estadio Nacional número 5, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha N.º 8, Estadio Nacional, 10 horas, Universidad de Chile con Audax Italiano, juveniles y cuarta especial. Cancha Madama, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha Colo Colo, 10 horas, Unión Española con Colo Colo, juveniles y cuarta especial. Santa Laura, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha N.º 6, Estadio Nacional, 10 horas, Everton con Santiago Morning, juveniles y cuarta especial. Estadio Nacional, N.º 5, 9.45 horas, tres equipos infantiles.

Equipos infantiles. Cancha Roberto del Río, 10 horas, Iberia con Ferrobadminton, juvenil y cuarta especial. Estadio Nacional número 5, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha N.º 8, Estadio Nacional, 10 horas, Universidad de Chile con Audax Italiano, juveniles y cuarta especial. Cancha Madama, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha Colo Colo, 10 horas, Unión Española con Colo Colo, juveniles y cuarta especial. Santa Laura, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha N.º 6, Estadio Nacional, 10 horas, Everton con Santiago Morning, juveniles y cuarta especial. Estadio Nacional, N.º 5, 9.45 horas, tres equipos infantiles.

Equipos infantiles. Cancha Roberto del Río, 10 horas, Iberia con Ferrobadminton, juvenil y cuarta especial. Estadio Nacional número 5, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha N.º 8, Estadio Nacional, 10 horas, Universidad de Chile con Audax Italiano, juveniles y cuarta especial. Cancha Madama, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha Colo Colo, 10 horas, Unión Española con Colo Colo, juveniles y cuarta especial. Santa Laura, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha N.º 6, Estadio Nacional, 10 horas, Everton con Santiago Morning, juveniles y cuarta especial. Estadio Nacional, N.º 5, 9.45 horas, tres equipos infantiles.

Equipos infantiles. Cancha Roberto del Río, 10 horas, Iberia con Ferrobadminton, juvenil y cuarta especial. Estadio Nacional número 5, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha N.º 8, Estadio Nacional, 10 horas, Universidad de Chile con Audax Italiano, juveniles y cuarta especial. Cancha Madama, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha Colo Colo, 10 horas, Unión Española con Colo Colo, juveniles y cuarta especial. Santa Laura, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha N.º 6, Estadio Nacional, 10 horas, Everton con Santiago Morning, juveniles y cuarta especial. Estadio Nacional, N.º 5, 9.45 horas, tres equipos infantiles.

Equipos infantiles. Cancha Roberto del Río, 10 horas, Iberia con Ferrobadminton, juvenil y cuarta especial. Estadio Nacional número 5, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha N.º 8, Estadio Nacional, 10 horas, Universidad de Chile con Audax Italiano, juveniles y cuarta especial. Cancha Madama, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha Colo Colo, 10 horas, Unión Española con Colo Colo, juveniles y cuarta especial. Santa Laura, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha N.º 6, Estadio Nacional, 10 horas, Everton con Santiago Morning, juveniles y cuarta especial. Estadio Nacional, N.º 5, 9.45 horas, tres equipos infantiles.

Equipos infantiles. Cancha Roberto del Río, 10 horas, Iberia con Ferrobadminton, juvenil y cuarta especial. Estadio Nacional número 5, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha N.º 8, Estadio Nacional, 10 horas, Universidad de Chile con Audax Italiano, juveniles y cuarta especial. Cancha Madama, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha Colo Colo, 10 horas, Unión Española con Colo Colo, juveniles y cuarta especial. Santa Laura, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha N.º 6, Estadio Nacional, 10 horas, Everton con Santiago Morning, juveniles y cuarta especial. Estadio Nacional, N.º 5, 9.45 horas, tres equipos infantiles.

Equipos infantiles. Cancha Roberto del Río, 10 horas, Iberia con Ferrobadminton, juvenil y cuarta especial. Estadio Nacional número 5, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha N.º 8, Estadio Nacional, 10 horas, Universidad de Chile con Audax Italiano, juveniles y cuarta especial. Cancha Madama, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha Colo Colo, 10 horas, Unión Española con Colo Colo, juveniles y cuarta especial. Santa Laura, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha N.º 6, Estadio Nacional, 10 horas, Everton con Santiago Morning, juveniles y cuarta especial. Estadio Nacional, N.º 5, 9.45 horas, tres equipos infantiles.

Equipos infantiles. Cancha Roberto del Río, 10 horas, Iberia con Ferrobadminton, juvenil y cuarta especial. Estadio Nacional número 5, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha N.º 8, Estadio Nacional, 10 horas, Universidad de Chile con Audax Italiano, juveniles y cuarta especial. Cancha Madama, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha Colo Colo, 10 horas, Unión Española con Colo Colo, juveniles y cuarta especial. Santa Laura, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha N.º 6, Estadio Nacional, 10 horas, Everton con Santiago Morning, juveniles y cuarta especial. Estadio Nacional, N.º 5, 9.45 horas, tres equipos infantiles.

Equipos infantiles. Cancha Roberto del Río, 10 horas, Iberia con Ferrobadminton, juvenil y cuarta especial. Estadio Nacional número 5, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha N.º 8, Estadio Nacional, 10 horas, Universidad de Chile con Audax Italiano, juveniles y cuarta especial. Cancha Madama, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha Colo Colo, 10 horas, Unión Española con Colo Colo, juveniles y cuarta especial. Santa Laura, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha N.º 6, Estadio Nacional, 10 horas, Everton con Santiago Morning, juveniles y cuarta especial. Estadio Nacional, N.º 5, 9.45 horas, tres equipos infantiles.

Equipos infantiles. Cancha Roberto del Río, 10 horas, Iberia con Ferrobadminton, juvenil y cuarta especial. Estadio Nacional número 5, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha N.º 8, Estadio Nacional, 10 horas, Universidad de Chile con Audax Italiano, juveniles y cuarta especial. Cancha Madama, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha Colo Colo, 10 horas, Unión Española con Colo Colo, juveniles y cuarta especial. Santa Laura, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha N.º 6, Estadio Nacional, 10 horas, Everton con Santiago Morning, juveniles y cuarta especial. Estadio Nacional, N.º 5, 9.45 horas, tres equipos infantiles.

Equipos infantiles. Cancha Roberto del Río, 10 horas, Iberia con Ferrobadminton, juvenil y cuarta especial. Estadio Nacional número 5, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha N.º 8, Estadio Nacional, 10 horas, Universidad de Chile con Audax Italiano, juveniles y cuarta especial. Cancha Madama, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha Colo Colo, 10 horas, Unión Española con Colo Colo, juveniles y cuarta especial. Santa Laura, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha N.º 6, Estadio Nacional, 10 horas, Everton con Santiago Morning, juveniles y cuarta especial. Estadio Nacional, N.º 5, 9.45 horas, tres equipos infantiles.

Equipos infantiles. Cancha Roberto del Río, 10 horas, Iberia con Ferrobadminton, juvenil y cuarta especial. Estadio Nacional número 5, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha N.º 8, Estadio Nacional, 10 horas, Universidad de Chile con Audax Italiano, juveniles y cuarta especial. Cancha Madama, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha Colo Colo, 10 horas, Unión Española con Colo Colo, juveniles y cuarta especial. Santa Laura, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha N.º 6, Estadio Nacional, 10 horas, Everton con Santiago Morning, juveniles y cuarta especial. Estadio Nacional, N.º 5, 9.45 horas, tres equipos infantiles.

Equipos infantiles. Cancha Roberto del Río, 10 horas, Iberia con Ferrobadminton, juvenil y cuarta especial. Estadio Nacional número 5, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha N.º 8, Estadio Nacional, 10 horas, Universidad de Chile con Audax Italiano, juveniles y cuarta especial. Cancha Madama, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha Colo Colo, 10 horas, Unión Española con Colo Colo, juveniles y cuarta especial. Santa Laura, 9.45 horas, tres equipos infantiles. Cancha N.º 6, Estadio Nacional, 10 horas, Everton con Santiago Morning, juveniles y cuarta especial. Estadio Nacional, N.º 5, 9.45 horas, tres equipos infantiles.



## POR LOS BARRIOS Y COMUNAS

Hoy se efectuará en el Estadio Recoleta un homenaje a los obreros de este campo deportivo, jugando cinco encuentros futbolísticos, comenzando a las 9.30 horas. Lemuria con San Jorge, a las 11 horas los primeros equipos; y en la tarde, otros partidos.

En el paradero 18, a las 15.30 horas, frente al Rosedal se dará la largada al torneo de ciclismo organizado por el Colo Colo, en homenaje al ciclista Raúl Toledo. El programa es de novicios, a Bulo, cinco premios; cuarta categoría, a Lindero, 3 premios; y tercera categoría, doble Angostura, tres premios.

El Dávila Baeza organizará un campeonato de básquetbol masculino y femenino, dividiendo a Santiago en cuatro sectores. El primer sector será el barrio Independencia, jugando los encuentros en la cancha Quilín Vargas; segundo sector, San Miguel, cancha Madema; tercer sector, Providencia, partidos en cancha Hospital Militar; y cuarto sector de Matucana, cancha Favee.

El Club Juventud Milán se enfrenta hoy en la mañana con el Audax Italiano (B), en un match amistoso. El Milán formará con González, García, Videla; Aquiles, García, Fuentes; Gary, Freddy, Céspedes y Díaz.

## CAMBIO AUTORIDADES CLUB 'MANUEL GUERRA'

Las siguientes personas integran el nuevo directorio del Club de Deportes 'Manuel Guerra': presidentes honorarios, señores Humberto Pizarro y Jorge Urrutia; directores, señores Raúl Moraga y Pedro Hernández; presidente efectivo, señor Manuel Guerra; vicepresidente, señor Luis Martínez; secretario, señor Raúl Gatica; y tesorero, señor Oscar López y señoras Olga Cádiz y Berta Navarro; directores, señores Alberto Sandoval, Orlando San Juan y Horacio Vanez; directores Asociación San Eugenio, señores Carlos Barrios y Antonio Carvajal; delegados, señores Sergio Mejías y Carlos Troncoso, y utilero, señor Fernando Leiva.



AURENQUE EMBOLSA.—El arquero de Iberia detiene un tiro de González que avanza siempre en la esperanza que aquí suelte el balón. Al fondo, aparecen Espinoza, Jiménez y Martínez.

## CITACIONES

**LIVERPOOL WANDERERS.**—En la cancha N.º 7 del Estadio Nacional, jugadores de sus tres equipos adultos de fútbol, para actuar frente al Santos Aybar. Los componentes del tercer cuadro deben estar en el lugar indicado, a las 14.30 horas.

**FEDERACION DE TENIS DE CHILE.**—Mañana, a las 19 horas, se reunirá el Consejo de delegados, en asamblea extraordinaria, en la sede de Compañía 1630, para abocarse a la siguiente tabla: acta; afiliación directa de un club; cuenta de los campeonatos sudamericanos; material de juego; labor de Asociaciones, e informe de comisión.

## Mucho le costó a Ferro ganar a Iberia por 3-2

Cancha: Estadio Universidad Católica.  
Público: 512 personas.  
Revolución: \$ 12.285.  
Socios de Ferrobadminton: 380; socios de Iberia, 102.  
Árbitro: señor José Luis Silva.

Ferrobadminton (3 goles): Raúl Coloma; Carlos Carmena y Luis Olmos; Orlando Garrido, Oscar Ledesma y Ramón Clement; Mario Álvarez, Juan De Lucca, Luis González, Abdón Casales y Luis Martínez.

Iberia (2 goles): Amadeo Aurenque; Mario Espinoza y Alberto Jiménez; Luis Garrido, Ricardo Vidal y Lorenzo Araya; J. Sabaté, Roberto Concha, José Duvivier, H. Beltrán y Osvaldo Vázquez. Goles (primer tiempo): 3º DUVIVIER, después que tiro de Araya pegó en el palo. (Segundo tiempo): 2º ALVAREZ, 10º DUVIVIER, por haberse adelantado Coloma. 21º CASALES que recibió pase de Álvarez, y 34º ALVAREZ.

Ferrobadminton ganó este partido porque su delantera mejoró bastante después de haber conseguido el empate, ya que antes su labor había resultado directa, quizás el porque Iberia hizo lo propio durante casi todo el encuentro. Al parecer, Ferrobadminton apareció como el seguro ganador, porque en realidad

es más equipo; sin embargo, su faena de ayer no fue convincente, pues su ataque, especialmente, no logró armarse hasta producir el empate. No obstante, en descargo de esta actuación baja del equipo aurinegro, debemos destacar que el gol del empate que señaló Casales y el último de Álvarez, fueron producto de un intenso trabajo, porque la delantera vencedora hubo de esforzarse durante veinte minutos para alcanzar la victoria. En verdad, Ferrobadminton se compuso luego que logró la paridad, y fue entonces cuando justificó su superioridad técnica sobre Iberia, que jugó dentro de su capacidad habitual, aún cuando Aurenque tuvo algunas fallas que fueron hasta determinantes para que su cuadro cayera vencido. Puede decirse, además, que pese a que Coloma estuvo acertado en su labor, tuvo un error al salir a cortar una pelota de Duvivier a los 10 minutos de la segunda etapa cuando el delantero ibérico corría solo en demanda del arco.

En síntesis, debe decirse que triunfó quien llegó al campo de juego con mayores méritos, dada su posición en la tabla y al conjunto que es indudablemente superior. Pero estas razones no aparecen suficientes al consideramos que Ferrobadminton realizó su habitual juego anómalo al cumplirse la media hora de la fracción final, e incluso, pudo hasta perder un punto.



SALTA CASALES.—El efectivo delantero ferrobadminton Abdón Casales, salta para posesionarse de una pelota que viene alta, mientras Aurenque estira la mano en su intento de tomarla.

ta, que bastante lo necesita para quedar incluido entre los grandes de la temporada próxima a finalizar.

# Establecimientos Nobis - Sociedad Anónima Industrial

Autorizada por Decreto Supremo N.º 4.171, del 15 de septiembre de 1947, y modificada por Decretos Supremos N.º 9.924, del 24 de noviembre de 1950, y N.º 8.218, del 10 de agosto de 1951.

## BALANCE GENERAL AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1952

Correspondiente al Ejercicio entre el 1.º de octubre de 1951 y el 30 de septiembre de 1952

CAPITAL:

Autorizado ..... \$ 25.000.000  
Suscrito ..... 25.000.000  
Pagado ..... 25.000.000

### ACTIVO

<b>I.—ACTIVO INMOVILIZADO.</b> Al costo o al costo menos realizaciones:			
Terrenos .....	\$ 233.824.55		
Edificios .....	8.200.015.29		
Habitaciones para el Personal .....	1.165.706.92		
Instalaciones .....	2.916.004.36		
Maquinarias .....	5.579.727.30		
Muebles .....	969.986.84		
Vehículos Motorizados .....	2.440.767.94		
Muebles y Utiles del Laboratorio .....	147.200.22		
Herramientas .....	87.612.98		
<b>PLANTA RESACA</b>			
Instalaciones .....	606.994.60		
Maquinarias .....	523.562.10		
Muebles .....	4.020.—		
	\$ 22.875.523.20		
Menos: Amortizaciones anteriores .....	\$ 2.712.457.10		
Amortizaciones del ejercicio .....	1.198.204.—	3.910.661.10	\$ 18.964.862.10
<b>II.—ACTIVO REALIZABLE</b>			
Materias Primas, materiales, productos, etc., al costo .....	\$ 24.835.510.99		
Mercaderías en Tránsito .....	1.715.187.40		
Deudores, Sectoristas, Distribuidores, etc. ....	\$ 8.595.387.48		
Menos: Reserva para devolución de envases .....	\$ 935.254.20		
Reserva para Malas Deudas:			
Anteriores .....	775.326.95		
Del ejercicio .....	513.139.36	2.223.720.51	6.371.666.97
Letras por Cobrar .....	2.617.842.91		
Cuentas por Cobrar y Varías .....	851.357.57		
Anticipos al Personal .....	394.579.95		
		36.786.145.79	
<b>III.—ACTIVO DISPONIBLE</b>			
Caja en efectivo .....	\$ 998.174.47		
Bancos .....	279.391.31	1.271.565.78	
<b>IV.—ACTIVO TRANSITORIO</b>			
Depósito Ley 7.600 .....	\$ 344.886.40		
Gastos diferidos .....	204.172.19	549.058.59	
<b>V.—ACTIVO NOMINAL</b>			
Derechos por Traspaso .....	\$ 300.000.—		
Menos: Amortización del ejercicio .....	150.000.—	150.000.—	
		\$ 57.721.632.26	

### PASIVO

<b>I.—PASIVO NO EXIGIBLE</b>			
Capital pagado: 500.000 acciones, a \$ 50.— c/u. ....	\$ 25.000.000.—		
Fondo de Reserva Legal .....	768.200.48		
Fondo de Futuros Dividendos .....	1.736.453.39		
Reserva para Amortizaciones Extraordinarias .....	3.428.084.69		
Fondo para Participaciones y Gratificaciones Extraordinarias .....	91.841.—		
Fondo Renovación Maquinarias — Ley 8.283 .....	438.259.01		
Fondo Renovación Maquinarias — Ley 10.343 .....	838.245.71	\$ 31.301.884.17	
<b>II.—PASIVO EXIGIBLE</b>			
Acreeedores Varios y Saldo Acreeedores .....	\$ 10.740.795.70		
Impuestos por Pagar .....	3.162.189.—		
Documentos Bancarios por Pagar y Créditos en cuenta corriente .....	1.098.774.08		
Letras por Pagar .....	1.902.862.90	19.804.621.76	
<b>III.—PASIVO TRANSITORIO</b>			
Provisión para Impuestos .....	\$ 1.560.847.—		
Provisión para Gratificaciones .....	1.403.792.98		
Provisión para Participación Directorio .....	265.022.78		
Reserva Ley 7.600 .....	895.808.—	4.713.470.74	
<b>GANANCIAS Y PERDIDAS</b>			
Utilidad del Ejercicio .....		\$ 8.300.482.10	

## CUENTAS DE ORDEN

Acciones del Directorio en Garantía .....	\$ 140.000.—		
Letras Descontadas .....	3.353.670.28		
Tributación Ley 7.747 .....	1.379.323.63		
	\$ 4.873.193.91		
Garantía del Directorio .....	\$ 140.000.—		
Responsabilidad como Descontantes de Letras .....	8.532.470.28		
Obligaciones Ley 7.747 .....	1.379.323.63		
	\$ 4.873.193.91		

HELIO PANACE NERVI  
R. N. C. 12077

JONATHAN GALLARDO T.  
Contador

JAVIER VALDES M.  
Gerente General

## ESTADO DE GANANCIAS Y PERDIDAS

Por el Ejercicio comprendido entre el 1.º de octubre de 1951 y el 30 de septiembre de 1952

<b>DEBE</b>		<b>HABER</b>	
Gastos Generales .....	\$ 12.285.270.79	Entradas de explotación después de rebajar los costos de fabricación .....	\$ 34.482.802.10
Depreciaciones y Castigos .....	2.436.365.46	Entradas Varías .....	873.268.60
Remuneraciones del Directorio y Director Gerente .....	1.284.134.48		
Intereses .....	774.667.10		
Impuestos y Contribuciones .....	9.520.291.11		
Provisión para Impuesto a la Renta .....	1.117.976.—		
Provisión para Ley 7.600 .....	378.000.—		
Gratificaciones Legales .....	1.430.810.84		
Fondo Renovación Maquinarias — Ley 10.343 .....	838.245.71		
UTILIDAD DEL EJERCICIO .....	\$ 30.356.217.13		

## INFORME A LOS ACCIONISTAS DE ESTABLECIMIENTOS NOBIS, SOCIEDAD ANONIMA INDUSTRIAL

Hemos practicado un examen del Balance General de la Sociedad al 30 de septiembre de 1952 y de la Cuenta de Ganancias y Pérdidas, correspondiente al ejercicio terminado en esa fecha. Nuestro examen se efectuó de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas, incluyendo, por lo tanto, una verificación parcial de las operaciones registradas en los libros de contabilidad y otros procedimientos de auditoría en la forma y extensión que consideramos necesarias.

Según nuestro criterio, dicho Balance General y la correspondiente Cuenta de Ganancias y Pérdidas exponen en forma fidedigna la situación de la Sociedad al 30 de septiembre de 1952 y los resultados de sus operaciones durante el ejercicio terminado en esa fecha, de acuerdo con normas técnico-contables aceptadas y según consta por los referidos libros de contabilidad.

Santiago de Chile, 11 de diciembre de 1952.

DELOITTE, PLENDER, GRIFFITHS & Co.  
Revisores de Contabilidad e Inspectores de Cuentas.



Las 17.30 horas, en Santa Laura.

## Con todo el público a favor, Santiago juega con Everton

En la que va corrido del campeonato, Santiago Morning contará con tanto público a su favor, como el match que esta tarde sostendrá con Everton, en el estadio de Santa Laura.

Los colocolinos les espera un día pesado. A las 17.30 horas, tendrán prácticamente la obligación de ir a alentar a los "bohemos", para que frenen al "líder", y en la noche tocará vivir al equipo popular. Y este desgaste puede tener sus compensaciones, ya que la jornada futbolística de hoy, para muchos, será decisiva.

Hoy por hoy, Santiago Morning es el rival más indicado para cortar la seguidilla de triunfos de Everton. El cuadro está jugando bien, con velocidad y penetración, y como todos saben, es de los que se agranda en los compromisos difíciles. Agreguemos, además, que el team de Nocetti, que anduvo muy a mal traer en los comienzos

del torneo, ahora completamente recuperado, es otro de los que alimenta pretensiones al honroso tercer lugar. Everton sabe que el de esta tarde es uno de sus compromisos más serios de lo poco que resta del torneo, y por consiguiente para ceñirse el título. Siempre le ha temido al Santiago, y en varias ocasiones, inclusive, cuando fue campeón, le arrebató puntos valiosísimos, y que después recuperó con enorme trabajo.

La iniciación del match está anunciada para las 17.30 horas y los rivales deberán alinearse así:

**EVERTON** (42 puntos): Espinoza; Rodríguez y Torres; Lazcano, Blondi y Arenas; Alvarez, Ponce, Meléndez, Lourido y Hurtado.

**SANTIAGO MORNING** (27 puntos): Sabaj; Jofré y P. Hormazabal; Pacheco, Fernández y P. Fariás; G. Muñoz, Abello, Aguilera, García y G. Díaz.

**Merece un Aplauso**



terminado en el viejo Wanderers porteño, desde su época de iniciación, cuando para él fueron maestros Raúl Toro y Juan García, ahora destacado delantero de Universidad Católica, FRANCISCO MOLINA SIMON, mejor conocido por "Paco", es una de las figuras importantes del fútbol chileno y tanto, que ha sido elegido entre los 31 preseleccionados para integrar el cuadro internacional que debe actuar en el próximo Campeonato Sudamericano a desarrollarse en Lima. Para muchos, Molina es un hombre inamovible como puntero derecho.

## LA VOZ DEL PUBLICO

**MI TANTO VENDEDOR EN EL ESTADIO**  
YA PARECE UNA VULGAR FERIA LIBRE

Ante todo, creo interpretar el sentir de miles de aficionados que concurren semana a semana al Estadio Nacional, a presenciar los partidos de fútbol profesional, y que la gran mayoría de los ciudadanos de la clase obrera y, por lo tanto, mucho no puede asistir a estos espectáculos deportivos. El reclamo que se hace es el siguiente: durante los partidos, son verdaderos ejércitos de vendedores ambulantes los que andan en la galería del estadio, y estos señores comerciantes, fuera de que no dejan al espectáculo bien, se lucran gratis en nuestras ropas. Por tanto, en vez de ir más deportistas al estadio, día a día, van a ir más pobres, pues el pobre del que va con un termo nuevo. Se lo quitan para llevarlo a la tintorería o al zurdidor invisible, y en el consiguiente gasto. Y como si todo esto fuera poco, hay cientos de individuos que reúnen a reunión van con el único objeto de estar al público, pues hacen rifas en las que los únicos favorecidos son ellos mismos, que llevan personas de "palo" y esto se hace a la vista y conciencia de las autoridades, esto pólitas como del mismo Estado. Estimo que el señor Administrador, debe poner coto a esto, pues no es justo que en las mismas narices se esté estafando al público que va a ver un espectáculo deportivo. En cuanto a lo primero, el señor Palma, es el Administrador, no debe dar permiso a miles de vendedores, pues las galerías del estadio se convierten en verdaderas ferias libres, fuera de molestar al público, le hacen pedazo de ropa. El Cuerpo de Carabineros debe terminar con estos señores que creen que el estadio es una feria, y el señor Administrador debe dar las órdenes del caso, para que esto no se repita. Lo saludo muy atentamente a usted. Socio de la "U", número 9023, Gerardo Fuentes G.

## LA NUEVA DIRECTIVA DEL BEISBOL LOCAL

Recientemente fue organizada la Asociación de Beisbol de Santiago, eligiéndose la nueva directiva que regirá los destinos de esta institución. Preside el señor Aníbal España; vicepresidente, señor Juan Francisco Oliva; secretario, señor Eduardo Sauré; prosecretario, señor Fidel Sapienza; tesorero, señor Jorge Rogers; protesorero, señor Rubén Gómez y director, señor Fermín Peña.

## LAMPARAS

**LIQUIDAMOS**

El más completo surtido de lámparas de nuestra fabricación por renovación de las instalaciones

DESCUENTOS EXCEPCIONALES

AMPOLLETAS: \$ 19.80

CASA GONZALEZ

- ESTADO 163 -

## CONCURSO HIPICO DE U. CATOLICA

La etapa final del Concurso Hípico organizado por la Universidad Católica se efectuará hoy por la tarde y noche en la cancha de la Escuela Militar. El programa de hoy se iniciará con interesantes recorridos para caballos de primera, segunda, tercera y cuarta categorías, con participación de jinetes de todos los clubes afiliados a la Federación de Deportes Equestres.

A las 22 horas se efectuará la prueba más importante del torneo, disputándose el Gran Premio Universidad Católica, en el que actuarán los jinetes más capacitados de nuestro medio. Los dirigentes han consultado un buen alumnado en la cancha, de modo que el público puede seguir con comodidad las alternativas de esta competencia equestre.

## EN RECIFE GANARON A CHACARITA JUNIORS

RECIFE, Brasil, 27. — (U.P.). El cuadro de fútbol local Santa Cruz, derrotó al argentino Chacarita Juniors por dos tantos a uno en un partido jugado en esta ciudad. Los cronistas locales atribuyen al calor y al efecto que tuvo sobre los argentinos el que éstos no pudieran igualar en este partido sus actuaciones anteriores.

Chacarita Juniors juega mañana con el Club Náutico, que se mantiene invitado en el campeonato actual.



ES UN BUEN ARQUERO. — Espinoza, el evertoniano, ya fue llamado una vez al seleccionado; pero al final no lo tomaron en cuenta. De todos modos es uno de los mejores arqueros del fútbol profesional. Esta tarde, en Santa Laura, frente a Santiago, tendrá que atajar mucho y bien.

## NEUHAUS, CAMPEON ALEMAN, PELEA CON CESAR BRION

NUEVA YORK, (U.P.). — El promotor de box argentino Ismael Pace, envió un cable ofreciendo 15.000 dólares al campeón de peso pesado de Alemania y Europa, Heinz Neuhaus, para que se enfrentara a César Brion en un match a 10 vueltas en el Luna Park de Buenos Aires.

También están en marcha negociaciones entre el Deutscher Sportverein de Colonia y H. Walman, manager de Brion, para un match entre el argentino y Neuhaus a mediados de febrero, ya en Dortmund o Frankfurt.

## ARBITROS

La dirigencia de los árbitros de Santiago hizo las designaciones de los jueces que deberán dirigir los encuentros oficiales de hoy de la capital y localidades vecinas. La nómina de los árbitros nombrados, es la siguiente:

SAN ANTONIO, tarde, señor Víctor Díaz S.

PAINE, tarde, señor Joaquín Castro F.

CHAMPA, tarde, señor Antonio Jiménez P.

ACULEO, tarde, señor Zacarías Escobar M.

TALAGANTE, tarde, señores Orlando Fuentes y Juan Argomedo.

SAN MIGUEL, tarde, señor Fernando Bohn A.

MAIPU, tarde, señores Carlos Pérez y Reinaldo Morales.

PUENTE ALTO, tarde, señores José Alegre, Jorge Celis y César Mosat.

SEDIYAN, tarde, señor Carlos de la Cerda.

CUARTA ZONA, tarde, señores Guillermo Oliver y Luis Figueroa.

PAPELERA, tarde, señores Vicente Gamboa y Aristides Rojas.

BARROS LUJO, mañana, señores Hernán Ibáñez y Eduardo García.

ILHARREBORDE, mañana, señor Galvarino Sepúlveda.

COPAL, mañana, señor Jorge Celis.

NACIONAL N.º 2, tarde, señores Demetrio Behar y Ramón Castro.

NACIONAL N.º 3, tarde, señores Eustergio Soto y Juan Rojas.

NACIONAL N.º 4, tarde, señores Manuel Gutiérrez y Ulpiano Urribarri.

NACIONAL N.º 5, tarde, señores Alfredo Lucero y Fernando Retamal.

NACIONAL N.º 7, tarde, señores Oscar Núñez y Víctor Avello.

Se encarece a los árbitros oficiales y aspirantes que actuarán hoy, que por acuerdo del H. Directorio, en todos los lances se guardará un minuto de silencio en memoria del antiguo árbitro y fundador de la Asociación, señor Roberto Aguirre Delgado (Q. E. P. D.), fallecido el viernes 26. Igualmente deberán llevar crepón negro en el lado izquierdo de su camiseta.



HAY CONFIANZA EN EL. — Ex guardavallas de Colo Colo, y ahora en Santiago Morning. Sabaj ha sido, por lo general, un arquero eficiente, y que inspira confianza. Si está en su tarde, Meléndez ni ningún delantero evertoniano le hará goles esta tarde. Y al está mal... Everton ya podrá fiestear a cuenta del título.

## El título de campeón de Ascenso les va hoy a Rangers o Palestino

Uno de los más poderosos equipos de la División de Ascenso juega esta tarde su "última carta". Nos referimos a Rangers de Talca, cuadro que tiene como difícil adversario al Santiago Nacional. Si nos detenemos a

observar la tabla de puntaje, nos encontramos con que el cuadro talquino tiene a su haber 26 puntos, mientras Nacional tiene solamente 21 puntos.

El partido que nos preocupa se efectuará en la cancha Almirante Correa, ubicada en la comuna de Barrancas, a las 17.30 horas. En cuanto a esto, estimamos que el match Rangers-Santiago Nacional, por tratarse de ser el decisivo de este campeonato, debió haberse jugado, a nuestro parecer, esta noche como preliminar en el Estadio Nacional, en el programa que figura como match de fondo el de Colo Colo y Unión Española.

Así, desearán extender sus líneas: RANGERS: Valenzuela, Pino, Badilla, Romero, Catalán, León, Gaete, Piloni, Aviles, García y Alleté.

S. NACIONAL: Cabrera, Baquero, González, Cruz, Garrido, Cabrera, Holmer, Zunino, Ortiz, Berbelagua y Páez.

EN LA CANCHA BRADEN. En Rancagua, a las 17.30 horas, se enfrentará Palestino con

América. En cuadro de Palestino, que últimamente obtuvo en secretaría dos puntos, por el match jugado con Maestranza tiene igual puntaje que Rangers, o sea, 26 puntos; en cambio, su contendiente tiene a su haber 19 puntos.

La verdad es que del match que se juegue en Las Barrancas dependerá el título de campeón de la División de Ascenso.

Y el que se disputa en Rancagua, debe salir el campeón de la División de Ascenso. En resumen, Rangers y Palestino son los cuadros que tienen mejor colocación y mayor opción para el título de campeón. También puede suceder que ambos pierdan y quedarían en empate y el título se repartiría entre los tres equipos como punteros, pues los "pelaflores" tienen actualmente 24 puntos.

## FORO NACIONAL PARA AJEDREZ

Para enero el club "Lo Ovalle" realizará un Foro Nacional de Ajedrez con participación de dirigentes, jugadores, maestros y simpatizantes, cuyo principal temario constituirá la orientación del ajedrez nacional. Los acuerdos serán puestos a disposición de la Federación, como una base del acercamiento de todos los clubes con la entidad máxima del ajedrez.

**TOERNEO DE PRIMERA CATEGORIA.** Finalizó dicho torneo, con el triunfo de Alejandro Hube. La posición final fue la siguiente: 1.º Alejandro Hube, 8 puntos; 2.º Guillermo Sará, 7; 3.º Enrique Campos, 7; 4.º Daniel López, 7; 5.º Rodolfo Alonso, 6; 6.º Gabriel Bustos, 6; 7.º Eladio Gacitúa, 6; 8.º Leonardo Borg, 5; 9.º Alberto Minner, 4; 10.º Desiderio Cross, 4; 11.º Juan Reyes, 3; y 12.º Oscar Pendaris, 2. Los cuatro primeros jugarán en el Torneo Mayor, a realizarse en marzo próximo.

**CAMPEONATO DE AJEDREZ PINGPONG "FEDERICO FLORES" 1962.** Hoy a las 19 horas se realizará el último torneo de este campeonato, cuya posición es la siguiente: 1.º Mario Quiroz, 60 puntos; 2.º Galvarino Vidal, 56; 3.º Luis Quiroz, 55; 4.º Gabriel Bustos; 5.º Oscar Pendaris.

**TOERNEO DE SELECCION AL TORNEO AURELIO AEDO.** Hoy a las 20 horas se efectuará el cierre de inscripciones y sorteo a este torneo, en el cual pueden participar todos los socios de 2.ª, 3.ª y 4.ª categorías. Los ganadores podrán participar en la rueda final junto a los de la 1.ª categoría, que tienen derecho propio a jugar en la rueda final. Los días de juego serán martes, jueves y sábados a las 20.30 horas.

**RECORD DE R. HARRIS IGUALO EL CAMPEON MUNDIAL PATTERSON**

MELBOURNE, (U.P.). — El campeón mundial de persecución, Sid Patterson, participando en un torneo de ciclismo realizado en esta ciudad, igualó el record británico establecido por Rex Harris para el cuarto de milla.

El astro australiano registró un tiempo de 2.04 1/5.

**CALDILLO DE HUEVOS DE MONTAÑA**

RESTAURANT MERVILLES

BLANCO ENCALADA 2116

**RADIOS PHILIPS**

GRANDES FACILIDADES

**Dira**

MERCED 709

ESQ. MAC-IVER

**SITIOS en LA CASTRINA**

AV. SANTA ROSA 6208

CON CUOTA INICIAL

de \$

**1.000.**

Y 66 MENSUALIDADES

EN PLENA EJECUCION:

ÁGUA ALCANTARILLADO Y PAVIMENTO

ATENCION PERMANENTE EN TERRENO TODOS LOS DIAS DE LA SEMANA, ADEMÁS DOMINGOS Y FESTIVOS

ENTIENDASE DIRECTAMENTE CON SUS PROPIETARIOS TODOS LOS DIAS EN:

**AGUSTINAS 972-0F.419**



# Unión Carmen con Unión 56 y Estrella de Quinta con Maipo

## 22 partidos se juegan hoy por el Torneo de Fútbol de los Barrios

### JUGUERAS

#### "FRACMO"



Pida una demostración sin compromiso al:

FONO 38929  
y si le gusta, "páguela como quiere", en cómodas cuotas mensuales.

Huérfaños 757  
Oficina 101

### EL ZURCIDOR ITALIANO

RENUOVA... ROPA DETERIORADA  
VIRADOS PERFECTOS  
TODA CLASE DE ARREGLOS  
TRANSFORMACIONES  
ZURCIDOS INVISIBLES  
Y LIMPIADOS EN SECO  
SERVICIO A DOMICILIO  
AHUMADA 312 FONO 62968  
LOCAL 39 • SUB • SUELO

### FIERRO

EN PERFILES,  
VIGAS,  
ANGULO, T  
Y PLANO.  
ROSAS 1752  
EMILIO KRON W.

**CREDITOS MODAS**  
**Simon**  
TA SOLA FOMA SIN RECARGO  
VESTIDOS DE FIESTA  
ELIZABETH  
FLOREDA  
CHAUQUETONES  
TRAJES SASTRE  
TRAJES 2 PIZAS  
CREDITOS  
SAN ANTONIO 85

**NOVIOS ARGOLLAS**  
SIN SOLDADURA  
ULTIMA NOVEDAD  
Oro 9 Kilates... \$ 650.—  
Oro 14 Kilates... \$ 880.—  
Oro 18 Kil. Cita. 1.430.—  
Oro 18 Kilates, gruesa... 1.600.—  
El par, grabadas y esculidas  
Único fabricante en Chile:  
JOYERIA  
FCO. BLEHOLDER  
BANDERA 268 — Santiago  
Reembolsa a provincias enviando previamente la mitad del valor.

**GUANTES**  
NYLON 1° \$ 220  
RAYON 1° \$ 90  
GAMUZA 1° \$ 220  
**CINTURONES**  
de PAJA  
IMPORTADOS  
DESDE \$ 125  
HECHURAS DE GENEROS  
SAN ANTONIO 470  
**FABRICA REX**

**CURSO DE CORTE PARA CABALLERO**  
PALACIOS SASTRE  
ex profesor ACADEMIA ROCOSA, de BARCELONA, inicia curso el 1.º de enero. Único autorizado por la Central de Barcelona para Chile. TARIFA REBAJADA DE VERANO.  
MONEDA 856 — OFICINA 201

### Otro triunfo de Vincent Martínez

NUEVA YORK, 27.—(U. P.). Vincent Martínez, uno de los más promisorios pugiles de peso mediano aparecidos últimamente, obtuvo su decimosegunda victoria consecutiva por K. O. T. anoche, derrotando en el Madison Square Garden al veterano Don Williams, al noveno round. Martínez, de 23 años, obtuvo así su 25.ª victoria en las 25 peleas que ha realizado como profesional, derrotando en forma contundente a Williams, de 34 años, un pugil que ha enfrentado a los mejores hombres de la categoría. Este fue el cuarto K. O. sufrido por Williams en su carrera.

### FUTBOL INGLÉS

LONDRES, 27.—(U. P.).—West Bromwich y Sunderland se acercaron peligrosamente al Wolverhampton y se situaron sólo a un punto de los punteros de la primera división del campeonato británico de fútbol. Sunderland derrotó al Wolverhampton por 5 a 2, pero West Bromwich perdió la oportunidad de empatar la cabeza de la división al ser derrotado por uno a cero por Sheffield Wednesday. El mayor número de goles de West Bromwich le permite continuar en el segundo lugar, aun cuando tiene el mismo número de puntos que el Sunderland.

En otro partido del día, Tottenham venció por cuatro a cero al Middlesbrough. Los otros once encuentros fueron suspendidos debido a las condiciones del tiempo.

### CHERE AMIE MODAS

PRIMICIAS EN VESTIDOS DE FIESTA SEDA Y ORGANZA GENEROS  
FLOREDA PANAMA  
CHAUQUETONES  
TRAJES SASTRES  
FALDAS BLUSAS

**CREDITOS**  
SAN PABLO 2351  
FONO 85139

### NESTOR SANTILLAN

EX CORTADOR DE FALABELLA  
Ofrece a su distinguida clientela y público en general, un renovado surtido de casimires importados y nacionales.  
Hechuras de primera  
\$ 2.500.—  
MONEDA 1061  
Oficinas 19 y 11. — FONO 83505  
CREDITOS

### OCASION

Faldas, desde... \$ 150.—  
Blusas de seda... 140.—  
Poleras Quo Vadis... 80.—  
Chalecos de niños... 90.—  
Chalecos señoras... 100.—  
Seda floreada, mt... 118.—  
Organza... 110.—

### UNIVERSAL

TEXTIL LTDA.  
AV. IRARRAZAVAL 440

### MODAS BETMAR

SAN DIEGO 791  
OFRECE con FACILIDADES de pago  
VESTIDOS ABRIGOS  
TRAJES SASTRE  
BATAS, BLUSAS, FALDAS, ETC.  
CREDITOS

SAN DIEGO 791

### COBRE ACANALADO

PLANCHAS de 2 x 0,85 mt.  
PRECIO \$ 348.—  
Especial para galpones, construcciones livianas. Techumbres en la costa.  
"COPPERLYT"  
Cóndor 1269 - FONO 62258

### MODAS LIBERTY

OFRECE: Trajes - Vestidos - Seda - Tellos de punto - Puntos - Ropa interior - etc.  
15 MESES PLAZO  
A SOLA FIRMA  
21 de MAYO 617 Local 9

### SASTRERIA

Juan José Jara  
Hechuras finas  
\$ 1.500.—  
Especialidad para cada conformación.  
Atiendo en mi nuevo local:  
21 DE MAYO 617  
2.º PISO — LOCAL 7  
(Edificio Nuevo)

### SE DESMORONÓ AUDAX AL FINAL Y PERDIO: 2-1

CANCHIA: Estadio Santa Laura.  
PÚBLICO: 3.902 personas.

SOCIOS: U. de Chile, 998; Audax Italiano, 320.  
RECAUDACION: \$ 85.238.  
ÁRBITRO: Walter Manning.  
UNIVERSIDAD DE CHILE (2 goles). — Mario Ibáñez; Antonio Naranjo y Miguel Busquets; Hugo Nández, José Silva y Juan Negri; Jaime Ramírez, Santiago Quintana, José Fernández (Pasador), Braulio Musso y Eugenio Nández.

AUDAX ITALIANO (1 gol). — Daniel Chirinos; Alfredo Olivares y Juan Toro; Luis Medina, Isaac Carrasco y Ramiro Cortés; Oscar Carrasco, Osvaldo Valenzuela, Sergio Espinoza, Carlos Tello y Raúl Aguila.

PRIMER TIEMPO. — A los 27, gol de MUSSO, al liquidar una teletela provocada por una justa centrada de Pasador, desde el costado derecho. A los 37, gol de empate de TELLO, al recoger, sin bote, una oportunidad y justa levantada hacia donde él estaba, de parte de Espinoza, piloto de la ofensiva verde.

SEGUNDO TIEMPO. — A los 9, gol de RAMÍREZ. Desplegó largo Busquets, tomó Pasador y lanzó elevado hacia el arco de Chirinos. Este mantuvo la pelota, sin poder controlarla y se dejó entonces Ramírez, desde el flanco derecho, batiendo sin apelación el arco italiano y dando a su equipo el gol que más tarde habría de significarle el triunfo.

Un sorprendente triunfo de contra golpe, justo y meritorio en atención a su notable reacción en el segundo tiempo, alcanzó ayer Universidad de Chile sobre Audax Italiano en Santa Laura, por la cuenta de 2 tantos a 1.

Dos panoramas perfectamente definidos en cuanto a mayor dominio de cancha y mejor juego, tuvo, a decir verdad, este cotejo. En el primer tiempo, jugando una mayor solidez general de líneas, Audax Italiano fue en realidad el amo de la situación y aún mereció adjudicarse este período por uno o dos goles de ventaja sobre su rival. La "U", frenada efectivamente por la defensa verde sus mejores valores en la ofensiva, no constituyó para Audax Italiano una amenaza. Toro inmovilizado totalmente a Ramírez, que nada práctico en favor de su equipo pudo hacer en la punta derecha y otro tanto hicieron Isaac Carrasco y Cortés con Quintana y Musso. A su vez, Olivares supo contener muy bien a Pasador. Así las cosas, Audax Italiano pudo y debió adjudicarse este primer tiempo, pero sus líneas de ataque falló en los remates, mostrándose atolondrados, Valenzuela y Tello. De ahí que este dominio de los de colonia, que siempre llegaron muy bien hasta las 18 yardas, pero que fueron incapaces de transponerla, pese a los esfuerzos de Oscar Carrasco y Espinoza, resultara más perjudicial que real, y de que, por toda compensación a este mejor trabajo, apenas lograra empatar con los estudiantes, la fracción inicial.

En el segundo tiempo, la "U" introdujo en su quinteto ofensivo un hábilísimo cambio. Quintana pasó a ocupar en reemplazo de Ramírez, el puesto de puntero derecho, y éste se corrió de interior izquierdo, quedando Musso de interior derecho. Mediante esta modificación, Ramírez pudo safarse de la estrecha vigilancia que sobre él había ejercido Toro, en el primer período, mientras que Quintana y Musso, con sus respectivos desplazamientos, paralizaron a la línea media colonial. Esto permitió a los estudiantes accionar mucho mejor desde la reintercalación del encuentro y entrar paulatinamente a desmoronarse a sus rivales, los que prácticamente terminaron por desmoronarse a su vez, tanto en la ofensiva como en la defensa. De esta manera, a tono con lo sucedido en el primer tiempo, el cotejo de las acciones aúró un vuelco



RESPONDE BIEN IBÁÑEZ.—Fue en el primer tiempo de su match de ayer con Audax, donde la "U" se vio más acosada y pasó por mayores momentos de apremio. Sin embargo, pese a que la defensa estudiantil se mostró un tanto débil, siempre tuvo en Mario Ibáñez un seguro defensor de su pórtico. Aquí lo vemos en plena acción echando al "corner" un sorpresivo taponazo de Tello, mientras corre para evitar ulteriores sorpresas el zaguero estudianfil Naranjo.

## De contragolpe y en guapa reacción, venció ayer la "U"



OTRO ASEDIO AL ARCO ESTUDIANTIL.—Muy bien jugó Audax en el período inicial de su cotejo de ayer con la "U". Empatizó parcialmente a uno, pero muy bien pudo ganar esta etapa por 2 a 1. En esta fracción la ciudadanía estudiantil pasó por continuos momentos de sobresalto, pero siempre respondieron bien los de la retaguardia universitaria, especialmente el arquero Ibáñez, a quien veamos alejar con golpe de puños una centrada de Espinoza. Apoya la acción de su compañero, Miguel Busquets.

En el primer tiempo, también debió correspondérsele, por mejor desempeño en la fracción decisiva a la "U", elenco que muy bien pudo haber ganado su compromiso de ayer por un mayor guarismo en el marcador.

Este encuentro, en líneas generales, tuvo mayor animación y colorido en el segundo tiempo, pero decayó en velocidad, jerarquía y calidad por la gran reciedumbre de los jugadores de ambos elencos, que hicieron gala, ambos elencos, con la completa complacencia del árbitro, Mr. Manning.

Con todo, repitiéndolo, un justo y merecido triunfo para la ocasión estudiantil por su mayor espíritu de lucha y mayor habilidad táctica en la etapa decisiva.

**Indispensable en su HOGAR**  
**ROPERO GUARDARROPIA**  
con puertas correderas, zapateras, cajoneras, estófera. Modelo exclusivo. Toda clase de muebles de pino, para playa y campo.  
"De la mano del obrero al consumidor". San Ignacio 1075, esquina Avda. Matía. Grandes facilidades de pago.

**3 FOTOS en 25 MINUTOS \$ 25.**  
distintas poses o para Catnet  
ESPECIALISTAS EN AMPLIACIONES  
**FotovelKon** AHUMADA 340  
PASAJE A. EDWARDS SUBTERRANEO

**¿Por qué toma Ud., don Bienvenido vino embotellado?...**  
—Lógico, Carlotos. Los años también aconsejan.  
1.º Garantía absoluta de higiene, y  
2.º El producto embotellado corresponde a vinos escogidos de los mejores viñedos.  
**Pura Los Cardenales**  
MARIA CARRERA M.  
CORREO MALLOCO. CHILE.

**PIJAMAS CAMISAS DE NOCHE**  
BATISTA FLOREADA  
DE USA FRANKIA E INGLATERRA  
FABRICA  
**Isabel Kondor**  
HUERFANOS 709  
(AL LADO TEATRO REX)  
MERCED 673 32441-391355

**Evite los intermediarios!**  
**MALETAS**  
PORTADOCUMENTOS, etc. Compre directamente en la  
**FABRICA**  
MALETERIA MUNDIAL  
21 DE MAYO 665

**CIERROS DE CONCRETO ECONOMICO**  
Facilidades de pago  
Soc. Materiales  
**"REX" Ltda.**  
ALSINO N.º 4325  
FONO 95326  
(Tropesón)

**HELADERAS**  
DESDE \$ 300.—  
MENSUALES  
**Dira Ltda**  
MERCED 709 ESQ. MAC-IVER

### En canchas del Estadio Popular Alonso e Hijos

Una nueva etapa, y de las más interesantes, como que ya se trata de la rueda final, se efectuará esta tarde, en las canchas del Estadio Popular Alonso e Hijos, por el Quinto Campeonato Provincial de Fútbol de los Barrios. Esta importante competencia, de carácter netamente popular, la auspicia, como en años anteriores, LA NACION, y se realiza bajo el patrocinio de la Dirección General de Deportes del Estado. Su estímulo más valioso es el Trofeo "General Ibáñez".

El futbolista del pueblo, ese que no ha llegado nunca en el Estadio Nacional ni en grandes públicos, vacía en este Campeonato de los Barrios todo su entusiasmo y todo su fanatismo por el más popular de los deportes. La realización de este torneo ha venido a agrupar, en forma más o menos disciplinada y ordenada, las ansias permanentes de actuar que siempre demuestran estos clubes que nacen un día cualquiera, y que no saben hasta dónde llegará su existencia, porque tienen que debatirse en medio de escasos recursos y tropezando con mil dificultades. A pesar de ello, cumplen su cometido, en cuanto a mantener un completo estrecho con el aire y con el sol, lo que ya es hacer deporte.

El Quinto Campeonato Provincial de Fútbol de los Barrios está ya en su fase definitiva. Esta tarde, en las seis canchas del Estadio Popular Alonso e Hijos, se disputarán 22 partidos. Entre ellos, destacan los que sostendrán Unión Carmen con Unión 56 y Estrella de Quinta con Maipo.

Damos en seguida el programa completo que se anuncia para hoy.

CANCHA N.º 1.— 14.45 horas, Unión 56 con Unión Carmen, segundos equipos.

15.45 horas, Maipo con Estrella de Quinta, segundos equipos.

16.45 horas, Unión Carmen con Unión 56, primeros equipos.

18 horas, Estrella de Quinta con Maipo, cuadros superiores.

Directores de turno, del Ricardo Cumming y Unión 56.

CANCHA N.º 2.— 14.45 horas, F. Hormazabal con V. Martínez, segundos equipos.

15.45 horas, Quinta Normal con Río Claro, segundos cuadros.

16.45 horas, Vicente Martínez con Francisco Hormazabal, primeros cuadros.

18 horas, Río Claro con Quinta Normal, equipos superiores.

Directores de turno, del Río Claro y Unión Constantino.

CANCHA N.º 3.— 14.45 horas, Deportivo Iris con Claudio Gay, segundos equipos.

15.45 horas, Relampago con Ricardo Cumming, segundos cuadros.

16.45 horas, Claudio Gay con Deportivo Iris, primeros equipos.

18 horas, Ricardo Cumming con Relampago, cuadros superiores.

Directores de turno, Relampago y Administración.

CANCHA N.º 4.— 14.45 horas, Mac Iver con Unión Constantino, segundos equipos.

15.45 horas, San Miguel con Dos Américas, segundos cuadros.

16.45 horas, Unión Constantino con Norte Unido, primeros equipos.

18 horas, Dos Américas con San Miguel de Calera de Tango, cuadros superiores.

Directores de turno, del Dos Américas y Francisco Hormazabal.

CANCHA N.º 5. — Se en-

### EL ALEMAN H. STRECH

VENCIO POR K.O. BELGA A. KEERS  
BERLIN (U. P.).—El peón mediano alemán Strech venció por K. O. al campeón mediano belga de "Keers" en el primer round de un encuentro en el que ambos se presentaron en excelente forma. El alemán pesó 16 y el belga 15. El árbitro suspendió el encuentro cuando el belga de ser derribado en el suelo levantó el brazo en señal de rendición, dándole por vencido a Strech por haberlo derribado en el primer round.

frontarán los tres equipos Forestal con Brasil, Maipo con los terceros equipos a las 15 horas. Director de turno, del Río Claro y Unión Constantino.

CANCHA N.º 6.— 14.45 horas, Las Rejas con Unión 56, segundos equipos.

15.45 horas, Los Andes con los terceros equipos a las 15 horas.

Gran venta extraordinaria Batas seda estampadas, Batas seda unicolor, Faldas, etc. Chalecos, desde \$ 100.— MODAS — PIELER

**"RÉVE"**  
MERCED N.º 61  
Esquina Miraflores

**RELOJES DE OCASION**  
Suizos, de acero, 12.000. PRECIOS REGULARIZADOS  
DESDE... \$ 1.000.  
Hasta... \$ 1.500.  
Damos tarjetas de crédito.  
**RELOJERIA "ASMA"**  
Pasaje Constancia, 1.º piso, entre San Antonio y 11.º

**HELADERAS**  
CREDITOS  
Gerardo Meyer  
MONEDA 833  
(FRENTE BCO. ISRAELITA)

**VENDO MAQUINA**  
Armadora y costurera eléctrica  
Juan Espejo 2230

**RADIO SIN PIE**  
SAN PABLO 2840

Para su receta de diccionario, la

**OPTICA CHILENA**  
se la muestra por un precio de \$ 20.000 en el caso de ser necesario.  
SANTO DOMINGO 100  
FONO 2211

**MODAS "HONET"**  
CREDITOS  
TRAJES SASTRE — VESTIDOS, CHAUQUETONES Y ABRIGOS  
GRAN SURTIDO  
Hechuras seleccionadas.  
SAN PABLO 960 (INTERIOR) PRIMO MERCADO



# En honor de la prensa son las carreras de hoy

Con la reunión de esta tarde en el Club Hípico la temporada de invierno del año 1952, que resultó brillante por muchos conceptos.

De entre la generación de tres años, Antio, por su triunfo en "El Ensayo", se reveló como el campeón, siendo a juicio nuestro Birlatou y Licenciado los otros machos de más destacada actuación, vencedores en la Palla de su sexo y Nacional Ricardo Lyon, respectivamente, aparte de otras pruebas y clásicos.

Entre las hembras destacaron Retelisa, Muscaria y, posteriormente, Intención, la última de

las cuales debe considerarse la mejor hembra a raíz de sus concluyentes victorias en los clásicos "Presidente de la República" y "Las Ocas". Entre los caballos de más edad Liberty dominó sin contratiempo. El hijo de Treble Crown salió exitosamente en busca de nuevos laureles al extranjero, logrando para su afonizado propietario el clásico "Presidente de la República", en Lima, dotado con medio millón de soles, lo que hace subir sus ganancias a una suma próxima a los \$ 5.000.000, que jamás ha sido lograda por caballo alguno en nuestro medio.

**BARKAL ES NUESTRO FAVORITO EN LOS 2.400 METROS DEL CLASICO "Prensa de Santiago". MILKY WAY Y GLEAM NOS PARECEN LOS MAS SERIOS ENEMIGOS DEL HIJO DE BAR EL GHAZAL Y QUEDAN PARA ESCOLARLO.— JUMP Y SUMARA PUEDEN CAMBIAR DE CATEGORIA EN LAS CONDICIONALES PARA YEGUAS DE TRES AÑOS NO GANADORAS.**

La reunión de hoy es en honor de la Prensa Metropolitana y las diversas competencias llevadas a cabo en el Club Hípico, en los días de Santiago, y de algunas revistas de especialidad. Con ello el Club Hípico

sobre 2.400 metros, dotado con una recompensa de \$ 120.000 al primero en donde se anotaron ocho competidores cuyas chances pesamos a analizar para fundamentar nuestro pronóstico. Abre la lista Bufonetto con 55 kilos que a pesar de ello tiene indiscutible opción ya que el hijo de Bufón, a través de su campaña ha evidenciado ser corredor a las derechas. Sin embargo, es probable que no sea de la partida por el duelo que se le plantea.

Barkal, con el número 3 en el mandil, debe ser casi con seguridad el preferido de los apostadores. El hijo de Bar el Gha-

zal galopó delante de Nochebuena, Galgo Rojo y Verano, hace una semana cargando 57 kilos. Sus enemigos de ahora son de muy distinta calidad, pero en todo caso son seis kilos menos los que lleva, y no creemos que la milla y media la sea inabordable. Ya que su progenitor fue un buen corredor de tres largos en Argentina.

Raquelita y Jaquima han estado corriendo mal. De ambas la yegua es la que mejores títulos tiene, por el bajo peso que ahora lleva.

Milky Way ganó a Campagnola en el premio "Primer Congreso Mundial de Periodistas", y es un elemento muy discreto en estas distancias. Le algo de paraje en sus actuaciones, pero ahora se le presenta todo favorable para lograr un nuevo éxito.

Gleam fue tercero de Citánita y Falay en la Copa habiendo largado mal. Se ve en excelente estado y se perfila como el tercero en discordia entre Barkal y Milky Way.

Excelsores respaldados por segundo de Negrina, en 1.700 metros distancia que debe venirle mejor que ésta. Angeltito, por su parte, hizo su rentes en la prueba de los 2.000 metros ganados por Rey Moro, en donde se clasificó segundo, sin ser capaz para el ganador.

De este breve análisis se desprende que Bufonetto, Barkal, Milky Way y Gleam son los llamados a distribuirse el favorismo del público y entre los que debe hacerse la elección.

Por nuestra parte sufragamos por Barkal para el primer puesto.

Milky Way y Gleam en las colocaciones siguientes.

**JUMP EN LA INICIAL.** Modesto es el lote de anotadas en la prueba de apertura, condicional sobre 1.300 metros para potrancas de tres años no ganadoras.

Falanga, que parece ser bien discreto: Algarobalina, Fondita, Jump, Lanzadera y Stella Maris, por sus anteriores actuaciones o buenos cotejos, son las que con mejores títulos cuentan para abandonar la más modesta de las categorías.

Por el tercer lugar obtenido por Jump detrás de Flaco y Zancada, la hembra ahora nuestra favorita.

Falanga queda para escoltarla, y para tercera, Lanzadera. SUMARA EN LA CUARTA.

La cuarta carrera de la tarde es sobre las mismas bases y condiciones de la prueba anteriormente comentada.

Sumara, que cuenta con dos honrosos segundos lugares, una vez detrás de Caracalá y, hace una semana, escoltando a Zancada, parece llevar ahora la mejor opción a salir de perdedores, y es nuestra favorita en la prueba que nos ocupa.

La Porfida que avanzando al final se clasificó cuarta en la carrera ganada por Zancada, de ver la llamada a poner a prueba sus condiciones y le dejamos el segundo lugar.

Para tercera indicamos a Abadesa, que reaparece y de la que tenemos idea que debe correr mejor con pocos cotejos.

## PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1.a GATTERA	1.a GATTERA	2.a GATTERA	2.a GATTERA	3.a GATTERA	3.a GATTERA	4.a GATTERA	4.a GATTERA	5.a GATTERA	5.a GATTERA
LA NACION	Jump Palanga Lanzadera	Snappy Lord Cochrane	Orocco Peregriña Sea Life	Sumara La Porfida Abdrea	Talonario Sedur Agadir	Barkal Milky Way Gleam	Equisetum Hija Morena Hulla	Rio Negro Loma Roja Salmonetta	Zancada Excelsior Ana Karenina	Granado Tapita La Pollita
LA RUBIOA	Lanzadera Palanga Stella Maria	Alada Snappy Taravica	Orocco Sea Life Taravica	Sumara La Porfida Gerencia	Talonario La Rivera Sedur	Barkal Gleam Milky Way	Hija Morena Equisetum Hulla	Rio Negro Loma Roja Salmonetta	Ana Karenina Excelsior La Pollita	Tapita Excelsior La Pollita
ULTIMA HORA	Lanzadera Stella Maria Vice Versa	Snappy D4Dico Solo	Orocco Rosa Real Embarria	Sumara La Rivera La Porfida	Talonario La Rivera Sedur	Raquelita Hija Morena Gleam	Equisetum Hija Morena Projito	Rio Negro Salmonetta F. de Cava	Sabell Excelsior A. Karenina	Tapita Infante La Pollita
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Stella Maria Jump Solana	Snappy Molotov D4Dico Solo	Orocco Embarria Borgia	Sumara Cora Lanzadera	Talonario Perlasas La Rivera	Barkal Gleam Raquelita	Equisetum Hija Morena Projito	Rio Negro Qubrnaga Salmonetta	Ana Karenina Tolm Colbert	La Pollita Graciola Colbert
LA RIFICA	Lanzadera Vice Versa Vileta	Lord Cochrane Embarria D4Dico Solo	Sea Life Embarria Peregriña	Sumara Artemisia Grand Lady	Royalty Talonario Desesperado	Bufoadito Talonario Milky Way	Salmonetta Marta Loma Roja	Hija Morena Equisetum Cronos	Carbal Cajacada Patriotica	Andalus Infante Algaraz
LA SEGUNDA	Lanzadera Stella Maria Palanga	Molotov Lord Cochrane Snappy	Orocco Orignal Peregriña	Sumara Gerencia Ya	Talonario La Rivera Sedur	Barkal Gleam Raquelita	Equisetum Hija Morena Projito	Rio Negro Loma Roja Salmonetta	Tolm A. Karenina Zancada	La Pollita Infante Tapita



## HIPODROMO CHILE

DOMINGO 28 DE DICIEMBRE DE 1952

**PRIMERA CARRERA, a las 8.00 A. M.—1.400 metros.— Premio VENDAVAL.— 5.ª serie.—** Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más, que puedan clasificarse entre cuarta serie e inferiores.— Inscripción: \$ 360.— Premios: \$ 36.000 al primero; \$ 10.800 al segundo; \$ 5.400 al tercero; y \$ 3.600 al cuarto.— Jinetes aprendices.

Propietario	1. Churruar	2. Blue Spear	3. J. R. Quint.
V. Troya	A. Díaz	4. Mariana	5. J. Peña
M. Ojeda	F. Arredondo	6. Tenceros	7. J. Solís
M. Herrera	M. Valenzuela	8. Fontbook	9. Internacional
M. Quirós	J. Adams	10. Uruy	11. G. del Fierro
C. Parra	J. Atala	12. Venetio	13. E. Allaga
Propietario	M. Hernández	14. Armador	15. J. C. Vercara
A. Laiz	J. Pizarro	16. Rutillante	17. Ma-Na
E. Sepúlveda	No corre	18. Mañera	19. P. Fuentes
M. Torres	No corre	20. Mañera	21. A. Carrasco
Propietario	E. Allende	22. Mañera	23. R. Mañi

**SEGUNDA CARRERA, a las 8.30 A. M.—1.200 metros.— Premio ALACRAN.—** Para potrillos de tres años, nacidos en Chile, no ganadores.— Peso: 55 kilos.— Inscripción: \$ 500.— Premios: \$ 50.000 al primero; \$ 15.000 al segundo; \$ 7.500 al tercero, y \$ 5.000 al cuarto.

A. Vodanovic	C. Farmer	1. Cognac	2. S. Edwards
R. Bernal	J. Olivares	3. Cubano	4. S. E. Riva
J. Castro	No corre	5. El Peñón	6. C. F. Campos
L. Araya	No corre	7. El Peñón	8. H. E. Laja
R. Babello	J. Aravena	9. Jalés	10. 9 de Febrero
J. Vilal	R. Castillo	11. Lorena	12. J. I. Basterr
Propietario	R. López	13. Nal	14. Bayona
C. Castro	R. Silva	15. El Primoroso	16. N. Valde
S. Miceli	R. Paves	17. El Pardo	18. J. Castelbain
Propietario	S. Miceli	19. Soto	20. Ollimari
O. Becerra	R. López	21. Soto	22. A. M. Torres
M. Jara	R. Galar	23. Uruguay	24. P. Astaburu
	C. Benavides	25. Valagán	26. P. Astaburu

**TERCERA CARRERA, a las 9.00 A. M.—1.200 metros.— Premio VENTURA.—** Para potrancas de tres años, nacidas en Chile, no ganadoras.— Peso: 53 kilos.— Inscripción: \$ 400.— Premios: \$ 50.000 al primero; \$ 15.000 al segundo; \$ 7.500 al tercero, y \$ 5.000 al cuarto.

R. López	E. Marqués	1. Absoluta	2. Morvo
R. López	C. Betanini	3. Alacran	4. Talcahué
R. López	S. Allende	5. Alacran	6. S. E. Riva
R. López	R. Paves	7. Alacran	8. R. Rosarino
R. López	R. Galar	9. Alacran	10. Nidia
R. López	C. Betanini	11. Alacran	12. S. E. Riva
R. López	No corre	13. Alacran	14. S. E. Riva
R. López	L. Valencia	15. Alacran	16. S. E. Riva
R. López	R. Montoya	17. Alacran	18. S. E. Riva
R. López	A. Castro	19. Alacran	20. S. E. Riva
R. López	A. Luna	21. Alacran	22. S. E. Riva
R. López	S. Sepúlveda	23. Alacran	24. S. E. Riva
R. López	A. Bode	25. Alacran	26. S. E. Riva
R. López	A. Bode	27. Alacran	28. S. E. Riva
R. López	P. Valde	29. Alacran	30. S. E. Riva
R. López	M. Viallos	31. Alacran	32. S. E. Riva
R. López	S. Miceli	33. Alacran	34. S. E. Riva
R. López	S. Miceli	35. Alacran	36. S. E. Riva

**CARRERA "A",—1.400 metros.— Premio 23.ª CARRERA DE ELIMINACIÓN.—** Para todo caballo aceptado por el Servicio Veterinario del Hipódromo Chile.— Peso de Reglament.— Inscripción: \$ 360.— Premios: \$ 36.000 al primero; \$ 10.800 al segundo; \$ 5.400 al tercero, y \$ 3.600 al cuarto.

R. Sepúlveda	1. Don Verja	2. Don Cacha
M. Arredondo	3. Don Cacha	4. Don Cacha
L. Araya	5. Don Cacha	6. Don Cacha
Propietario	7. Don Cacha	8. Don Cacha
J. Vilal	9. Don Cacha	10. Don Cacha
Propietario	11. Don Cacha	12. Don Cacha
A. Landón	13. Don Cacha	14. Don Cacha
J. Mañi	15. Don Cacha	16. Don Cacha
Propietario	17. Don Cacha	18. Don Cacha
J. Suárez	19. Don Cacha	20. Don Cacha
J. Castro	21. Don Cacha	22. Don Cacha
L. A. García	23. Don Cacha	24. Don Cacha

**CUARTA CARRERA, a las 9.30 A. M.—1.400 metros.— Premio VENDAVAL.— 5.ª serie.—** Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más, que puedan clasificarse entre cuarta serie e inferiores.— Inscripción: \$ 360.— Premios: \$ 36.000 al primero; \$ 10.800 al segundo; \$ 5.400 al tercero, y \$ 3.600 al cuarto.

A. Bode	P. Busto	1. Armero	2. S. v. Sombra
R. Sepúlveda	J. Galar	3. Dumbar	4. J. Jay
R. Sepúlveda	J. Galar	5. Dumbar	6. E. Allaga
R. Sepúlveda	J. Galar	7. Dumbar	8. G. Canales
R. Sepúlveda	J. Galar	9. Dumbar	10. M. Daza
R. Sepúlveda	J. Galar	11. Dumbar	12. La Favorita
R. Sepúlveda	J. Galar	13. Dumbar	14. R. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	15. Dumbar	16. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	17. Dumbar	18. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	19. Dumbar	20. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	21. Dumbar	22. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	23. Dumbar	24. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	25. Dumbar	26. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	27. Dumbar	28. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	29. Dumbar	30. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	31. Dumbar	32. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	33. Dumbar	34. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	35. Dumbar	36. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	37. Dumbar	38. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	39. Dumbar	40. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	41. Dumbar	42. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	43. Dumbar	44. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	45. Dumbar	46. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	47. Dumbar	48. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	49. Dumbar	50. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	51. Dumbar	52. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	53. Dumbar	54. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	55. Dumbar	56. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	57. Dumbar	58. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	59. Dumbar	60. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	61. Dumbar	62. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	63. Dumbar	64. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	65. Dumbar	66. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	67. Dumbar	68. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	69. Dumbar	70. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	71. Dumbar	72. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	73. Dumbar	74. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	75. Dumbar	76. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	77. Dumbar	78. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	79. Dumbar	80. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	81. Dumbar	82. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	83. Dumbar	84. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	85. Dumbar	86. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	87. Dumbar	88. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	89. Dumbar	90. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	91. Dumbar	92. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	93. Dumbar	94. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	95. Dumbar	96. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	97. Dumbar	98. M. v. Mar
R. Sepúlveda	J. Galar	99. Dumbar	100. M. v. Mar

**QUINTA CARRERA, a las 10.00 A. M.—1.400 metros.— Premio VENDAVAL.— 4.ª serie.—** Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más, que puedan clasificarse entre cuarta serie e inferiores.— Inscripción: \$ 370.— Premios: \$ 37.000 al primero; \$ 11.100 al segundo; \$ 5.550 al tercero, y \$ 3.700 al cuarto.

A. Bode	R. Contreras	1. Comodoro	2. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	3. Comodoro	4. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	5. Comodoro	6. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	7. Comodoro	8. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	9. Comodoro	10. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	11. Comodoro	12. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	13. Comodoro	14. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	15. Comodoro	16. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	17. Comodoro	18. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	19. Comodoro	20. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	21. Comodoro	22. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	23. Comodoro	24. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	25. Comodoro	26. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	27. Comodoro	28. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	29. Comodoro	30. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	31. Comodoro	32. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	33. Comodoro	34. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	35. Comodoro	36. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	37. Comodoro	38. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	39. Comodoro	40. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	41. Comodoro	42. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	43. Comodoro	44. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	45. Comodoro	46. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	47. Comodoro	48. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	49. Comodoro	50. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	51. Comodoro	52. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	53. Comodoro	54. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	55. Comodoro	56. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	57. Comodoro	58. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	59. Comodoro	60. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	61. Comodoro	62. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	63. Comodoro	64. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	65. Comodoro	66. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	67. Comodoro	68. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	69. Comodoro	70. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	71. Comodoro	72. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	73. Comodoro	74. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	75. Comodoro	76. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	77. Comodoro	78. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	79. Comodoro	80. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	81. Comodoro	82. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	83. Comodoro	84. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	85. Comodoro	86. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	87. Comodoro	88. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	89. Comodoro	90. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	91. Comodoro	92. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	93. Comodoro	94. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	95. Comodoro	96. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	97. Comodoro	98. N. Pavile
R. Sepúlveda	J. Galar	99. Comodoro	100. N. Pavile

**SEXTA CARRERA, a las 10.30 A. M.—1.200 metros.— Premio VENDAVAL.— 3.ª serie.—** Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más, que puedan clasificarse entre cuarta serie e inferiores.— Inscripción: \$ 380.— Premios: \$ 38.000 al primero; \$ 11.700 al segundo; \$ 5.850 al tercero, y \$ 3.900 al cuarto.

R. Sepúlveda	V. Valenzuela	1. Astrónomo	2. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	3. Astrónomo	4. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	5. Astrónomo	6. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	7. Astrónomo	8. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	9. Astrónomo	10. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	11. Astrónomo	12. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	13. Astrónomo	14. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	15. Astrónomo	16. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	17. Astrónomo	18. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	19. Astrónomo	20. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	21. Astrónomo	22. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	23. Astrónomo	24. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	25. Astrónomo	26. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	27. Astrónomo	28. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	29. Astrónomo	30. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	31. Astrónomo	32. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	33. Astrónomo	34. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	35. Astrónomo	36. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	37. Astrónomo	38. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	39. Astrónomo	40. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	41. Astrónomo	42. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	43. Astrónomo	44. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	45. Astrónomo	46. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	47. Astrónomo	48. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	49. Astrónomo	50. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	51. Astrónomo	52. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	53. Astrónomo	54. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	55. Astrónomo	56. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	57. Astrónomo	58. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	59. Astrónomo	60. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	61. Astrónomo	62. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	63. Astrónomo	64. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	65. Astrónomo	66. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	67. Astrónomo	68. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	69. Astrónomo	70. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	71. Astrónomo	72. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	73. Astrónomo	74. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	75. Astrónomo	76. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	77. Astrónomo	78. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	79. Astrónomo	80. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	81. Astrónomo	82. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	83. Astrónomo	84. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	85. Astrónomo	86. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	87. Astrónomo	88. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	89. Astrónomo	90. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	91. Astrónomo	92. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	93. Astrónomo	94. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	95. Astrónomo	96. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	97. Astrónomo	98. Fanny
R. Sepúlveda	J. Galar	99. Astrónomo	100. Fanny

**SEPTIMA CARRERA, a las 11.00 A. M.—1.400 metros.— Premio VENDAVAL.— 2.ª serie.—** Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más, que puedan clasificarse entre cuarta serie e inferiores.— Inscripción: \$ 390.— Premios: \$ 39.000 al primero; \$ 12.300 al segundo; \$ 6.150 al tercero, y \$ 4.050 al cuarto.

López	G. Retamal	4	Palatine	54,5	7	Audax
C. Parra	R. Castillo	7	Sancta Rosa	53,3	1	H. Descanso
W. Sepúlveda	R. Aguilar	8	Señorito	53	4	O. Reich
N. Sepúlveda	H. Velásquez	9	Comediable	49	5	Fanny
L. Santos	R. Cornejo	10	Cercobato	46,5	1	Scarlet
R. Gómez	M. Guerrero	11	Cibetaria	46	8	M. Poldi
L. López	C. Finares	12	Barde	47,5	13	S. Valenzuela
A. Luna	C. Farmer	13				M. Lidia
						Los Monos

OCTAVA CARRERA, a las 13.10 P. M. — 1.400 metros — Premio VEN-  
DAVAL — 7.ª serie. — Handicap para los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasificarse entre los años ganadores y para  
cuatro años y más que puedan clasific



### Martes presentarán "Un tranvía llamado deseo" en el T. Municipal

La hermosa obra dramática, en tres actos, de Tennessee Williams "Un Tranvía Llamado Deseo", uno de los mayores triunfos teatrales y cinematográficos de los últimos años, será estrenada en beneficio del Comité Nacional de Navidad, en el Teatro Municipal, a las 18.30 horas. Como se sabe, este Comité está presidido por la señora Graciela Letelier de Ibáñez. La realización teatral de esta obra ha sido encargada por el grupo escénico que dirige Agustín Cardemil, formado por los siguientes actores y actrices: Yegor Dagard, Sofy Katen, Luis Horbellas, Georgina Pellar, Jorge San Martín, Dagoberto Reyes, Gastón Segovia, Juan Pinto y Armando Fenoglio.

La obra ha sido cuidadosamente preparada aún en sus detalles, y se espera que su realización sea una muy agradable

noche distinta. La obra se acompaña en el Teatro Petri Rex. Hoy va "Una noche distinta" solo en función vespertina, a las 7 P. M., en el Petri Rex, al precio rebajado de cincuenta pesos platea.

### TEATRO MUNICIPAL

LUNES A LAS 22 HORAS  
El Ballet del Instituto de Extensión Musical

PRESENTA  
POR ULTIMA VEZ!

## COPPELIA

Y  
CAPRICHOS VIENES

Función a beneficio del personal de sala  
ENTRADAS EN VENTA EN BOLETERIAS

### POR ULTIMA VEZ

El éxito del Año!

Los Tres Diamantes

Los Tres Diamantes

Casino Sevilla

LA GRAN ORQUESTA

ESPECTACULO ESPANOL

ORQUESTA RADIO MINERIA

COMEDIA EN GRAN PELICULA

ARGENTINA DE NARCISO

COACHE MENTA

"ALMAFUERTE"

Sonia Gomez

bello cantante

Chileno

Gran Espectáculo Chileno

"CONDOR"

NAVIDAD 1952

Verano 5.30 - Noche 8.30

### CAUPOLICAN

HOY GRAN MATINEE A LAS 1.30

Lynner Roberts en HIJOS DE LA AVENTURA; Gad Russell en la película de aviación AGUILUCHOS DEL FORVENER; y Jeff Chandler en el éxito de Walt Disney LA ISLA DEL TESORO

10.— PLATEA GRANDES; 5.— PLATEA NIÑOS; 3.— GALERIA GRANDES y 2.— GALERIA NIÑOS

### TRES NOTICIAS DE CINE

A contar desde mañana el rotativo de lujo de cine presentará un programa doble Universal de selección: "Carta de una desconocida" y "Lo que no fue", cuya participación estelar está a cargo de Joan Fontaine y Louis Jourdan.

Otro exitoso de Universal vendrá también en el rotativo Manuel Rodríguez, "Hamlet", la obra máxima de Laurence Olivier, junto a "Su primer milión", un Jocos film.

Narciso Ibáñez M. y Laura M. daigo son los actores principales de "La bestia debe morir", film que será presentado desde el martes en el rotativo Carrera. La segunda "La de los ojos color del tiempo", obra maestra de Mirna Legrand. En un programa doble de PACH.

En tarde y noche va hoy "Feito pero con gancho"

El más grande de los éxitos que ha obtenido Luchito Córdova en la comedia "Feito pero con gancho", que está dando con su compañía en el Teatro Imperio.

"Feito, pero con gancho" es una de las obras más grandes que se deben al ingenio del

### Hoy terminarán las actuaciones de la Venus de Ebano en el Tap y el Opera

Hoy pone fin a su corta temporada artística Josefina Baker, en los elegantes salones del Tap Room y en el escenario del Opera. Mañana, la estrella de color parte a Lima, y pasará mucho tiempo antes que volvamos a aplaudir su elegancia y su arte.

Para esta noche en el Tap Room, se le prepara una fiesta de despedida, en la que fuera de Quesada Chrys y Alejandro Lira, participarán destacados elementos artísticos del país, que desean tributarle su homenaje.

En el Opera renovará totalmente su repertorio y lucirá nuevos modelos que le acaban de llegar de París.

"amo de la risa" y le da ocasión de hacer la más graciosa de sus interpretaciones. Hoy irá en ambas funciones, a las 8.45 de la tarde y 10 de la noche, en el Teatro Imperio.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Mañana LUX CONTINUADO DE 11 A.M. A 24 HRS.

Sinfonía de París

GENE KELLY

LESLIE CARON

TECHNICOLOR

FELIZ PASCUA y UN PROSPERO AÑO NUEVO 1953

ROTATIVO 11 A.M. - 12 P.M.

SU CORAZON Y SU ESPADA NO SE RINDIERON ANTE NADIE.

AVENTURAS... AMOR... INTRIGAS...

ANNABELLA

ANTONIO VILAR

DON JUAN

PREMIADA CON LA "CINTA AZUL" EN VENECIA.

Mayores

OTRO EXITO DE IMPORT FILM CHILE

Mañana

VICTORIA

FUNCIONES ROTATIVAS DE 11 A 24 HORAS.

Sabú

LA LLAMARADA

RAYMOND MASSEY

VALERIE HOBSON

Un gran éxito

### "Sinfonía de París" va desde mañana al Lux

La hermosa producción en technicolor de la Metro, la comedia musical "Sinfonía de París", será presentada desde mañana en el cine Lux, exhibición que seguramente se han de ver muy concurridas dadas las méritos del film y el magnífico elenco que en ella actúa, elenco que encabeza la escultural Leslie Caron, el notable Gene Kelly y los artistas de fama mundial Oscar Levant, Georges Courtay, Nina Foch y otros valores.

En el Opera renovará totalmente su repertorio y lucirá nuevos modelos que le acaban de llegar de París.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

En el Opera renovará totalmente su repertorio y lucirá nuevos modelos que le acaban de llegar de París.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

Un jurado compuesto por escritores especializados en arte de todas las partes de Europa, premió recientemente a Gina Lollobrigida, proclamándola como la mujer más bella de Europa. En "Hijas del deseo", que va desde el lunes al Teatro Real en segunda semana, esta fascinante mujer luce el encanto de su personalidad y se demuestra junto a Aldo Fabrizi como una intérprete de méritos.

### HOY ULTIMO DIA DE JOSEFINA BAKER EN CHILE. 4 FUNCIONES HARA EN EL TEATRO OPERA

MATINEE A LAS 4 DE LA TARDE A PRECIOS POPULARES. VERMOUTH A LAS 19, NOCHE A LAS 21.30 y a las 23.15 Hrs.

Con una gran MATINEE A LAS 4 DE LA TARDE A PRECIOS POPULARES, inicia hoy JOSEFINA BAKER su ULTIMO DIA DE ACTUACION EN CHILE. Cuatro serán las funciones de hoy en el Teatro Opera: MATINEE a las 4 de la tarde, VERMOUTH a las 7 y noche a las 9.30 y a las 23.15 horas. Con estas funciones termina la temporada más brillante del año realizada en el Opera.

por JOSEFINA BAKER, quien se despidió hoy de CHILE, con una selección maravillosa de sus mejores canciones, de sus mejores bailes y con un desfile extraordinario de los más hermosos vestidos jamás vistos en un escenario.

Pasarán muchos años, para que el público de Santiago pueda ver un espectáculo de la categoría mundial de JOSEFINA BAKER.

Mañana CONTINENTAL

MATINEE-TARDE Y NOCHE

EL OCASO SANGRIENTO DE UN PUEBLO BRAVIO

VENGANZA APACHE

TECHNICOLOR

John LUND - Jeff CHANDLER en Susan CABOT

(SOLO MAYORES)

Mañana CENTRAL SANTA LUCIA

MATINEE - VERMOUTH - NOCHE

NUEVA EDICION!

Nunca hubo una mujer como Gilda

Rita HAYWORTH

COMO

Gilda

GEORGE MACREAD

JOSEPH CALLEIA

EXCLUSIVAMENTE MAYORES

### GUIA DEL ESPECTADOR

NUMEROS ENTRE PARENTESIS CORRESPONDEN AL TELEFONO

#### PROGRAMAS PARA NIÑOS

MAÑANA (10.30) - A las 10.30 horas: El mundo de los animales.

MAÑANA (10.30) - A las 10.30 horas: El mundo de los animales.

MAÑANA (10.30) - A las 10.30 horas: El mundo de los animales.

MAÑANA (10.30) - A las 10.30 horas: El mundo de los animales.

MAÑANA (10.30) - A las 10.30 horas: El mundo de los animales.

MAÑANA (10.30) - A las 10.30 horas: El mundo de los animales.

MAÑANA (10.30) - A las 10.30 horas: El mundo de los animales.

MAÑANA (10.30) - A las 10.30 horas: El mundo de los animales.

MAÑANA (10.30) - A las 10.30 horas: El mundo de los animales.

MAÑANA (10.30) - A las 10.30 horas: El mundo de los animales.

MAÑANA (10.30) - A las 10.30 horas: El mundo de los animales.

MAÑANA (10.30) - A las 10.30 horas: El mundo de los animales.

#### NOVEDADES (8484) - Matinee: La verdadera gloria, Guardaspaldas, dibujos y series.

ORIENTE (4348) - Matinee: El conquistador de los mares, Entre nubes y series.

ODEON (8170) - A las 11.30 horas: La cortina de hierro, El secreto de don Juan y dibujos.

FEDRO DE VALDIVIA (4348) - A las 14.30 horas: El hijo de la fortuna, La casa del miedo y series.

PORTUGAL (3482) - A las 15.30 horas: La isla del tesoro, El tumbido Robin Hood y series.

PALACE OVALLE (4348) - Matinee: La cortina de hierro, El secreto de don Juan y dibujos.

RELOJ (4348) - Matinee: La cortina de hierro, El secreto de don Juan y dibujos.

SANTA LUCIA (4348) - A las 15.30 horas: La isla del tesoro, El tumbido Robin Hood y series.

SELLECTA (8219) - Matinee: Aguiluchos del porvenir, Hombres del mar y la espada de D'Artagnan y dibujos.

LIBERTAD (8219) - A las 10.30 horas: La cortina de hierro, El secreto de don Juan y dibujos.

LAUTARO (8219) - Matinee: Regreso a Balboa, Las puertas del infierno y series.

MAJESTIC (8219) - Matinee: Regreso a Balboa, Las puertas del infierno y series.

MANUEL RODRIGUEZ (8219) - A las 13.30 horas: La linda diadema, La lupa de Tarzán y series.

MONUMENTAL (8219) - Matinee: Regreso a Balboa, Las puertas del infierno y series.

MAJESTIC (8219) - Matinee: Regreso a Balboa, Las puertas del infierno y series.

#### CINES

(PARA MAYORES) - ALAMARCA (8219) - Rotativo desde las 11 horas: Abbot y Costello en Hollywood, Los tres caballeros y series.

ALCAZAR (8219) - Rotativo desde las 11 horas: Abbot y Costello en Hollywood, Los tres caballeros y series.

ALMAZAR (8219) - Rotativo desde las 11 horas: Abbot y Costello en Hollywood, Los tres caballeros y series.

AMERICA (3443) - Rotativo desde las 11 horas: Abbot y Costello en Hollywood, Los tres caballeros y series.

ANDRES (4311) - Rotativo desde las 11 horas: Abbot y Costello en Hollywood, Los tres caballeros y series.

APOLLO (3443) - Rotativo desde las 11 horas: Abbot y Costello en Hollywood, Los tres caballeros y series.

AUDITORIUM (8488) - Rotativo desde las 11 horas: Abbot y Costello en Hollywood, Los tres caballeros y series.

AVENIDA MATTIA (4348) - Rotativo desde las 11 horas: Abbot y Costello en Hollywood, Los tres caballeros y series.

BALMAZAR (8219) - Rotativo desde las 11 horas: Abbot y Costello en Hollywood, Los tres caballeros y series.



## Hoy en la mañana darán "Ya estuve aquí", de Priestley en el T. Bandera

La pieza en tres actos del dramaturgo británico J. B. Priestley "Ya estuve aquí", será nuevamente presentada, y ahora por última vez, en una función matinal, a las 10.30 de la mañana, en el Teatro de la Bandera, por el Teatro del Ministerio de Educación. En esta una función especialmente dedicada al personal de la ENDESA pero a la que pueden asistir todos aquellos que hicieron pedido especial de una nueva representación, por no haber tenido ocasión de admirar esta obra del autor de "La visita del inspector". Como siempre, los precios de las localidades son muy bajos. La platea vale \$ 20.— "Ya estuve aquí", será interpretada por Pepita Silván y

Adriana Searle, Armando Fendler, Eugenio Hernández, Andrés Gómez y Gerardo Werner, quien actuará en el papel del "doctor Gortler", el misterioso y extraño profesor alemán, en cuya interpretación Werner realiza una verdadera creación.

### El Baquedano y el Maipo anuncian doble estreno

En los cines Baquedano y Maipo será estrenado el martes próximo un programa doble a base de "La Reina africana", en technicolor, con Humphrey Bogart y Katharine Hepburn y la espectacular cinta de acción en colores "Hombres de verdad", con Lew Ayres y Marilyn Maxwell.



ISABELITA CAIOZZI LEAL, destacada alumna de la Academia Victoria Eugenia, que tomará parte en el festival de danzas que se llevará a efecto hoy, a las 10.30 A. M. en el Teatro Santiago.

## Una cinta de Tin Tán dará el cine Santiago

A través de sus numerosas intervenciones en el cine, Tin Tán ha venido conquistando un sitio envidiable en todos los países. Los críticos de México han declarado que hoy en día es el cómico más completo y que en muchos aspectos supera ampliamente a Cantinflas. Su última creación cinematográfica lleva el título de "Máteme porque me muero", en la que reaparece con su carnal Marcelo y Oscar Pulido, siendo la electrificante Tongolele la heroína principal. "Máteme porque me muero", será estrenada el martes

### Una audición especial hará la "Revista Postal Telegráfica", hoy día

Con un programa excepcional la "Revista Postal Telegráfica" celebrará sus 15 años. Este programa, que se escucha los domingos por Radio Minería, para hoy 28, desde las 11 hasta las 12.45 horas. En este programa actuará una selección de los números más representativos que participaron en los espacios del año que termina en dicha audición, destacando entre ellos el dúo Basquini-Del Campo, la orquesta tropical de Sergio Fernández, "El Zorro del Mambo", el Trio Tricolor, el acordeonista Enrique Katz y un conjunto de armonicistas. Completarán el show Silvia Aldunate, Luis Venegas, el Trio "Los Soberanos", el dúo de las hermanitas Guerrero y el binomio de pianistas formado por Iván y Nelson Olate.

### "La llamada" va mañana en el Teatro Victoria

El joven actor Sabú, junto a Raymond Massey y Valerie Hobson, intervienen en la emocionante cinta de aventuras, realismo y amor, titulada "La llamada", cuyo estreno se realizará mañana en las funciones rotativas del cine Victoria.

### "LA OTRA HONRA" DA ESTA TARDE MARIA LLOPART

La comedia de Jacinto Benavente "La otra honra", dará esta tarde, a las 3 y media, la Compañía de María Llopart, por OB 82 "Radio del Pacifico". María Llopart tiene un papel lucidísimo en "La otra honra", como asimismo el resto del escogido elenco que forma su Compañía.

### UN GRAN CONQUISTADOR EN EL ROTATIVO OPERA

Su vida fue una perpetua aventura, el destino lo convirtió en un eterno enamorado, y el amor de las mujeres es para el gran conquistador como fruta madura dispuesta a ser llevada a los labios.

En la película española "Don Juan" verá usted algo y mucho más de lo que fue el apasionante vida del Tenorio, mañana en el Teatro Opera.

**COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS** LOS MEJORES PROGRAMAS EN LAS MEJORES SALAS

**EL MEJOR TEATRO DE AMERICA**  
FONOS: 31143-31144 • HORARIO: 3-6.30-9.45

TEMPERATURA REGULADA  
PARAMOUNT presenta la película en inglés por HEDDY LAMARR y BOB ROPE  
**"MI ESPÍA FAVORITA"**  
(Menores)

**REAL SANTIAGO**  
FONO 8553  
3.30 y 9.45 P. M.  
Belman presenta la película italiana por Chela Lottig y Aida Fabriz, en HILAS DEL DESHO (Mayores)

**VICTORIA PETIT-REX**  
FONO 21144  
Eduardo Maveda, presenta en T. 10.45 hrs., la comedia de José Antonio Garrido  
**UNA NOCHE DISNEY**

**METRO-DANTE**  
FONOS 100 y 101  
100 y 101 P. M.  
4.40 y 10.10 P. M.  
ADULTOS Y MENORES  
En representación por TECHNICOLOR  
**SCARAMOUCHE**  
GRANGER-PARKER-LEIGH-FERRER  
HOY A LAS 11 AM Matinal PARA NIÑOS Y GRANDES  
CORTOS DIBUJOS EDUCATIVOS EN COLORES SERIALES DE ACCION NIÑOS \$ 10. GRANDES \$ 12.

COMPANIA NACIONAL DE TEATROS S. A.  
LOS MEJORES ESPECTACULOS HOY EN LOS MEJORES TEATROS

**MATINES PARA MENORES DE 15 AÑOS:**  
ALCAZAR (80122). — 3 P. M.: El último bendito. Vaqueros de Arizona. Guardacostas, alerta 10. y Rieles de la muerte, 1.0.  
AUDITORIUM (84688). — Rotativo desde las 3 P. M.: Los arqueros del rey, y El mundo de la Naturaleza, de Disney.  
BRASIL (80306). — Rotativo desde las 3 P. M.: La isla del tesoro, El temible Robin Hood, Palanca de la película montecarlo, 1.0. y Rieles de la muerte, 1.0.  
CENTRAL (84688). — 3 P. M.: Canción de Navidad.  
CONTINENTAL (8078). — 3 P. M.: El hidalgo de California. El fantasma de El Zorro, 1.0. y Rieles de la muerte, 4.0.  
FLORIDA (84289). — Rotativo desde la 1 P. M.: Los arqueros del rey, y El mundo de la Naturaleza, de Disney.  
ORIENTE (81248). — 3 P. M.: El conquistador de los mares, africana, 1.0. y Rieles de la muerte, 5.0.  
PEDRO DE VALDIVIA (43948). — 3.30 P. M.: El hidalgo de California. La casa del miedo, Tres mosqueteros y El fantasma de El Zorro, 11.0.  
PORTUGAL (84818). — 1 P. M.: La isla del tesoro. El temible Robin Hood, El rey de los hombres-cobeta, 10.0 y Rieles de la muerte, 2.0.  
REINA (80097). — 3.30 P. M.: El conquistador de los mares. Animales que son artistas. Entre nubes y nubes. Las perlas de dos gatos y Rieles de la muerte, 1.0.  
SANTA LUCIA (84718). — 3 P. M.: El ladrón y la princesa.

**TARDE Y NOCHE, Y TEATROS DE ESTRENO:**  
ALCAZAR (80122). — 8.30 y 9.40 P. M.: El ladrón y la princesa. Audición (8078). — Rotativo desde las 2 P. M.: Los arqueros del rey, y El mundo de la Naturaleza, de Disney.  
BRASIL (80306). — 8.10, 8.30 y 10 P. M.: Delito de amor. La isla del tesoro.  
CENTRAL (83555). — 8.30 y 9.45 P. M.: Jocelyn y La Leña de la casa.  
CONTINENTAL (8078). — 8.30 y 9.45 P. M.: Canción de Navidad.  
CERVANTES (88569). — 8.30 y 9.45 P. M.: Delito de amor.  
ORIENTE (81248). — 8.30 y 9.45 P. M.: Delito de amor.  
PEDRO DE VALDIVIA (43948). — 8.30 y 10 P. M.: Canción de Navidad.  
PORTUGAL (84818). — Rotativo desde las 8.30 P. M.: Flor del trópico y La bienamada.  
REINA (80097). — 8.30 y 9.40 P. M.: El ladrón y la princesa. SANTA LUCIA (84718). — 8.30 y 9.45 P. M.: El ladrón y la princesa.

**TIN TÁN**  
MARCELO TONGOLELE OSCAR PULIDO  
**MARTES SANTIAGO**  
Una verdadera orgía de carcajadas!!  
Prepárese para reír como jamás en su vida lo hizo!

**HOY IMPERIO**  
ALC GUINNESS DENNIS PRICE  
"LOS 8 SENTENCIADOS"  
LA DANZA PROHIBIDA  
Festa pero con GANCHO.

**Martes BAQUEDANO**  
2.54 y 9.15 AM y 2.54 y 9.15 PM  
TECHNICOLOR  
BOGART HEPBURN  
"LA REINA AFRICANA"

**HOMBRES DE VERDAD**  
LEW AYRES MARILYN MAXWELL ANDY DEVINE  
"LA OTRA HONRA"

**Mañana NORMANDIE**  
MAGISTRAL PROGRAMA DOBLE  
A ARTHUR HANK presenta  
ALC GUINNESS DENNIS PRICE  
"LOS 8 SENTENCIADOS"

**LA DANZA PROHIBIDA**  
Festa pero con GANCHO.

**FERIA DE PASIONES**  
TECHNICOLOR  
Mark Rhonda STEVENS-FLEMING

**HELADERAS**  
FACILIDADES SIN PIE METALUX  
MONJITAS 843 ENTRE PISO

**SASTRERIA "BRUMMELL"**  
Arriendo de medida Chaquet, Frac y Smoking  
MONJITAS 681 FONO 30848

**El Mejor HILO**  
para Coser  
para toda clase de industrias y talleres. FONO 52683  
INDUSTRIA DEHILOS  
SAN DIEGO 1430 AL CALLE DE LA CRUZ



BADIA CRISTINA NASER LEAL, destacada alumna del Ballet de Alhambra Fiori, que tomará parte en el festival de Danzas que se efectúa hoy a las 15 horas en el Teatro Municipal.

### El Ballet Fiori-Ruiz se presenta hoy en la tarde

Hoy, en funciones de matinee a las 16 horas, se presenta el Ballet Infantil Fiori-Ruiz en un programa de estampas regionales españolas. Se destacan en esta presentación Mechita Ruiz, Ninete Cotera, Mónica Torrella, Ivonne Muñoz, Milagros Cubillos, Ana María Danitz, Amparito Gutiérrez, Mari Cristina Arenzana, María Teresa y Angélica Pacheco, Francisca Medina, Jacqueline Echavarría, Isabel Santis, Regina Loreto Palma, y un gran conjunto de alumnas seleccionadas de los cursos de la temporada.

**CASA WEISS**  
MONEDA 1043  
Fono 88069 — Casilla 2521 SANTIAGO  
Novios... Novios... ARGOLLAS  
Aro de 9 kilates... \$ 600.—  
Oro de 14 kilates... \$ 850.—  
Oro de 18 kilates... \$ 1.200.—  
y \$ 1.500.— y \$ 2.200.—  
Última novedad en argollas sin soldaduras. Única fabricante en Chile.

**Pianos**  
IMPORTADOS  
PIANOS DE CALIDAD  
CONSULTE PRECIOS Y FACILIDADES  
P. GALLIAS  
MERCEZ 617 FONO 33491

**FABRICA VADELL**  
DESDE \$ 1.150.— Modelo infantil Gran surtido en mesa 1/2 match, y reglamentarias, tipos: Imperio, contra plique y macizas de una pieza, plegables y desarmables. Ofrecemos para entrega inmediata.

**OPTICA PINCUS**  
Moneda 1033

**SASTRERIA "BRUMMELL"**  
Arriendo de medida Chaquet, Frac y Smoking  
MONJITAS 681 FONO 30848

**OCASION VENDO!**  
TRES CARNICERIAS bien ubicadas, buena clientela y \$ 400.000, \$ 440.000 y \$ 800.000.  
ALMACEN Y DEPOSITO DE LICORES \$ 120.000  
BAR RESTAURANT, Diurno nocturno, Sector popular, \$ 1.300.000  
TRATAR: NUEVA YORK 52 Ofc. 616 — Telef. 83822

**PERSIANAS**  
ROLLOS AUTOMATICAS CELOSIAS  
ENTREGA EN 8 DIAS  
J.DGO. BARBIERI  
ARTURO PRAT 1154 TELEFONO 80159

## Hoy actúan los títeres en el Teatro Libertad

Hoy, a las 10 A. M. en el Teatro Libertad se presenta la compañía de títeres de Meche Córdova, que ofrece el cuento titulado "Aladino y su lámpara maravillosa", donde tiene una destacada labor el muñeco "Cachinchín". El cine exhibirá un festival de cortos, y al final se efectuará un gran fin de fiesta con la actuación del "Abuelito Juan Manuel" y su

### Mañana reaparece Rita Hayworth en "Gilda" en el Central y el Santa Lucía

Ha sido tal el interés por conocer la soberbia creación de Rita Hayworth, "Gilda", que desde mañana se exhibirá en los Teatros Central y Santa Lucía, que inmediatamente de difundirse la noticia de sus nuevas presentaciones, las boleterías de ambas salas se han visto invadidas. "Gilda" es una película en la cual Rita Hayworth cumple una de sus más notables actuaciones, junto al varonil y notizado galán Glenn Ford, uno de los actores favoritos del sexo femenino.

**Hoy teatro MARU**  
A PEDIDO DEL PUBLICO REPOSICION DE  
**COTOTO**  
(BOBOSSE) DE ANDRE ROUSSIN con GEORGES RIVIERE-JULITA POU  
HORARIO DE 7 P. M. Y 10 P. M.  
VERMOUTH 70.—NOCHE \$ 50.—

**YOLI MODAS**  
PRESENTA  
Nuevos modelos en VESTIDOS DE FIESTA SOLERAS CHAQUETONES TRAJES SASTRE BATAS FLOREADAS CREDITOS  
SAN DIEGO 942  
RECORTE ESTE AVISO QUE VALE \$100.—

**VENDO CASA SOLIDA**  
Paradero 9 de la Gran Avenida, a una cuadra del número 38. Consta de 3 piezas, hall, pieza p. baño y pieza p. cocina. Luz, agua, red de alcantarillado. Verla, en Michelson N.º 721.  
TRATAR: Federico Hansen N.º 4175 Barrio Estación  
Precio: \$ 220.000

**CALZADOS CREDITOS**  
DAMAS CABALLEROS NIÑOS.—BOTAS CAMISAS CARTERAS RELOJES  
SAN DIEGO 1889

**MUEBLES DE GRAN OCASION**  
LIVING Reina Ana, con colinas \$ 4.800.—  
LIVING normando, tapizado en brocado, tallado a mano \$ 4.900.—  
LIVING normando, francés, de gran calidad, diseño especial \$ 8.600.—  
BUFFET con vitrina y espejo, regia mesa, 6 sillas tapizadas \$ 4.500.—  
ROPERO tres cuerpos, arrojado: cómoda, emperatriz, dos veladores \$ 8.500.—  
COMEDOR normando, 8 piezas, lino o placa \$ 11.000.—  
DORMITORIO normando, diez piezas, lino o placa \$ 19.500.—  
657 — Nataniel — 657 NO TENEMOS SUCURSAL

**García**  
CONFECCIONES DE NIÑOS Vestidos en seda, tafetán, organdí, espumilla, etc. Terciopelo, mantón, humitas, Paletos, etc. BAUTIZO: Ajuar completo, con primen tejidos y culebras. ADEMÁS: ROPA DE CASA Gran surtido, bordado y lino. Mantelería bordada.  
SAN DIEGO 2012-14-16 ENTRE ARAUCO y FRANKLIN

**SALAS DE BAÑOS COMPLETAS \$ 15.000.—**  
SILENCIOSO completo. Lavatorio pedestal. Bidé, llaves, completo. Gran variedad de artefactos sueltos. FACILIDADES DE PAGO.  
**ALONSO OVALLE 1068**  
TRAMITACIONES POR CAJA

## EL MARTES SE DARÁ "EL REY DAVID" EN EL PARQUE BUSTAMANTE, A LAS 10.30

El Coro Universitario que dirige Mario Baena, con solistas y la Orquesta Sinfónica de Chile, ofrecerán el martes, a las 10 de la noche una nueva presentación del Oratorio "El Rey David", de Arthur Honegger, que tan notable éxito ha tenido en la entrada a este teatro.

### OTRO CRITICO QUE SE CONVIERTE EN AUTOR: ESTRENAN A H. MILLAS

La comedia "El invitado viene de lejos", del comediógrafo chileno Hernán Millas, premiada por el Teatro Experimental en 1951, con el primer y único premio, será interpretada hoy domingo, a las 10.30 horas, en Radio Chile, en la serie de programas radiales de la Universidad de Chile. Claudia Paz, Belinda Tocón, Emilio Martínez, René Largo Farías y Teófilo, interpretarán los roles de esta comedia, que tendrá el carácter de estreno absoluto.

**CRISTALERIA**  
Juegos completos y piezas sueltas. Variedad de precios y calidad. Desde una copa Tupper hasta una botella cristal. Cortados especiales. Encontrará usted en nuestra tienda BAZAR, todo lo que necesita para su hogar.

**CASA NINOVE**  
OCASIONES Y CALIDAD  
Huerfano 611, teléfono 32065  
Sábados, abierto todo el día  
¡CUANTOS PESOS MENOS POR UNOS PASOS MAS!

**REGALOS DE PASCUA Y AÑO NUEVO**  
Amplificadores de sonido. Aspiradoras de polvo. Cocinas eléctricas y gas. Cocinas de parafina. Encendedores eléctricos de diversas marcas. Juguetes eléctricos. Juguetes importados. Lavadoras de ropa. Lavadoras de plato. Máquinas eléctricas para afeitar. Motores eléctricos para máquinas de coser. Ollas de presión inglesas. Planchas eléctricas. Radios Zenith, Jewell, etc. Refrigeradores. Relojes despertadores. Tabos fluorescentes. Ventiladores.

**CASIMIR INGLES**  
REGALO DISTINGUIDO  
Bandera N.º 627  
SOLO CORTES  
Abierto hasta las 10 P. M.

**RELOJERIA "BELGICA"**  
RELOJES SUIZOS  
Entregamos inmediatamente con sólo \$ 300.— DE PIE  
Saldo, en pequeñas cuotas mensuales.  
BANDERA 84 CASABUQUE 31 PISO DE 303 CASABUQUE MONEDA 1000 ENIGMA

**RELOJERIA "BELGICA"**  
RELOJES SUIZOS  
Entregamos inmediatamente con sólo \$ 300.— DE PIE  
Saldo, en pequeñas cuotas mensuales.  
BANDERA 84 CASABUQUE 31 PISO DE 303 CASABUQUE MONEDA 1000 ENIGMA

**RELOJERIA "BELGICA"**  
RELOJES SUIZOS  
Entregamos inmediatamente con sólo \$ 300.— DE PIE  
Saldo, en pequeñas cuotas mensuales.  
BANDERA 84 CASABUQUE 31 PISO DE 303 CASABUQUE MONEDA 1000 ENIGMA



ALHAJAS JOYAS. HOMERO EL AUTOMATA

ALHAJAS JOYAS. HOMERO EL AUTOMATA. HOMERO, LLEGÓ UN AVIONA CHORRO! VAMOS A VERLO? VAYA, NO? ADEMÁS ES UN... TERRILO! NO SEAS COCHANHO PARA HABLAR! QUE TE HAS IMAGINADO? MIRA Y CONVÉNCETE! POR AHÍ SALE EL CHORRO! JUA, JUA, JUA! EL PATRÓN NO SE DIO CUENTA QUE TODO LO QUE LE DICE ERA UNA BROMA DE INOCENTES

SANTOS DE HOY. LOS SANTOS INOCENTES. SANTOS DE MAÑANA. DAVID, REY.

BOLETIN DEL TIEMPO. MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

BOLETIN DEL TIEMPO. MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL. (Redactado a las 18 horas del día 27 de diciembre de 1952). Se observó un ligero aumento de la nubosidad a través de todo el país, con descenso casi general de la temperatura. En la región austral se han estado desarrollando sucesivas perturbaciones de moderada intensidad.

APRECIACION GENERAL. CONTINUARÁ BUENO, con nublados locales y parciales en las zonas norte, central y sur, siendo probable que se produzcan neblinas o lloviznas en la costa. La zona de los canales se mantendrá con lluvias y chubascos locales, acompañados con vientos desfavorables.

AGUACIA A MAULE. — Buena. Nublados locales. Vientos del suroeste y vientos en la zona. Vientos del suroeste. CORDILERA CENTRAL. — Buena. Nublados locales y parciales. Probables neblinas o lloviznas en la zona. Vientos del sur y suroeste. Derretidos del noreste y oeste. PUNTA ARENAS. — Variable.

INFORMACIONES DE SANTIAGO. TEMPERATURA DEL AIRE. — (Día 27). Máxima, 25,4 grados C. y mínima, 15,7 grados C. a las 18 horas. Humedad relativa del aire. — (Día 27). Máxima, 78 por ciento, a las 18 horas. Mínima, 27 por ciento, a las 14 horas 05 minutos. SOLO. — (Día 28). Sale a las 05 horas 34 minutos. Puesta a las 18 horas 45 minutos. Luna. — (Día 28). Sale a las 18 horas 05 minutos. Puesta a las 03 horas 45 minutos. FASE. — Luna Llena el 31 del presente.

OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE. Sección Previsión del Tiempo. (FONO 90748).

16.—DOCUMENTOS EXTRAVIADOS. HABIENDOSE EXTRAVIADO los cheques N.ºs. 3031557 al 316000, del Banco de Chile, en la suma de \$ 2.200.000, quedando nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

HABIENDOSE EXTRAVIADO talonarios de cheques serie C, en la suma de \$ 2.200.000, quedando nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

HABIENDOSE EXTRAVIADO el cheque N.º 257450, de la cuenta N.º 61255, de Caja de Ahorros, Of. Central, quedando nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

17.—DIVERSOS. MOTOCICLETA A. J. 5, 500 cc., 1949, diamante, con 47.500 km., 1949, diamante, con 47.500 km., 1949, diamante, con 47.500 km.

SEÑORA, señorita, conozca su destino, cartomántica Rila. Diariamente, también dominos y festivales. 30 consultas. Santa Rosa 31-D.

¡OJASÍ! Sin uso vendes, por viaje, Echegaray de zorras plateadas, ver de 8 a 12 A. M. en la Buena Vista, 3.º piso. 1.º. 30-D.

REPARACIONES, reparaciones, en autos, pinturas, etc. Agustinas 1330, interior oficina 690. 30-D.

18.—EDUCACION. LUNES 3 enero empezarán cursos funcionarán durante verano: Dactilografía, auxiliares de Contabilidad y Comercio, etc. Instituto Toranzo, 1234. 30-D.

VACACIONES: Dactilografía, Corte confección, peinados. Matricula permanente. Instituto Moderno, Mac Iver 540. 30-D.

15.—EDUCACION. ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

ARMANDINI, academias, 15 años, especialistas en: matemáticas, álgebra, geometría, física, química, biología, filosofía, historia, geografía, idiomas, etc.

SERVICIOS DE URGENCIA. TURNO DE BOTICAS

SEMANA DEL 27 DE DICIEMBRE AL 2 DE ENERO DE 1953

FARMACIAS	UBICACION	FARMACIAS	UBICACION
Berlita	Estado 101	Scott	Avda. Matia 1399
Prado	Independencia 2618	Rex	Días de Julio 335
Prado	Nueva de Matia 335	América	Sierra Bella 1811
Prado	Independencia 406	Santa Rosa	Santa Rosa 1399
Castillo	Loreta 162	Sagres	Gran Avenida 1739
Valmahan	Retiro 2119	San Luis	Avda. Berlin 775
Bulnes	Avda. Maceo 278/Renca	Canal	Gran Avenida 8910
Jaque	Maipue 5088	Hermoso	Gran Avenida 8910
Araya	San Pablo 3855	San José	Bilbao 531
Populár	Los Muertos 202	Sosa	Tratado 1313
Garza Reyes	San Pablo 3485	P. de Valdivia	P. de Valdivia 890
Portales	Av. Portales/Maipú	El Bosque	Fuente 4351
De Rojas	Alameda 1418	Sur	Suárez Mujica 489
La Sanitaria	Bascuñán 698		

NOTA.—De acuerdo con el Art. 61 del Reglamento de Farmacias, el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y será atendido después de las 11 horas por la guardia correspondiente.

22.—IMPRESAS. LIBRERIAS, ETC. PLUMAS fuente, lápices, encendedores, arreglos. Galería Alessandri 30, ahora Galería Alessandri 7-A. Entrada Bandera. 30-D.

24.—MATERIALES DE CONSTRUCCION. FIERRO galvanizado, liso, Sack. 30-D.

SACK, Barrera Fierro, San Pablo 1170. Morande 617. 30-D.

FIERRO redondo para construcciones, pinturas, pasta Sack. 30-D.

DEMOLICION, 20 mil toneladas, 5 ventanillas, fierro madera. Santa Rosa 99. 30-D.

FIERRO nacional: redondo, cuadrado plano, Sack. 30-D.

27.—MAQUINAS DE ESCRIBIR. TALLER "Yale", Galería Alessandri 104, telefónos 6792-68917. Maquinas escribir, sumar, calcular, repeticiones, computación repeticiones. 30-D.

S. SACK. FIERRO NACIONAL. REDONDO CUADRADO PLANO. SAN PABLO 1179. MORANDE 817. V. MACKENNA 1648.

28.—MUSICA. PIANOS de remate, verticales, 1/4 de la de las mejores marcas alemanas completamente revisados y garantizados. Precios desde \$5.000 pesos. Facilidades. Pablo Galiza. Merced 617. Fono 3349. 30-D.

PIANOS de remate, verticales, 1/4 de la de las mejores marcas alemanas completamente revisados y garantizados. Precios desde \$5.000 pesos. Facilidades. Pablo Galiza. Merced 617. Fono 3349. 30-D.

PIANOS de remate, verticales, 1/4 de la de las mejores marcas alemanas completamente revisados y garantizados. Precios desde \$5.000 pesos. Facilidades. Pablo Galiza. Merced 617. Fono 3349. 30-D.

PIANOS de remate, verticales, 1/4 de la de las mejores marcas alemanas completamente revisados y garantizados. Precios desde \$5.000 pesos. Facilidades. Pablo Galiza. Merced 617. Fono 3349. 30-D.

PIANOS de remate, verticales, 1/4 de la de las mejores marcas alemanas completamente revisados y garantizados. Precios desde \$5.000 pesos. Facilidades. Pablo Galiza. Merced 617. Fono 3349. 30-D.

PIANOS de remate, verticales, 1/4 de la de las mejores marcas alemanas completamente revisados y garantizados. Precios desde \$5.000 pesos. Facilidades. Pablo Galiza. Merced 617. Fono 3349. 30-D.

PIANOS de remate, verticales, 1/4 de la de las mejores marcas alemanas completamente revisados y garantizados. Precios desde \$5.000 pesos. Facilidades. Pablo Galiza. Merced 617. Fono 3349. 30-D.

PIANOS de remate, verticales, 1/4 de la de las mejores marcas alemanas completamente revisados y garantizados. Precios desde \$5.000 pesos. Facilidades. Pablo Galiza. Merced 617. Fono 3349. 30-D.

PIANOS de remate, verticales, 1/4 de la de las mejores marcas alemanas completamente revisados y garantizados. Precios desde \$5.000 pesos. Facilidades. Pablo Galiza. Merced 617. Fono 3349. 30-D.

PIANOS de remate, verticales, 1/4 de la de las mejores marcas alemanas completamente revisados y garantizados. Precios desde \$5.000 pesos. Facilidades. Pablo Galiza. Merced 617. Fono 3349. 30-D.

PIANOS de remate, verticales, 1/4 de la de las mejores marcas alemanas completamente revisados y garantizados. Precios desde \$5.000 pesos. Facilidades. Pablo Galiza. Merced 617. Fono 3349. 30-D.

PIANOS de remate, verticales, 1/4 de la de las mejores marcas alemanas completamente revisados y garantizados. Precios desde \$5.000 pesos. Facilidades. Pablo Galiza. Merced 617. Fono 3349. 30-D.

PIANOS de remate, verticales, 1/4 de la de las mejores marcas alemanas completamente revisados y garantizados. Precios desde \$5.000 pesos. Facilidades. Pablo Galiza. Merced 617. Fono 3349. 30-D.

PIANOS de remate, verticales, 1/4 de la de las mejores marcas alemanas completamente revisados y garantizados. Precios desde \$5.000 pesos. Facilidades. Pablo Galiza. Merced 617. Fono 3349. 30-D.

PIANOS de remate, verticales, 1/4 de la de las mejores marcas alemanas completamente revisados y garantizados. Precios desde \$5.000 pesos. Facilidades. Pablo Galiza. Merced 617. Fono 3349. 30-D.

PIANOS de remate, verticales, 1/4 de la de las mejores marcas alemanas completamente revisados y garantizados. Precios desde \$5.000 pesos. Facilidades. Pablo Galiza. Merced 617. Fono 3349. 30-D.

PIANOS de remate, verticales, 1/4 de la de las mejores marcas alemanas completamente revisados y garantizados. Precios desde \$5.000 pesos. Facilidades. Pablo Galiza. Merced 617. Fono 3349. 30-D.

PIANOS de remate, verticales, 1/4 de la de las mejores marcas alemanas completamente revisados y garantizados. Precios desde \$5.000 pesos. Facilidades. Pablo Galiza. Merced 617. Fono 3349. 30-D.

PIANOS de remate, verticales, 1/4 de la de las mejores marcas alemanas completamente revisados y garantizados. Precios desde \$5.000 pesos. Facilidades. Pablo Galiza. Merced 617. Fono 3349. 30-D.

PIANOS de remate, verticales, 1/4 de la de las mejores marcas alemanas completamente revisados y garantizados. Precios desde \$5.000 pesos. Facilidades. Pablo Galiza. Merced 617. Fono 3349. 30-D.

PIANOS de remate, verticales, 1/4 de la de las mejores marcas alemanas completamente revisados y garantizados. Precios desde \$5.000 pesos. Facilidades. Pablo Galiza. Merced 617. Fono 3349. 30-D.

PIANOS de remate, verticales, 1/4 de la de las mejores marcas alemanas completamente revisados y garantizados. Precios desde \$5.000 pesos. Facilidades. Pablo Galiza. Merced 617. Fono 3349. 30-D.

PIANOS de remate, verticales, 1/4 de la de las mejores marcas alemanas completamente revisados y garantizados. Precios desde \$5.000 pesos. Facilidades. Pablo Galiza. Merced 617. Fono 3349. 30-D.

37.—OCUPACIONES OFRECIDAS.

CINERA, buenas recomendaciones para buena familia, negocio de buen éxito. Amapolas 1820, telef. 40179. 30-D.

4020 para residencial, con cama y recomendaciones. Agustinas 1875. 30-D.

37 a.—PELUQUERIAS.

PERMANENTES a domicilio, 1-30 no 99094. 30-D.

43.—PROPIEDADES, VENDE.

ENDO casa nueva, 299.000 cuotas, saldo, 200.000, dos años, plazo, construcción sólida, dos dormitorios, living-comedor, galería, servicio completo, parrón, árboles frutales, pintado óleo, Pedro Mira 561, Mariposa, Lo Vial. 30-D.

200.000, 220.000, casas desocupadas, totalmente duras, sin Cajas. Conferencia 1110. 11-D.

45.—RADIOS.

TRANSMISOR aficionado, oportunidad, transmisor aficionado, de 250 watts. (Para comunicarse con todo el mundo). Rack metálico, siete instrumentos, micrófono de cristal. D. 104. Receptor de radiocomunicaciones Hallierers SX-25. Antena rotativa 30 y 10 m. Electrónica en espléndidas condiciones. en \$ 60.000. Tratar Lillo 760, Gran Avenida, paradero 11 1/2, sábado y domingo, de 3 a 8 P. M. 28-D.

47.—RESIDENCIALES, PENSIONES.

PIEZAS, pension mesa. Recibe pajes. Huastacas 1393. 14-F.

49.—SASTRERIAS.

GUENDELMAN sastrer, hechuras finas. Crédito. San Diego 852, edificio Teatro Caspolicán. 30-D.

SASTRERIA Salazar: Caballeros, niños, estanco surtido, corte elegante. Precios incompensables. Alameda Bernardo O'Higgins 2763, esquina Libertad. 30-D.

CASIMIRAS nacionales desde 230 pesos metro; importadas, desde 310 pesos. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins 2763, esquina Libertad. 30-D.

RODRIGUEZ "su sastrer". Hechuras finas. Materiales suaves. Primera. Trajes sastrer. Géneros nacionales, importados. Seriedad. Puntualidad. Facilidades. Central 2610. Teléfono 9782. 30-D.

CASIMIRAS importados llegaron a precios rebajados. Casa Salazar, Alameda Bernardo O'Higgins 2763, esquina Libertad. 30-D.

PLUMAS FUENTE. El antiguo taller.

GALERIA ALESSANDRI 30 se trasladó a Galería Alessandri 7-A. ENTRANDO POR BANDERA.

34.—NOTIFICACIONES Y CITACIONES.

EN SESION celebrada el 26 de Diciembre de 1952, en presencia del Inspector del Trabajo, Sr. Wielandt, se procedió a la elección del nuevo directorio del Sindicato Profesional de Empleados de la Caja Nacional de EE. PP. y PP. por el período de 1953 al 1957, el que ha quedado constituido en la siguiente forma: presidente, Francisco Sumari Acevedo; secretario, Octavio Rojas Silva; tesorero, Jorge Vergara Chapar; secretario, Manuel Araya Neira y Agustín Novoa Cordero. Se hace presente publicación en conformidad al Art. 378 del Código del Trabajo. 30-D.

36.—OCUPACIONES BUSCADAS.

OFRECESE empleado para casa-cuando o para servicios domésticos, con antecedentes y libreta de Seguro al día. Dirigirse Avda. Coste, Humberto Catalán. 30-D.

CHILENO-alemán, casado, 58 años, oficios: portero, cuidador, cartas a P. R. M., Cuento 338. 30-D.

37.—OCUPACIONES OFRECIDAS.

ACOMODADORAS, se necesitan en el Burlesque. 30-D.

COMPRE DIRECTAMENTE AL IMPORTADOR SIN INTERMEDIARIOS OBTENDRA VENTAJAS

ENCERDORA "KOBOLD". Fabricación alemana, aspiradora, encendedor, pulverizador, secadora de pelo, limpia muebles, alfombras, cortinas, etc. \$ 800 mensual.

COCINA A GAS DE PARAFINA. Dos platos y horno totalmente enlatados. Mensual \$ 450.

VENTILADORES MODERNOS. varios tamaños, desde \$ 2.950. Extractores importados y nacionales, de 6, 8 y 9 pulgadas, desde \$ 3.200.

JUGUETES Ingleses, batidoras de dos velocidades, muele y perfección y hece mayonesa. \$ 700 mensual.

COCINA ELECTRICA 2 platos interruptores importados, con horno amplio, toda enlatada. \$ 950 mensual.

Lavadora Inglesa "BEATTY". Llegó última partida con bomba automática toda enlatada. \$ 1.000 mensual.

ENCERDORA Inglesa de 2 escobillas y pasteras. \$ 950 mensual.

COCINA ELECTRICA 2 platos interruptores importados, con horno amplio, toda enlatada. \$ 950 mensual.

OLLA A PRESION. Alimento económico, rápido y seguro y de fácil manejo. \$ 450 mensual.

COMPRAS AL CONTADO, BUEN DESCUENTO.

HERMAN YAIKIN B. BANDERA 146. FRENTE T. METRO.

RADIOS. Standard SE Electric.

El regalo preferido por todos.

Este mes. SIN PIE.

METALUX MONJITAS 843 ENTREPISO.

Aviso importante! SASTRERIA Y CAMISERIA.

ATHOS. a \$ 1.800.

Además, confecciones y medidas finas a precios nunca vistos. Concedemos CREDITOS a 10, 15 y 20 meses plazo. Sábado, abierto todo el día.

MERCED 750.



